



Организация Объединенных Наций

Фонды добровольных взносов,
находящиеся в ведении Верховного Комиссара
Организации Объединенных Наций
по делам беженцев

Проверенные финансовые ведомости

за год, закончившийся
31 декабря 1993 года, и

Доклад Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты • Сорок девятая сессия
Дополнение № 5Е (A/49/5/Add.1)

**Фонды добровольных взносов,
находящиеся в ведении Верховного Комиссара
Организации Объединенных Наций
по делам беженцев**

**Проверенные финансовые ведомости за год,
закончившийся 31 декабря 1993 года, и
Доклад Комиссии ревизоров**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты · Сорок девятая сессия
Дополнение № 5E (A/49/5/Add.5)**



Организация Объединенных Наций · Нью-Йорк 1993

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА	1
I. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ	3
II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ	32
III. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1993 ГОДА	34
<u>Ведомость 1</u> Баланс по состоянию на 31 декабря 1993 года	35
<u>Ведомость 2</u> Поступления и расходы. Все средства, наличными и натурой, по состоянию на 31 декабря 1993 года. Приложение к ведомости 2 – Специальные программы	36
<u>Ведомость 3</u> Обязательства по состоянию на 31 декабря 1993 года	42
<u>Таблицы к счетам</u>	
<u>Таблица 1</u> Взносы – все фонды, по состоянию на 31 декабря 1993 года	43
<u>Таблица 2</u> Не внесенные взносы за предыдущие годы по состоянию на 31 декабря 1993 года	67
<u>Таблица 3</u> Общие программы. Ассигнования и расходы по годовой програм- ме по состоянию на 31 декабря 1993 года	73
<u>Таблица 4</u> Специальные программы. Ассигнования и расходы по состоянию на 31 декабря 1993 года	95
<u>Таблица 5</u> Другие специальные программы. Ассигнования и расходы по состоянию на 31 декабря 1993 года	97
<u>Таблица 6</u> Положение с проектами предыдущих лет. Погашенные и непога- шенные обязательства по состоянию на 31 декабря 1993 года	110
<u>Таблица 7</u> Займы, предоставленные беженцам или взятые от их имени .	121
<u>Таблица 8</u> Вложения средств по состоянию на 31 декабря 1993 года . .	122
<u>Таблица 9</u> Вложения наличных средств в 1989-1993 годах	124
<u>Таблица 10</u> Состояние ликвидности на 31 декабря 1993 года	125
<u>Добавление 1</u> Взносы в другие целевые фонды в 1993 году с разбивкой по донорам	126
IV. РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ ПРИНЦИПОВ УЧЕТА	
Основные принципы учета, применяемые в отношении фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объеди- ненных Наций по делам беженцев	134

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА

23 марта 1994 года

Г-н Председатель,

В соответствии с финансовыми правилами в отношении фондов добровольных взносов, находящихся в ведении моего Управления, имею честь представить счета за 1993 год, проверенные и утвержденные согласно пункту 114 указанных правил.

Примите, г-н Председатель, уверения в моем весьма высоком уважении.

Садако Огата

Председателю Комиссии ревизоров
Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк, штат Нью-Йорк

30 июня 1994 года

Г-н Председатель,

Имею честь препроводить Вам представленные Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев финансовые ведомости фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара, за финансовый период, закончившийся 31 декабря 1993 года. Эти ведомости были проверены и направляются вместе с заключением Комиссии ревизоров.

Имею честь представить также доклад Комиссии ревизоров о состоянии вышеуказанных счетов.

Примите, г-н Председатель, уверения в моем весьма высоком уважении.

Джон БЁРН
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии
и Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк, штат Нью-Йорк

І. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

Введение

1. В соответствии с пунктом 22 устава Управления Верховного комиссара по делам беженцев Организации Объединенных Наций (УВКБ) Комиссия ревизоров проверила финансовые счета фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за период с 1 января 1993 года по 31 декабря 1993 года. Проверка проводилась в соответствии со статьей XII Финансовых положений Организации Объединенных Наций и приложением к ним, а также общими нормами ревизии, утвержденными Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Эти нормы ревизии требуют, чтобы Комиссия планировала и проводила ревизию с целью получения надежных доказательств того, что финансовые ведомости не содержат неточных сведений.
2. Проверка включала в себя общее рассмотрение финансовых систем и обзор средств внутреннего контроля; а также контрольное изучение финансовой отчетности и других соответствующих данных в той мере, в какой это было необходимо, по мнению Комиссии, для составления заключения о финансовых ведомостях. Она не предусматривала подробного анализа всех аспектов бюджетных и финансовых систем, поэтому полученные результаты не могут рассматриваться в качестве всеобъемлющего отчета.
3. Проверка проводилась в штаб-квартире УВКБ в Женеве, его региональных отделениях в Аддис-Абебе и Буэнос-Айресе, центральном отделении в Найроби и в бюро руководителя миссии в Гонконге.
4. Помимо ревизии счетов и финансовых сделок Комиссия провела в соответствии со статьей 12.5 Финансовых правил Организации Объединенных Наций ряд обзоров. Они касались эффективности финансовых процедур, механизмов внутреннего финансового контроля и в целом системы управления УВКБ.
5. Комиссия продолжала сообщать о результатах конкретных ревизий в директивных письмах, содержащих подробные замечания и рекомендации Администрации. Эта практика помогла поддерживать текущий диалог с Администрацией по вопросам ревизии.
6. Резюме основных выводов и рекомендаций приводится в пунктах 9-29. Подробный отчет о результатах ревизии содержится в пунктах 30-111.
7. В настоящем докладе освещены вопросы, на которые, по мнению Комиссии, необходимо обратить внимание Генеральной Ассамблеи. Замечания Комиссии по всем вопросам, содержащимся в настоящем докладе, были сообщены УВКБ. Оно подтвердило факты, на которых основаны замечания и выводы Комиссии, и дало разъяснения и ответы на запросы Комиссии. Доклад состоит из двух частей, посвященных, соответственно, проверке финансовых ведомостей и вопросам управления.

Меры по осуществлению рекомендаций, высказанных в ходе
предыдущих ревизий

8. Комиссия провела обзор мер, которые были приняты в порядке осуществления рекомендаций, высказанных по результатам предыдущей ревизии в докладе за 1992 год 1/. Администрация осуществила или приступила к осуществлению этих рекомендаций. Подробные сведения о принятых мерах и замечаниях Комиссии содержатся в приложении к настоящему докладу.

Резюме рекомендаций

9. Комиссия рекомендует принять следующие меры, изложенные в порядке их приоритетности:

Управление программами

a) помимо определения руководящих принципов и более эффективных методов регистрации беженцев, необходимо обеспечить условия, способствующие организации системы регистрации в соответствии с интересами правительств принимающих стран и основных партнеров-исполнителей в целях обеспечения надлежащего оказания услуг подлинным беженцам во избежание неправильного использования и утечки ресурсов (см. пункты 50 и 51);

b) необходимо принять меры с целью сохранения в разумных пределах как прямых, так и косвенных расходов по персоналу и административных издержек, связанных с программами УВКБ, в частности необходимо разработать ряд норм, регулирующих накладные расходы партнеров-исполнителей (см. пункты 58-60);

c) следует уделять большее внимание необходимой подготовке сотрудников учреждений-исполнителей и организовывать эффективные посещения с целью физического и финансового контроля проектов и их оценки сотрудниками отделений УВКБ на местах, с тем чтобы устранить недостатки в осуществлении проектов (см. пункты 67 и 68);

d) для обеспечения своевременного подписания проектных соглашений и нормального осуществления проектов необходимо обеспечить большее участие партнеров-исполнителей в разработке проектов (см. пункты 54 и 55);

e) следует рассмотреть необходимость заключения особого соглашения с партнером-исполнителем относительно сотрудников и оборудования для отделения в Гонконге в контексте необходимости осуществления контроля за комплектованием штатов и приобретением предметов многоразового пользования, а также принять более эффективную и транспарентную альтернативу. При рассмотрении этой необходимости следует также изучить вопрос о подобном рода механизмах в других местах (см. пункты 74 и 75);

f) необходимо подготовить на соответствующих языках копии важных материалов и руководств в различных регионах, в которых действует УВКБ (см. пункт 68).

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 5 E (A/48/5/Add.5), раздел I.

Руководство кадрами

г) В будущем прием на работу в УВКБ сотрудников должен быть ограничен установленным уровнем должностей при эффективном контроле за комплектованием штатов. Необходимо срочно разработать предлагаемый всеобъемлющий план приема на работу (см. пункты 101 и 102);

h) необходимо качественно укрепить Учебную секцию штаб-квартиры УВКБ с целью эффективного планирования, осуществления и оценки учебной программы в соответствии с изменяющимися потребностями, а также выделить для реализации этой программы соответствующие ресурсы (см. пункт 106);

Закупки

i) необходимо в срочном порядке принять меры, которые позволили бы своевременно и рентабельно приобретать товары и услуги, в том числе подготовить ежегодный план закупок, обеспечить по возможности децентрализацию этого процесса, стандартизировать цены по крайней мере в краткосрочной перспективе, шире использовать процедуру штрафов за несвоевременное выполнение заказов на поставку и эффективно контролировать закупки партнеров-исполнителей (см. пункты 76-88);

Страховка

j) предлагаемый обзор механизмов страхования должен охватывать, в частности, условия, определяющие размер комиссионного сбора в рамках долевого участия в прибылях, систему заявки транзитных грузов с целью их страхования и возможность дальнейшего уменьшения выплачиваемых страховых премий (см. пункты 91, 93, 96 и 97);

Управление денежной наличностью

k) необходимо в срочном порядке принять меры с целью обеспечения наилучшей доходности инвестиций и денежных ресурсов, включая качественное укрепление Казначейской секции (см. пункт 45);

Бюджетный контроль

l) помимо рассмотрения процедур, касающихся обязательств в отношении средств, и процесса расходования средств в рамках проектов необходимо усовершенствовать методы и процедуры финансирования проектов, с тем чтобы бюджет мог стать более эффективным средством контроля за расходами (см. пункт 37);

Резюме основных выводов

Бюджетный контроль

10. Аннулирование в прошлом неликвидированных обязательств и чрезмерное увеличение свободных остатков средств по состоянию на 31 декабря 1993 года явно свидетельствовали о значительном превышении сметных расходов (см. пункты 36 и 37).

Списание утерянного имущества

11. В 1993 году было списано утерянное имущество многоразового пользования на сумму 3 316 630 долл. США (см. пункты 40 и 41).

Управление денежной наличностью

12. Имеются возможности для увеличения объема инвестирования наличных средств и увеличения доходности инвестиций (см. пункты 43-45).

Управление программами

13. В разных лагерях беженцев по разным причинам, в том числе из-за проблем, связанных с правопорядком, была проведена неправильная оценка беженцев. В результате этого УВКБ израсходовало больше средств, чем требовалось (см. пункты 46-51).

14. По-прежнему имеют место задержки в подписании проектных соглашений с партнерами-исполнителями. В одной стране такая задержка была обусловлена различными подходами к разработке проектов между УВКБ и основным партнером-исполнителем. В другой отсутствовало четкое понимание обязательств УВКБ в отношении покрытия расходов по проекту, вследствие чего с 1988 года стороны не могут подписать соглашение (см. пункты 52-55).

15. В отсутствие каких-либо норм, регулирующих накладные расходы партнеров-исполнителей, в рамках проектов по-прежнему имеют место неоправданные изменения объема таких расходов. Расходы некоторых отделений УВКБ на местах, связанные с обеспечением программ и административным управлением, также являются высокими (см. пункты 56-59).

16. Сохраняются недостатки в финансовом контроле за проектами, реализуемыми различными учреждениями. Имелись также трудности в обеспечении запланированного объема помощи. Недостаточно эффективным являются финансовый и физический контроль, а также оценка (см. пункты 61-68).

17. Работники социальной сферы, участвующие в рамках проектов УВКБ на юге Латинской Америки, не могут использовать соответствующие пособия, ввиду отсутствия его копий на испанском языке (см. пункт 69).

18. В Гонконге функционирует неотлаженный механизм предоставления сотрудников и оборудования отделению УВКБ в рамках проектного соглашения, в результате чего отсутствует контроль за укомплектованием штатами и исполнением бюджета и нарушаются обычные правила и процедуры (см. пункты 70-74).

Закупки

19. УВКБ и большинство его отделений на местах не имеют ежегодного плана закупок, регулирующего эту деятельность на рентабельной и своевременной основе (см. пункты 76-78).

20. Результаты выборочной проверки свидетельствовали о повсеместных задержках в поставке товаров продавцами и отсутствии эффективных мер наказания за несвоевременные поставки (см. пункты 79-81).

21. Несмотря на стандартизацию поставщиков и оборудования, поставляемого более чем из одного источника, на местах отсутствовали договоры по ценам, в результате чего имеется опасность осуществления неэффективных с точки зрения затрат закупок (см. пункты 82 и 83).

22. Было установлено отсутствие системы, обеспечивающей соблюдение партнерами-исполнителями процедур закупки УВКБ, в том числе практики проведения конкурентных торгов (см. пункт 84).

23. Отсутствовали данные о каких-либо подробных оценках сравнительных преимуществ закупки товаров на местной и международной основе. Региональный механизм закупок в Найроби был малоэффективным (см. пункты 85-88).

Страховка

24. Имелись опасения относительно того, что ограниченная страховка транзитных товаров может не оправдать расходов. Точность получаемых УВКБ комиссионных в рамках долевого участия в прибылях не способствовала проверке, при этом условия, определяющие размер комиссионных, были таковыми, что, как правило, способствовали закреплению существующего механизма страхования. По всей вероятности, имели место случаи перестраховки товаров (см. пункты 89-98).

Управление кадрами

25. Четырнадцать сотрудников, набранных для осуществления проекта, работали в одном из местных отделений, тем самым нарушая контроль за комплектованием штатами (см. пункты 99-101).

26. УВКБ пока что не имеет всеобъемлющего плана приема на работу сотрудников (см. пункт 102).

27. Не все отделения на местах имеют планы подготовки кадров. Выделяемые на подготовку сотрудников ресурсы не соответствуют нынешним потребностям. Контроль штаб-квартиры УВКБ за выполнением программы подготовки кадров носит неэффективный характер (см. пункты 103-106).

28. Один из сотрудников необычно долго не возвращал денежные средства, пока Комиссия не указала на сумму задолженности, при этом пока что полностью ее получить не удалось (см. пункт 107).

Системы ЭОД

29. Используемое в качестве системы финансовой и управленческой информации программное обеспечение не отвечает требованиям в том смысле, что оно не способствует регистрации понесенных обязательств. Кроме того, ввиду отсутствия локальной сети большое число отдельных компьютеров приходилось покупать за дополнительную плату (см. пункты 108-110).

Часть I: Финансовые ведомости

Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций

30. В пункте 2 резолюции 48/216 С от 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению стандарты учета системы Организации Объединенных Наций, содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря 2/, и просила Генерального секретаря и административных руководителей организаций и программ системы Организации Объединенных Наций принять эти стандарты во внимание при подготовке своих финансовых ведомостей за период, заканчивающийся 31 декабря 1993 года. Организация заявила, что финансовые ведомости и графики соответствуют стандартам учета.

31. В соответствии со стандартами учета любая наличная сумма должна проводиться отдельно, в том числе кассовая наличность, текущие и кассовые счета, а также срочные вклады в банках в неконвертируемой валюте. Это требование не соблюдается. Администрация обещала сделать необходимые изменения в компьютерной системе, с тем чтобы можно было извлекать эту информацию и сообщать ее в будущем в конце года.

32. Администрация сообщила Комиссии, что в предыдущие сроки не было никаких предметов, имевших материальные последствия для финансовых ведомостей, или каких-либо важных, существенных убытков или потерь, или же событий, происшедших после окончания финансового периода, о которых следовало бы сообщить в соответствии со стандартами учета. Однако в соответствии с примечанием к таблице 3, имеется претензия на общую сумму расходов в размере 111,46 млн. долл. США (чистое возмещение УВКБ), понесенных правительством Гонконга по состоянию на 31 декабря 1993 года в связи с покрытием расходов на уход, обеспечение и социальное обслуживание лиц, ищущих убежище. Это соответствует Меморандуму о взаимопонимании, достигнутому в 1988 году между УВКБ и правительством Гонконга, в соответствии с которым УВКБ заявило о своем обязательстве покрывать расходы в соответствии с проектными соглашениями и при наличии средств. В ответ на замечания Комиссии Администрация уверила, что УВКБ не несет никакой юридической ответственности в отношении совокупных расходов, понесенных правительством Гонконга, и что после консультаций с рядом правительств это примечание было включено в качестве разъяснения и в качестве единовременной меры. Комиссия приняла к сведению это заверение при вынесении своего заключения по финансовым ведомостям.

Состояние ликвидности

33. В пункте 21 резолюции 47/211 от 23 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря и административных руководителей организаций Организации Объединенных Наций обеспечивать, чтобы в будущем информация о состоянии ликвидности представлялась с учетом общих стандартов отчетности. Данные о состоянии ликвидности фондов добровольных средств, находящихся в ведении УВКБ по состоянию на 31 декабря 1993 года, изложены в таблице 10.

34. Нынешние активы в сумме 817,5 млн. долл. США превышают нынешние обязательства в размере 478,7 млн. долл. США на 338,8 млн. долл. США. 42 процента от общей суммы нынешних активов размещено в виде краткосрочных капиталовложений на общую сумму 340,4 млн. долл. США, которые могут быть использованы для погашения 72 процентов общей суммы нынешних обязательств.

35. В общую сумму текущих активов включены счета дебиторов в размере 449,9 млн. долл. США. Из них 437,9 млн. долл. США, или 98 процентов, приходились на долю невыплаченных объявленных взносов. Сумма этих невыплаченных объявленных взносов возросла на 104,1 млн. долл. США с 333,8 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 1992 года. Что касается нынешних обязательств, то здесь имело место значительное увеличение непогашенных обязательств по проектам, а именно: на 69,8 млн. долл. США с 401,99 млн. долл. США по состоянию на декабрь 1992 года.

Бюджетный контроль

Чрезмерное финансирование и ежегодные программы

36. Сумма ассигнований, указанных в таблице 3, говорит о потребностях, утвержденных Исполнительным комитетом с целью осуществления общих программ УВКБ. Различие между выделенными ассигнованиями и окончательным обязательством представляет собой необязательные ассигнования и свидетельствует о завышенной оценке потребностей. Комиссия отметила наличие свободного остатка в размере 20,8 млн. долл. США в рамках ежегодной программы по состоянию на 31 декабря 1993 года. Это был самый большой остаток в последние годы; аналогичные показатели по состоянию на 31 декабря 1992 года составляли 3,5 млн. долл. США. Старая тенденция списания неликвидированных обязательств и нынешнее увеличение свободного остатка средств явно свидетельствуют о практике чрезмерного финансирования. Нижеследующая таблица иллюстрирует это:

(В млн. долл. США)

Год	Ассигнования Исполнительного Комитета	Платежи/поставки	Неликвидированные обязательства	Итого (3) + (4)	Свободный остаток (2) - (5)	Списанные обязательства за предыдущие годы
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1992	366,5	302,3	60,7	363,0	3,5	27,0
1993	388,2	309,3	58,1	367,4	20,8	29,5

37. Администрация заявила, что свободный остаток образовался по разным причинам, например, в результате уменьшения числа рассматриваемых дел, задержек в осуществлении и изменения запланированных мероприятий. Однако проведенный Комиссией обзор вопросов бюджетного и финансового контроля проектов в отделениях на местах показал, что необходимо улучшить и укрепить эту деятельность. Администрация согласилась с необходимостью повышения бюджетного контроля и сообщила, что она намерена рассмотреть процедуры выделения средств и проанализировать процесс расходования ресурсов в рамках проектов. Кроме того, Комиссия рекомендует также рассмотреть и усовершенствовать процедуры и методы финансирования проектов, с тем чтобы бюджет мог стать эффективным средством контроля расходов. Этот обзор должен также касаться специальных программ.

Обязательства

Сумма, подлежащая выплате Программе развития Организации Объединенных Наций

38. В соответствии с ведомостью I причитающаяся ПРООН сумма составляла по состоянию на 31 декабря 1993 года 65 000 долл. США. Однако Комиссия отметила на основании резюме ведомостей текущих счетов ПРООН, что УВКБ должен выплатить 608 540 долл. США. Администрация разъяснила, что регистрация ПРООН причитающихся ей сумм в ее ведомости текущих счетов не обязательно означала согласие УВКБ с этими долговыми обязательствами и что они требуют проверки и взаимного согласования. Комиссия отметила, что в момент получения ведомостей текущих счетов ПРООН все отраженные в ней сделки были зафиксированы на

согласительном счете УВКБ/ПРООН. Однако Комиссия предлагает в будущем включать в финансовые ведомости соответствующие примечания с целью разъяснения этого положения.

Списание убытков в денежной форме, в виде дебиторской задолженности
и в вещественной форме

39. В соответствии с правилом 10.6 финансовых правил УВКБ Комиссия была информирована о том, что в 1993 году были списаны наличные средства и дебиторская задолженность в размере 63 361 долл. США.

40. В 1993 году были представлены для списания убытки в виде имущества длительного пользования на сумму в 3 316 630 долл. США. Различные отделения на местах сообщили Инвентаризационному совету, что убытки в вещественной форме были понесены по следующим причинам:

	<u>Долл. США</u>
Гражданские беспорядки	2 697 998
Вооруженные ограбления	147 061
Хищения	394 450
Пожары	200
Убытки из-за слабого внутреннего контроля	
Имущество, утерянное сотрудниками	12 738
Недостача	<u>64 183</u>
Итого	<u>3 316 630</u>

41. Комиссия отметила, что от страховой компании удалось вернуть только сумму в размере 15 691 долл. США и что в настоящее время рассматривается возможность представления страховых исков на сумму в 69 264 долл. США. Кроме того, 3242 долл. США должны быть возмещены сотрудниками, а 20 000 долл. США должны быть взысканы с других лиц.

Выплаты ex-gratia

42. В 1993 году по гуманитарным причинам была произведена одна выплата ex-gratia на сумму в 28 112 долл. США в результате серьезной болезни сотрудника, который подал в отставку. Эта сумма представляет собой остаток пособий, подлежащих выплате этому сотруднику в связи с отпуском по болезни. Комиссия ревизоров получила подробную информацию об этих выплатах и установила, что они были произведены в соответствии с правилом 10.5 финансовых правил УВКБ.

Часть II. Вопросы управления

Управление денежной наличностью

Краткосрочные инвестиции

43. Как было установлено, депозитные вклады размещаются в определенном числе банков, с тем чтобы избежать чрезмерной концентрации инвестиций в нескольких учреждениях. Имеются также возможности для увеличения поступлений в виде процентов. Комиссия была информирована о том, что установленные в 1990 году политика и процедуры в области инвестирования в настоящее время пересматриваются, с тем чтобы внести необходимые коррективы, учитывая возросший объем инвестиций. Комиссия рекомендовала и Администрация согласилась с этой рекомендацией, что в целях максимального увеличения поступлений в виде процентов и с учетом обеспечения безопасности инвестиций необходимо устанавливать максимальный объем инвестиций в различных банках в зависимости от их классификации.

44. Комиссия далее отметила, что значительные остатки в виде наличности находятся на текущих счетах, не дающих поступлений в виде процентов, в различных банках в различных частях мира. Комиссия считает, что следует изыскать возможности, для того чтобы получать дополнительные проценты по таким избыточным остаткам либо путем заключения соответствующих соглашений с такими банками, либо путем инвестирования этих средств в виде краткосрочных вкладов в других учреждениях. Администрация заключила соглашение с одним из банков о переводе всех средств сверх установленного предела на процентный вклад в другом банке в начале каждого месяца. Комиссия предложила применять аналогичную процедуру в отношении остальных текущих счетов, не обеспечивающих поступлений по процентам. Администрация согласилась с тем, что необходимо устанавливать лимиты для максимальных остатков в виде наличности на основных текущих счетах, и с тем, что следует изучить вопрос о том, следует ли оставлять эти лимиты без изменений в течение разумного периода времени.

45. Полностью поддержав замечания Комиссии о том, что УВКБ следует обеспечивать получение наилучшей прибыли от имеющихся средств, Администрация отметила, что в течение наступающего года Казначейская секция осуществит ряд мероприятий, в том числе общий обзор политики и процедур в области инвестирования, обеспечение более эффективного контроля за потребностями в наличности и совершенствования управления банковскими счетами. Сроки осуществления этих мероприятий будут в весьма значительной степени зависеть от наличия дополнительных и более профессионально подготовленных сотрудников в Казначейской секции. Комиссия приветствует эту инициативу и настоятельно призывает осуществить соответствующие меры как можно скорее.

Управление программами

Оценка численности беженцев

46. В соответствии с руководством УВКБ планирование в связи с программами по осуществлению мероприятий после чрезвычайных ситуаций и репатриации должно включать подробную оценку "потребностей и ресурсов" на основе, в частности, сбора достаточно точных демографических данных. После проведения промежуточного обзора 15 проектов/ дополнительных проектов в рамках программ, осуществлявшихся в 1992 и 1993 годах в Кении, Комиссия установила, что эта оценка не осуществлялась в отношении ни одного из этих проектов. Было отмечено, что попытки по сбору демографических данных наталкивались на "яростное сопротивление со стороны беженцев или преднамеренно саботировались путем представления завышенных данных и неточной информации". Также было отмечено, что до апреля/мая 1993 года не удалось даже осуществить меры по поголовной переписи и регистрации беженцев в лагерях.

47. В отчете за апрель 1993 года один из партнеров-исполнителей "КЭР Интернешнл" отметил, что усилия по проведению переписи в одном из лагерей беженцев в Кении не дали результатов ввиду сопротивления со стороны беженцев и большой опасности применения насилия (как беженцами, так и сторонами, заинтересованными в сохранении завышенной численности беженцев для получения продовольствия). Кроме того, было отмечено, что, хотя в целом УВКБ считает, что фактическая численность беженцев составляет около 50 000 человек, а может быть и меньше, число беженцев, получающих продовольствие, составляет 80 000. В штаб-квартире УВКБ не было принято какого-либо решения в связи с этим отчетом. Комиссия считает и Администрация согласна с тем, что ввиду завышенной оценки численности беженцев, что имеет серьезные финансовые последствия, необходимо осуществить определенные последующие мероприятия.

48. Что касается другого лагеря беженцев в Кении, то в его отношении не существует достоверных данных о численности беженцев, которые были бы приемлемыми как для УВКБ, так и для правительства Кении. Местное отделение УВКБ считает, что число беженцев в 5000 человек, используемое для целей планирования, является чрезмерно завышенным. В результате поголовной переписи, проведенной в сентябре 1993 года, было установлено, что их число составляет 2000 человек. Таким образом, как представляется, примерно три пятых непосредственных расходов на содержание беженцев в этом лагере являются необоснованными.

49. Эта проблема существует не только в Кении. Комиссия отметила аналогичную проблему и в Эфиопии. При подготовке одного крупного проекта по обеспечению ухода и содержанию в 1993 году численность беженцев была первоначально определена в 385 000 человек, но затем снижена до 300 000. Однако в докладе о ходе осуществления деятельности за период до июня 1993 года, который был представлен одним из исполнителей - Администрацией по делам беженцев (АДБ), - было сообщено о том, что общее число беженцев, имеющих карточки на получение продовольствия, составляет 632 975 человек. Несмотря на добровольную репатриацию беженцев в Сомали в предыдущие годы, не произошло сокращения числа лиц, имеющих карточки, что указывает на вероятность того, что благами пользуются другие. Согласно оценкам, реальное число беженцев в регионе составляет 200 000 человек. По мнению регионального отделения УВКБ, имеется несколько факторов, препятствующих надлежащей регистрации беженцев, в том числе угроза насилия. Однако АДБ утверждает, что "можно и следует провести перерегистрацию". Комиссия настоятельно призывает к тому, чтобы были приняты срочные меры для проведения точной оценки численности беженцев, с тем чтобы благами этой программы могла пользоваться только группа, для которой она предназначена, и с тем чтобы не допустить растраты или распыления ресурсов. Администрация информировала о том, что УВКБ обсуждает с правительством меры с целью переоформления продовольственных карточек, что, как следует надеяться, позволит обеспечить предоставление льгот настоящим беженцам.

50. Комиссия придерживается мнения о том, что обеспечение достоверных данных о численности беженцев является основной обязанностью УВКБ и что необходимо найти пути для того, чтобы эффективно выполнять эту обязанность. Кроме того, без надежных данных УВКБ не может надлежащим образом гарантировать эффективное использование Управлением вверенных ему средств. В этой связи Комиссия предлагает УВКБ при содействии правительства принимающей страны создать условия, способствующие организации сбора демографических данных в лагерях беженцев, без чего нельзя надлежащим образом планировать и финансировать какие-либо мероприятия.

51. Учитывая тот факт, что эта проблема, как представляется, имеет широко распространенный характер, Комиссия предложила направить соответствующие инструкции всем отделениям на местах, с тем чтобы обеспечить достаточно правильную оценку численности беженцев. В этой связи Администрация информировала о том, что разработаны проект руководящих принципов и комплект материалов по вопросам регистрации, которые прошли проверку в различных местах, и предполагается, что деятельность по разработке этого пакета будет завершена в первой половине 1994 года. Кроме того, в настоящее время на основе информации, полученной с мест,

разрабатывается целенаправленная система регистрации, с тем чтобы обеспечить необходимую компьютеризованную поддержку для проведения регистрации беженцев, которая будет использоваться в качестве одного из элементов комплекса мероприятий по вопросам подготовки на случай чрезвычайных обстоятельств и регистрации. Комиссия рекомендует, что наряду с обеспечением руководящих принципов и использованием более эффективных средств для регистрации беженцев, необходимо также создать условия, способствующие организации проведения переписи в сотрудничестве с правительствами принимающих стран и основными партнерами-исполнителями.

Задержки с подписанием соглашений

52. Соглашения об осуществлении проектов, подписываемые УВКБ и партнерами-исполнителями, представляют собой юридическую основу для начала осуществления проектов. Комиссия выяснила, что задержки с подписанием соглашений носят хронический характер. В большом числе случаев ассигнование ресурсов и исполнение проектов начинается, несмотря на то, что соответствующие соглашения еще не были подписаны. Очевидно, что в тех случаях, когда осуществление проекта ведется без надлежащим образом согласованного описания проекта и бюджета, имеется определенный риск утери контроля.

53. В некоторых случаях эти задержки объясняются несвоевременным получением инструктивных писем из штаб-квартиры УВКБ. Что касается Эфиопии, то, поскольку все соглашения с подрядчиками являются трехсторонними, сроки, которые предлагает основной партнер-исполнитель, АДБ, ведут к дальнейшим задержкам с подписанием соглашений. Однако АДБ считает, что задержки в основном связаны с различным подходом к формулированию проектов.

54. Комиссия рекомендует разрешать различия в подходах между УВКБ и партнерами-исполнителями на раннем этапе путем ускорения деятельности по формулированию проектов и сведения до минимума задержек с подписанием соглашений по проектам. В этой связи Администрация информировала о том, что в программный цикл были внесены изменения и что одним из основных совершенствований является более оперативная выдача документов на осуществление, что, в свою очередь, позволит обеспечить более раннее подписание соглашений по проектам. Кроме того, было сообщено о том, что в настоящее время предпринимаются меры, с тем чтобы улучшить связи между УВКБ и его партнерами-исполнителями.

55. В Гонконге после 1988 года не было подписано ни одного соглашения с основным партнером-исполнителем, а именно правительством Гонконга. Каждый год осуществляется обмен письмами о намерениях без разработки каких-либо деталей проектов и без установления твердого бюджета. Как отмечалось Комиссией ранее, в пункте 32 настоящего доклада, отсутствует четкое понимание сферы обязательств УВКБ по покрытию расходов, понесенных правительством Гонконга. Дальнейшее сохранение такой неопределенной ситуации является нежелательным.

Расходы по обеспечению проектов

56. Проведенный Комиссией обзор бюджетов проектов по техническому обслуживанию и ремонту в региональном отделении УВКБ в Буэнос-Айресе выявил различия в оперативных и вспомогательных расходах учреждений при осуществлении проектов в различных странах региона. Они составили 14,4 процента в Уругвае, 21,0 процента – в Боливии и 19,4 процента – в Перу. Хотя в принципе предполагается, что партнеры-исполнители должны покрывать все свои накладные расходы, отсутствуют данные о внесении таких взносов в бюджеты по проектам.

57. В Гонконге расходы на каждого сотрудника семи партнеров-исполнителей проектов по техническому обслуживанию и текущему ремонту варьировались от 85 932 гонконгских долларов до 164 853 гонконгских долларов в течение 1993 года. Нет оправданий для столь значительных колебаний в отношении аналогичных дополнительных проектов.

58. В рамках промежуточного обзора, осуществленного в штаб-квартире УВКБ, Комиссия подняла вопрос об установлении определенных норм для регулирования накладных расходов партнеров-исполнителей. Администрация информировала о том, что УВКБ и НПО провели ряд региональных совещаний под девизом ПАРИНАК ("Партнерство в действии"), с тем чтобы решить ряд проблем, а также о том, что вопрос о накладных расходах также рассматривается в качестве одного из элементов этого процесса. Администрация надеется, что в результате удастся установить разумные нормы.

59. Комиссия считает, что имеются значительные возможности для обеспечения экономии как в отношении накладных расходов в местных отделениях УВКБ, так и расходов их партнеров-исполнителей, а также в отношении расходов на персонал проектов. Например, во всех постранных программах, осуществляемых региональным отделением УВКБ в Буэнос-Айресе, расходы на обеспечение программ и их управление, расходы по персоналу проектов и учрежденческие оперативные вспомогательные расходы были исключительно высокими по отношению к общей стоимости проектов. Комиссия считает, что это является необоснованным. Расходы по обеспечению программ и их управлению в Гонконге также являются высокими, о чем говорится в пункте 73 настоящего доклада. Комиссия рекомендует, чтобы УВКБ приняло меры, с тем чтобы понизить до разумного уровня как прямые, так и косвенные расходы по персоналу и управленческие расходы.

60. Комиссия была информирована о том, что "УВКБ недавно завершило классификацию должностей по категориям, с тем чтобы более эффективно провести различия между административно-вспомогательной деятельностью и деятельностью, которая непосредственно связана с исполнением программ, включая охрану. Кроме того, в рамках ежегодного обзора деятельности региональных отделений вопрос о комплектовании персоналом в настоящее время рассматривается в качестве неотъемлемого компонента обзора программ, деятельности по исполнению программ и требований по административному обеспечению". Комиссия надеется, что это позволит решить вопросы, поднятые в пунктах 58 и 59.

Финансовый и непосредственный контроль

61. Комиссия отметила ряд недостатков в финансовом контроле за проектами, осуществляемыми различными учреждениями. Имеются недостатки в использовании наличных средств, недостатки в ведении кассовых книг и счетов проектов; имеет место сочетание несовместимых функций, как, например, осуществление платежей и ведение бухгалтерского учета кассиром, перерасход сверх выделенных ассигнований, неправильная классификация расходов, переключение средств, осуществление платежей, не предусмотренных проектными соглашениями, несанкционированное списание имущества длительного пользования, недостаточное знание систем учета партнеров-исполнителей, непредставление или необоснованные задержки с представлением отчетов о контроле за осуществлением проектов и т.д.

62. В частности, в Эфиопии в связи с задержками с закрытием счетов по проектам (в настоящее время закрываются счета по проектам за 1989 год) и недостатками с ведением бухгалтерского учета основным партнером-исполнителем Комиссия рекомендовала (и Администрация согласилась с этой рекомендацией), что финансовый сотрудник регионального отделения должен проводить тщательную инспекцию счетов партнеров-исполнителей через регулярные интервалы времени, с тем чтобы обеспечить своевременное устранение недостатков.

63. Что касается Гонконга, то Комиссия отметила, что, как правило, цели проектов не излагаются четким образом. Более того, не указывается подробная информация о фактическом прогрессе, который должен быть достигнут к определенному сроку времени. В связи с отсутствием таких целей отсутствуют возможности для осуществления эффективного непосредственного контроля. В любом случае в 1992 году персонал местного отделения УВКБ прекратил представление ежемесячных отчетов о ходе осуществления проектов по установленной форме.

64. В Кении также, как представляется, отсутствует сколь-либо значимый непосредственный контроль за осуществлением проектов, хотя сотрудники программ посещают штаб-квартиры партнеров-исполнителей и места осуществления проектов. Комиссия рекомендовала увеличить число таких визитов и систематически представлять документацию о их результатах. Администрация согласилась с этим, однако указала, что "могут возникнуть ситуации, при которых будет весьма трудно строго соблюдать эту рекомендацию".

65. В Эфиопии в ходе проведения обзора двух крупных проектов по техническому обслуживанию и текущему ремонту Комиссия выявила значительные недостатки в достижении планируемых уровней предоставления помощи. Комиссия рекомендовала (и Администрация согласилась с этой рекомендацией), что УВКБ и партнеры-исполнители должны совместно устанавливать реальные цели.

66. В качестве реакции на результаты промежуточного обзора, осуществленного Комиссией в штаб-квартире УВКБ, Администрация, в частности, заявила следующее:

"Отдел Контролера в настоящее время сосредоточивает усилия на разработке ряда предложений, имеющих своей целью укрепление и совершенствование профессионального характера связи между УВКБ и его партнерами-исполнителями. Среди этих мер, в частности, упорядочение и повышение точности дополнительных соглашений и совершенствование финансового контроля и отчетности. Первоначальное предложение по этому вопросу будет сделано к середине 1994 года".

67. Комиссия приветствует инициативу Администрации, направленную на решение этих проблем. Однако Комиссия, в частности, подчеркивает необходимость осуществления необходимой профессиональной подготовки в учреждениях-исполнителях, а также реализации эффективных визитов для осуществления финансового и непосредственного контроля по линии местных отделений УВКБ. В целях обеспечения реального, непосредственного контроля за осуществлением проектов УВКБ и партнеры-исполнители должны совместно устанавливать реальные цели.

Оценка

68. В своем обзоре деятельности местных отделений УВКБ Комиссия отметила, что отсутствует систематическая самостоятельная оценка завершенных проектов для получения данных об осуществлении проектов, которые позволили бы извлечь уроки на будущее, с тем чтобы совершенствовать планирование и осуществление по проектам. Когда была вынесена рекомендация в отношении Кении, Администрация согласилась с тем, что оценку следует проводить на регулярной основе.

Пособия и руководства УВКБ

69. Сотрудники по социальным вопросам, действующие в южной части латиноамериканского региона, не могут использовать руководство УВКБ по социальным службам из-за отсутствия его текста на испанском языке. В результате содержащиеся в нем процедуры и руководящие принципы не соблюдаются. Комиссия рекомендует обеспечить перевод на соответствующие языки важных пособий и руководств в различных регионах, где действует УВКБ.

Необычное соглашение с партнером-исполнителем

70. Местное отделение УВКБ в Гонконге выбрало одно агентство по оказанию добровольных услуг в качестве партнера-исполнителя для предоставления персонала и технического обеспечения. Местное отделение предоставляет информацию о потребностях в персонале, обрабатывает заявки и проводит интервью с целью отбора. Агентство получает информацию только об отобранных лицах и о выплачиваемом им вознаграждении, с тем чтобы заключать контракты с этими лицами. Такие сотрудники направляются в местное отделение и работают под его контролем. Даже в отношении сотрудников, набираемых на временной основе, агентство получает информацию только об именах назначенных лиц и о суммах вознаграждения, выплачиваемых каждому из них. Кроме того, закупки мебели, фотокопировального оборудования, канцелярских принадлежностей и т.д. осуществляется местным отделением, которое передает счета этому агентству для осуществления необходимых платежей.

71. Таким образом, все функции фактически выполняются местным отделением, а агентство просто функционирует в качестве расчетной палаты и за эти услуги ежегодно получает отдельную оплату. В 1993 году эта сумма составила 290 400 гонконгских долларов (37 568 долл. США). Комиссия была информирована о том, что эта процедура была принята потому, что набор персонала по линии УВКБ будет связан со сложными формальностями, касающимися создания должностей, более высокой заработной платы и дополнительных выплат, однако нет каких-либо доказательств, подтверждающих проведение какого-либо компаративного анализа расходов. В связи с тем, что не соблюдается нормальная процедура контроля за укомплектованием кадров, Комиссия сомневается в том, что эта используемая процедура действительно обеспечивает экономию.

72. Комиссия также отметила, что консультанты, нанимаемые местным отделением, работают в течение продолжительных сроков времени, вплоть до трех лет, по контрактам агентства, в результате чего нарушаются установленные пределы сроков найма. В случае с одним сотрудником, нанятым по контракту агентства, имела место переплата заработной платы за один месяц (сентябрь 1993 года) в связи с тем, что местное отделение не смогло сообщить агентству об отставке этого сотрудника. В рамках этого соглашения, как представляется, также отсутствует контроль за приобретением имущества длительного пользования, поскольку не ведется какого-либо инвентарного учета.

73. Штаты местного отделения чрезмерно раздуты. В соответствии с обязательством о постепенном сокращении численности персонала местное отделение предложило в августе 1992 года передать должность административного сотрудника в другое место службы. Однако на это предложение ответа от штаб-квартиры УВКБ не поступило, и по нему не было принято каких-либо последующих действий местным отделением.

74. Учитывая вышесказанное, Комиссия рекомендовала подвергнуть критическому анализу кадровые и административные расходы этого местного отделения (включая расходы, осуществляемые через агентство) и обеспечить соответствующую экономию. Следует рассмотреть вопрос о целесообразности применения этого необычного соглашения с агентством в контексте необходимости контроля за комплектованием кадрами и приобретением имущества длительного пользования; кроме того, необходимо применять более эффективный и более транспарентный альтернативный подход.

75. Администрация информировала Комиссию о том, что "такая процедура весьма успешно использовалась УВКБ в ряде других стран, например, Таиланде, Филиппинах. УВКБ не следует обязательно стремиться к ликвидации такой процедуры, а, скорее, следует обеспечить профессиональное и последовательное применение процедур по заключению контрактов, которые обеспечили бы эффективный контроль руководства за использованием ресурсов УВКБ".

Закупки

Годовой план закупок

76. В результате проведенного Комиссией обзора вопросов планирования в области закупок на 1993 год было установлено, что к 15 ноября 1993 года, т.е. спустя год после истечения установленного срока, не были получены годовые планы закупок (ГПЗ) по меньшей мере 20 стран. Как было установлено в результате проведения последующего обзора в марте 1994 года, планы на 1994 год были получены только от семи стран. Указанные ответные меры, как представляется, были недостаточны, для того чтобы использовать ГПЗ в качестве средства рационализации долгосрочных закупок. Помимо предоставления Центральным учреждениям информации о видах и количестве товаров, на приобретение которых будут, вероятно, получены заявки, указанные в планах предполагаемые даты поставок будут способствовать своевременному началу осуществления указанного процесса с учетом времени реализации заказа. Поэтому, согласно мнению Комиссии, необходимо укрепить указанный механизм с целью обеспечения своевременной подготовки и представления плана закупок.

77. В своем ответе администрация указала на то, что, учитывая приоритетное значение закупок для чрезвычайных и специальных программ и нерегулярное поступление объявленных взносов, возможности использования годового плана закупок ограничены. Комиссия все же считает, что запланированные ответные меры необходимы даже в условиях возникновения чрезвычайной ситуации в связи с появлением беженцев и что ввиду нерегулярного поступления средств можно было бы по мере возможности заблаговременно за год устанавливать хотя бы цены на товары, пользующиеся широким спросом, с тем чтобы в течение года можно было осуществлять закупки по согласованным ценам. Администрация согласилась с необходимостью рассмотреть этот вопрос. Администрация далее указала на то, что будут проведены внутренние консультации в целях определения наиболее эффективных путей реализации возможностей ГПЗ.

78. Помимо содействия осуществлению процесса закупок в штаб-квартире, ГПЗ будут также содействовать более эффективной организации закупок, производимых соответствующими отделениями на местах. Как установила Комиссия, ввиду отсутствия ГПЗ, центральное отделение УВКБ в Кении выдавало разрешения на закупки на индивидуальной основе, что не является эффективным с точки зрения затрат. Администрация информировала Комиссию о том, что УВКБ в настоящее время рассматривает этот вопрос в целях усовершенствования существующей системы.

Задержки с доставкой товаров

79. Комиссия провела обзор международных закупок, касающихся Эфиопии, от которой был получен годовой план закупок на 1993 год. Что касается 99 заказов на закупки, сделанных в период с 1 января по 30 сентября 1993 года, то в 75 случаях были отмечены задержки с доставкой товаров и не соблюдены желательные сроки их доставки в соответствующие порты разгрузки. Что касается ряда конкретных случаев чрезмерной задержки, то Комиссия была информирована о том, что желательные сроки доставки товаров указывались на основе информации, полученной из отделений на местах, например плана закупок, и что, хотя предпринимались все меры для соблюдения установленных сроков, выполнение этой задачи часто оказывалось невозможным в силу зависимости от других связанных с этим закупок, и поэтому указывались примерные сроки поставки. Таким образом, складывалось впечатление о незначительных масштабах задержек, если в качестве исходного срока принималась "примерная

дата отправки". Однако, согласно мнению Комиссии, в целях обеспечения непрерывного процесса осуществления проектов при обработке закупок необходимо придерживаться желательных сроков доставки, указанных заинтересованными отделениями на местах.

80. Хотя в заявке на поставку наряду с ценами необходимо было указывать "временные рамки осуществления предлагаемого заказа со времени заключения контракта до времени окончательной доставки грузов в пункт назначения", как было установлено Комиссией, это не выполнялось. Вместо этого вероятных поставщиков просили указывать наиболее ранние сроки, в которые можно было произвести поставки. По мнению Комиссии, запланированная дата поставки относится к числу важных данных, которые должен указать закупщик. Фактически до 1988 года данные о сроках поставки систематически включались в заявку на поставку товаров. Они были тем не менее исключены по рекомендации сотрудников, занимающихся закупками, поскольку они, исходя из своего опыта, считали, что поставщики в надежде получить заказ, как правило, стремятся повторять указанные сроки поставки в своем предложении без учета фактической ситуации. Как указала администрация, поскольку поставщика просили указывать свои сроки поставки, то считалось, что эта информация была более надежной.

81. Комиссия считает, что закупки следует производить по необходимости с учетом всех аспектов качества, количества и времени. Если же происходит задержка с доставкой в указанные желательные сроки, то можно применить соответствующее наказание. Указанное положение о наказании можно было бы конкретно включать в заявку на закупки. Наказание за задержки с поставками уже предусмотрено в рамках закупок для бывшей Югославии и других программ, в рамках которых доноры установили жесткий график использования своих средств. Администрация обещала в рамках своих будущих дискуссий рассмотреть положения "за" и "против" более широкого применения положения о наказании.

Стандартизация оборудования

82. Из-за проводившегося до 1990 года ежегодного мероприятия по определению стандартов в отношении оборудования и поставщиков возникли якобы "некоторые серьезные недостатки", темпы поставок замедлились, а в ряде случаев отношения между поставщиками и УВКБ серьезным образом осложнились в силу того факта, что они воспринимали свою деятельность в качестве само собой разумеющейся". Поэтому оно было прекращено. Однако, учитывая вновь возникшую настоятельную необходимость, в 1992 году была предпринята попытка ввести стандарты в отношении различного радиооборудования и поставщиков на основе переменного предложения. Комитет по договорам рекомендовал в течение двух лет осуществить стандартизацию оборудования и поставщиков и обратился с просьбой регулярно, раз в шесть месяцев, проводить обзор деятельности и цен поставщиков. Комиссия не обнаружила каких-либо данных, свидетельствующих о проведении таких обзоров. Как заявила администрация, "в настоящее время принимаются меры по созданию механизма официального обзора, в рамках которого будут учитываться различные непредвиденные обстоятельства. А пока что ведется поиск новых поставщиков". Комиссия отметила, что по сравнению с уровнем 1991 года, составлявшим 3,4 млн. долл. США, объем закупок радиооборудования более чем удвоился и достиг в 1992 году примерно 6,9 млн. долл. США.

83. По мнению Комиссии, если стандартизированное оборудование поступает из более чем одного источника, то необходимо будет также стандартизировать и его цены. Согласно мнению администрации, имеются практические соображения в пользу того, чтобы поставщик согласился с твердой ценой в течение указанного продленного периода (два года). Однако, как показал опыт 1991 года, оборудование можно непосредственно покупать у производителя по цене вдвое меньше цены, устанавливаемой его агентом, который был предыдущим поставщиком УВКБ. С учетом этого обстоятельства Комиссия рекомендовала в тех случаях, когда оборудование, поступающее из более чем одного источника, стандартизируется в целях приобретения из одного источника, также стандартизировать его цену по меньшей мере в течение непродолжительного периода времени (один

год) в целях повышения эффективности с точки зрения затрат. В ответ администрация заявила о том, что эта рекомендация будет учтена в ходе проведения обзора политики стандартизации в отношении оборудования радиосвязи. Договоренность же в отношении цен на кухонные принадлежности, одеяла и транспортные средства была достигнута на один год.

Закупки, выполняемые партнерами-исполнителями

84. Как отметила Комиссия, в Кении стоимость закупок, осуществляемых местным отделением УВКБ, составляет всего лишь небольшую процентную долю годового бюджета. Основная часть закупок производится партнерами-исполнителями в рамках их непосредственных расходов по проектам. Что касается соглашений в отношении проектов, то партнеры-исполнители также должны следовать процедуре, предусмотренной в отношении закупок УВКБ, включая, среди прочего, конкурентные торги. Тем не менее Комиссия не обнаружила каких-либо свидетельств наличия системы, обеспечивающей соблюдение этого требования. Комиссия рекомендовала разработать надлежащую систему в целях обеспечения соблюдения процедур УВКБ в отношении закупок партнерами-исполнителями, тем самым способствуя повышению эффективности проектов с точки зрения затрат. Как отметила администрация, она рассматривает функцию контроля в качестве составной части общего проекта, предусматривающего профессионализацию отношений с партнерами-исполнителями.

Возможности децентрализации закупок

85. Как отметила Комиссия, в Эфиопии международные закупки, осуществляемые через штаб-квартиру УВКБ, включали закупки мыла, кухонных принадлежностей, швейных машинок, консервов и одеял. Как было отмечено, хотя заявки на международные закупки поступают после оценки, в частности, качества, цены и возможностей доставки имеющихся на местах предметов снабжения, каких-либо свидетельств указанной подробной оценки не имеется. Провести такую оценку было предложено только после проведения ревизии.

86. По мнению Комиссии, товары, которые могут быть закуплены на выгодных условиях на местах, следует систематически определять в консультации с основными партнерами-исполнителями. Кроме того, по возможности следует прибегать к закупкам на региональном уровне и укреплять меры в отношении таких закупок. Администрация информировала Комиссию о следующем:

"УВКБ в рамках установившейся практики уже осуществляет закупки на местном и региональном уровнях, когда это уместно и выгодно. Был принят ряд мер, с тем чтобы обеспечить в рамках указанной политики соблюдение конкурентоспособности международных цен, а также Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций. В районах, заслуживающих особого внимания, т.е. в бывшей Югославии, Кении и Южной Африке, были созданы региональные отделения по вопросам закупок, укомплектованные специалистами по вопросам закупок. Старший сотрудник по закупкам несет ответственность за оценку возможностей в области закупок на местном/региональном уровне, в частности в рамках чрезвычайных ситуаций. В настоящее время Секция снабжения и транспорта (ССТ) оказывает помощь Секции готовности к чрезвычайным обстоятельствам и помощи (СГЧП) в деле профессиональной подготовки сотрудников по вопросам определения местных поставщиков и осуществления закупок. В настоящее время УВКБ рассматривает вопрос о возможностях передачи отделением на местах ряда функций, включая закупки".

87. Как установила Комиссия, хотя отделение в Найроби в Кении было определено в качестве регионального отделения по закупкам, в этом регионе едва ли осуществляются какие-либо закупки по линии других отделений УВКБ, частично из-за отсутствия надлежащей кадровой поддержки. Другие отделения не представляют отделению в Найроби свои планы в области закупок.

88. Учитывая значительное расширение масштабов деятельности УВКБ и сферы деятельности организации, Комиссия считает, что для обеспечения более эффективного функционирования необходима определенная децентрализация полномочий при наличии надлежащего механизма отчетности. Поэтому Комиссия рекомендует провести обзор политики и процедур в области закупок и принять меры в целях постепенной децентрализации функции закупок.

Страхование

Механизмы страхования

89. Комитет по договорам УВКБ на своем 417-м заседании, состоявшемся 19 февраля 1988 года, постановил сохранять связь с нынешней страховой компанией через брокеров при условии:

а) наличия подробного исследования и последующего одобрения юридическим консультантом формулировки положений и предусматриваемого страхования; и

б) что в следующем году будет проведен обзор положения, а в следующем и в последующие годы Комитету будет представляться информация об изменениях.

90. Комиссия не имела возможности внимательно изучить доклад юрисконсульта, поскольку такие документы обычно через пять лет уничтожаются. Комиссия считает, что такие важные документы следует хранить в течение более продолжительного промежутка времени.

91. В меморандуме, представленном 7 сентября 1992 года консультантом по юридическим вопросам на имя Председателя, Комитет договорам УВКБ указал на то, что ограниченная страховка, предлагаемая страховщиками в отношении положений, касающихся войны и забастовок, беспорядков и гражданских волнений, возможно, не оправдывает расходов. Было высказано предложение относительно целесообразности проведения обзора с целью определения потребностей УВКБ в страховании на будущее. Признавая положительные аспекты этого предложения, администрация заявила о том, что она "в настоящее время собирается провести обзор механизмов страхования УВКБ".

Комиссионные с прибыли

92. Комиссия отметила, что в контракт со страховщиками с 1 января 1989 года включено положение о комиссионных с прибыли. Согласно этому положению, УВКБ имеет право получать комиссионные с прибыли, составляющие до 50 процентов разницы между 50-процентной общей ставкой страхования за транспортировку морем и чистыми требованиями при соблюдении некоторых условий. Одно из условий состоит в том, что комиссионные выплачиваются в течение года, если контракт возобновляется еще на 12-месячный период.

93. Согласно сообщениям, комиссионные с общей прибыли за 1989 год не были переданы непосредственно УВКБ, а были использованы с целью компенсации страховых взносов за 1991 год. В июле 1993 года были получены комиссионные от прибыли за период 1990-1992 годов на общую сумму 63 776 долл. США. Проверить правильность расчета этой суммы не представляется возможным. Комиссия была проинформирована о том, что комиссионные основывались на расчетах брокера со страховщиками, а не на расчетах брокера с клиентом. Поскольку УВКБ не имело непосредственного доступа к 12 учетным книгам страховщиков, то администрация также заявила о том, что она не в состоянии подтвердить их правильность. По мнению Комиссии, такое положение является неудовлетворительным. Поэтому Комиссия рекомендует провести обзор указанных механизмов, с тем чтобы добиться их транспарентности. В обзоре необходимо также охватить условия, определяющие размеры комиссионных.

Возможность чрезмерного страхования

94. Страховой полис УВКБ, касающийся транспортировки грузов, представляет собой полис, не имеющий установленного верхнего предела, и страховые декларации могут быть произведены в любое время в течение срока действия этого полиса. Полис не обязательно должен быть уже заключен до того, как начнется транспортировка груза.

95. Стоимость закупок УВКБ резко возросла с 43 млн. долл. США в 1990 году до 190 млн. долл. США в 1991 году, и, как представляется, в течение обозримого будущего она будет составлять от 150 до 200 млн. долл. США. Одно из существенных изменений состоит в том, что основная часть товаров, приобретаемых в рамках дополнительных закупок, была доставлена по шоссе на дорогах в Европе, на Дальнем и Ближнем Востоке. Как отмечается, дорожный транспорт в этих районах связан с относительно малым риском, и УВКБ договорилось об уменьшении страхового взноса.

96. Сопоставление уровня возмещаемых средств и выплачиваемых страховых взносов свидетельствует о том, что в целом прибыль составила примерно 35 процентов. Это, как представляется, свидетельствует о том, что, несмотря на уменьшение страховых взносов, УВКБ, возможно, все еще прибегает к чрезмерному страхованию. Комиссия была информирована о том, что этот вопрос представляет собой один из тех многочисленных аспектов, которые будут рассмотрены в ходе обзора механизмов страхования УВКБ.

97. Комиссия предложила радикальным образом пересмотреть систему представления деклараций о страховании с целью оценки возможности ограничения ее партиями товаров, отправляемых в районы повышенного риска, что тем самым приведет к уменьшению объема выплачиваемых страховых взносов. В ответ администрация заявила о том, что этот вопрос следует тщательно изучить, поскольку он окажет решающее воздействие на используемые в настоящее время процедуры, и что в должное время будет представлена соответствующая рекомендация.

98. Администрация указала на то, что в 1994 году будет проведен обзор соглашения УВКБ с его страховыми брокерами и что предложения, представленные Комиссией, будут учтены.

Управление кадрами, заработная плата и расходы по персоналу

Неправомерный найм персонала

99. Комиссия отметила, что в региональном отделении в Аддис-Абебе работает 14 сотрудников, нанятых для осуществления проекта. В предыдущих разделах этого доклада Комиссия рассматривала вопросы, касающиеся укомплектования кадрами местного отделения в Гонконге на основе проектного соглашения, подписанного с партнером-исполнителем. Кроме того, широко применяется практика привлечения консультантов к осуществлению текущей работы УВКБ. Все это осуществляется в обход положений, регулирующих учреждение должностей и набор сотрудников.

100. Что касается консультантов, нанятых для выполнения текущей деятельности, то администрация информировала Комиссию о следующем:

"Эта проблема рассматривалась в более широком и всеобъемлющем плане в соответствии с концепцией готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи. В соответствии с указанными предлагаемыми решениями, в целях удовлетворения возникающих на раннем этапе критических потребностей будут незамедлительно развернуты группы чрезвычайной помощи до того, как будет создан регулярный персонал для осуществления деятельности в течение более продолжительных периодов времени. После того как будет в полной мере создана такая система, значительно уменьшится необходимость в обращении к

консультантам для выполнения задач, выходящих за рамки технических консультативных услуг".

101. Комиссия в будущем рекомендует привлечение персонала к выполнению текущей деятельности УВКБ ограничивать санкционированным уровнем должностей и осуществлять эффективный контроль в области комплектования кадрами.

План набора персонала

102. В июне 1993 года в Найроби впервые был создан местный комитет по вопросам набора персонала, а в октябре 1993 года была окончательно определена сфера его полномочий на местном уровне. Комиссия рекомендует определять сферу полномочий на основе единых руководящих принципов, установленных штаб-квартирой УВКБ, в целях стандартизации процедуры набора местных сотрудников отделениями на местах. Администрация информировала о том, что "в настоящее время предпринимаются значительные усилия, направленные на разработку всеобъемлющего плана набора персонала, в котором, как нам представляется, будут учтены представленные рекомендации".

Подготовка кадров

103. Секция подготовки кадров, входящая в состав Отдела по управлению людскими ресурсами, несет ответственность за расширение и координацию деятельности в области подготовки кадров в штаб-квартире и в отделениях на местах в целях повышения качества работы сотрудников и эффективности партнеров-исполнителей. В 1993 году на основе запросов местных отделений в рамках плана подготовки кадров было запланировано 497 курсов, для проведения которых требовалось примерно 2 917 600 долл. США. Однако было проведено всего 303 учебных курса. Комиссия была информирована о том, что остальные курсы были отменены по различным причинам и главным образом из-за 33-процентного сокращения бюджета. Учитывая расширение масштабов деятельности организации и те задачи, которые перед ней стоят, и следовательно ее потребности в области подготовки кадров, такие действия были недостаточны. Не все отделения на местах удовлетворили свои потребности в подготовке кадров и представили планы профессиональной подготовки.

104. Хотя администрация заявляет о том, что в течение года было проведено 303 учебных курса против 497 запланированных, Комиссия в результате рассмотрения сводного перечня курсов установила, что был проведен 151 учебный курс. Администрация уточнила, что оценки курсов (включая число участников, сроки и место проведения), не полученные после завершения учебных курсов, не были включены в сводный перечень. Как представляется, контроль за ходом подготовки кадров не является достаточно эффективным. Кроме того, Комиссия была информирована о том, что осуществление деятельности в области подготовки кадров также затрудняется из-за отсутствия специалистов по вопросам ресурсов и координаторов по вопросам подготовки кадров на местах.

105. В рамках обзора деятельности в области подготовки кадров в Кении было установлено, что большинство областей профессиональной подготовки, указанных во впервые подготовленном годовом плане подготовки кадров, не может быть охвачено до октября 1993 года. До указанного времени определенные успехи были достигнуты только в области технической подготовки секретарей и подготовки водителей для работы в полевых условиях, а также в рамках профессиональной подготовки ряда инструкторов и курса вычислительной техники. Каких-либо свидетельств наличия целенаправленного руководства деятельностью в области подготовки кадров не имеется. В результате проведения обзора в Гонконге было установлено, что плана подготовки кадров не имеется.

106. Администрация сознает недостатки своих механизмов в области контроля, существующей системы составления бюджета и отсутствие систематических средств постоянного обновления информации обо всех аспектах деятельности в области подготовки кадров и ее осуществления. Еще более важным представляется всеобъемлющая и реалистическая оценка потребностей в подготовке кадров и разработка учебных модулей. Поэтому Комиссия рекомендует укрепить в качественном отношении Секцию подготовки кадров, с тем чтобы она могла эффективно планировать и осуществлять программу подготовки кадров в соответствии с изменяющимися потребностями.

Счет, причитающийся с сотрудника

107. Сотрудник, работавший в Гонконге, не возвратил выданный ему на год аванс в размере 8279 долл. США после того, как наступил срок его возвращения. Указанная сумма была выдана в качестве аванса с целью облегчения выплаты залога для аренды дома и должна была принести доход по ставке 5 процентов годовых. Указанный сотрудник не возвратил эту сумму до того, как покинул Гонконг в связи с новым назначением. Эту сумму удалось обнаружить только после того, как на нее указала Комиссия в марте 1994 года. Проценты, полученные по залогом, не были возвращены. Кроме того, как представляется, имела место переплата с дотацией на аренду помещений. Комиссия хотела бы, чтобы УВКБ провело расследование по этому делу с целью принятия надлежащих мер.

Компьютерные операции и системы ЭОД

Система финансовой и управленческой информации

108. Программное обеспечение, используемое в качестве системы финансовой и управленческой информации (СФУИ) в отделениях на местах, представляет собой патентованный пакет, разработанный для УВКБ. Он состоит из двух модулей – системы учета в отделениях на местах и системы бюджета отделений на местах. СФУИ не предусматривает регистрации предусмотренных обязательствами сумм согласно инструктивным письмам (ИП) и поправкам к ним. Кроме того, система не предусматривает регистрации заказов на закупки и поэтому не учитывает обязательств, пока не произведены выплаты. Поэтому она не является полезной для тех, кто ответственен за санкционирование закупок товаров и предоставление услуг.

109. СФУИ не располагает вариантом МСС, в связи с чем возникла необходимость в закупке весьма большого количества автономных ПК, что тем самым приводит к неэкономному использованию возможностей электронной обработки данных.

110. Комиссия рекомендовала штаб-квартире УВКБ рассмотреть возможность модификации СФУИ, с тем чтобы позволить осуществлять регистрацию обязательств, по мере их поступления, и возможность создания варианта этой системы для МСС. Администрация информировала Комиссию о том, что в настоящее время ведется изучение всей СФУИ с целью обеспечения удовлетворения этой системой изменяющихся потребностей в отделениях на местах, а также о том, что в настоящее время идет разработка варианта МСС, который будет готов для использования к концу 1994 года.

Случаи подлога и предполагаемого подлога

111. Комиссия была информирована о том, что в течение года имели место два случая подлога, один – в лагере Сикхью в Таиланде и другой – в Танюнг-Пинанге в Индонезии, соответственно на сумму 2709 долл. США и 17 690 долл. США. В лагере Сикхью подлог был совершен лицом, ответственным за хранение мелких денег, и его контракт был аннулирован, а 1053 долл. США – возмещены. В Танюнг-Пинанге подлог был совершен помощником финансиста, который незаконно присвоил неиспользованные наличные средства. Никакой компенсации от него получено не было, и он был временно отстранен от исполнения обязанностей. Комиссию информировали о

том, что с целью предупреждения подобных случаев в будущем были усилены меры внутреннего контроля.

Выражение признательности

112. Комиссия ревизоров хотела бы выразить свою признательность Верховному комиссару, его сотрудникам и всему персоналу за сотрудничество и помощь, оказанные ревизорам.

Джон БОРН
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии

Осеи Туту ПРЕМПЕ
Генеральный ревизор Ганы

Коданда Ганапатхи СОМИА
Контролер и Генеральный ревизор Индии

30 июня 1994 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Осуществление мер, принятых во исполнение рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе за период, закончившийся 31 декабря 1992 года с/

I. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9а

1. (i) Администрации следует провести обзор своих процедур с целью обеспечения эффективности предпринимаемых ею мер внутреннего контроля за ресурсами наличности;

(ii) Секции УВКБ в составе Отдела внутренней ревизии следует в качестве одной из своих приоритетных задач в области ревизии на будущий год рассмотреть вопрос об укреплении средств внутреннего контроля за ресурсами наличности в отделениях на местах.

A. Меры, принятые администрацией

2. (i) Были пересмотрены и по необходимости скорректированы верхние пределы долларового счета с нулевым балансом для отделений на местах. Что касается создания отдельных банковских счетов для проектов УВКБ, то внимание партнеров по осуществлению проектов постоянно обращается на эту необходимость. Ограничения в отношении мелкой наличности устанавливаются прежде всего на основе потребностей, однако необходимо учитывать время, требуемое для перевода средств. Были укреплены меры внутреннего контроля в штаб-квартире путем увеличения числа сотрудников, ответственных за управление наличностью. В отделениях на местах продолжается процесс выполнения этой рекомендации;

(ii) предпринимаются усилия, нацеленные на разработку надлежащих стратегий в области ревизии и на усиление возможностей Секции внутренней ревизии, занимающейся вопросами УВКБ.

B. Замечания Комиссии

3. Следует энергично осуществлять указанную рекомендацию в отделениях на местах. Комиссия понимает, что Секция внутренней ревизии приступила к приоритетному рассмотрению мер внутреннего контроля в отношении ресурсов наличности в отделениях на местах.

II. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9б

4. Центральному отделению в Коста-Рике следует незамедлительно провести обзор своей системы внутреннего контроля за кассовой наличностью, включая доскональное рассмотрение вопроса о платежах, производимых без надлежащих подтверждающих документов, и чеков, принятых к оплате и оплаченных банками без необходимых подписей.

с/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 5 Е (А/48/5 Add.5), раздел I, пункт 9.

А. Меры, принятые администрацией

5. Был проведен обзор системы внутреннего контроля за кассовой наличностью, и были приняты меры с целью укрепления внутреннего контроля. В ходе обзора не было установлено каких-либо случаев незаконного присвоения или утраты фондов в силу наличия чеков, выписанных без подтверждающих документов и без необходимых удостоверяющих подписей.

В. Замечания Комиссии

6. Комиссия не имела возможности вновь провести обзор положения в местном отделении в Коста-Рике. Тем не менее меры, принятые администрацией, представляются адекватными.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9с

7. УВКБ следует активно продолжать усилия по заключению там, где это целесообразно, трехсторонних соглашений и соответствующих вспомогательных соглашений. Тем временем следует внести изменения в действующие соглашения с партнерами по осуществлению проектов и учреждениями-исполнителями и включить в них положения о фондовой отчетности и соответствующих масштабах ревизии.

А. Меры, принятые администрацией

8. Рекомендация в настоящее время осуществляется, а между правительством принимающей страны и партнерами по осуществлению проектов продолжаются переговоры. Во всех вспомогательных соглашениях УВКБ содержатся положения в отношении ревизии, проводимой не только внутренними и внешними ревизорами Организации Объединенных Наций, но также аудиторскими учреждениями принимающей страны.

В. Замечания Комиссии

9. Предполагается, что положения в отношении ревизии выполняются не во всех случаях. Например, Комиссия указала на то, что, поскольку основная часть расходов на Программу УВКБ для Кении была понесена партнерами по исполнению проектов, которые не представили необходимых докладов ревизора, то нельзя считать, что указанное центральное отделение убедилось в правильности несения расходов. Поэтому необходимо принять меры для обеспечения выполнения этих положений.

IV. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9d

10. Следует провести оценку и принять меры к исправлению положения в случаях административных просчетов и отсутствия координации, которые вызывают задержки с осуществлением проектов.

А. Меры, принятые администрацией

11. В 1993 году в результате введения "докладов о положении" был достигнут значительный прогресс в деле обработки ИП в различных подразделениях УВКБ. Еще одной инициативой, предпринятой в связи с ИП 1994 года, является введение "предварительных ИП".

В. Замечания Комиссии

12. В ходе проведения своей ревизии за 1993 год Комиссия также отметила задержки с выпуском ИП. Администрация информировала Комиссию о том, что программный цикл был модифицирован и что одним из основных улучшений является более ранний выпуск документов по вопросам осуществления проектов.

V. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9e

13. УВКБ должно провести обзор своей системы выделения средств на проекты в целях обеспечения более действенного и эффективного распределения ресурсов. Администрации следует продолжать практику рассмотрения и аннулирования неоплачиваемых в течение длительных сроков обязательств, включая обязательства, принятые под взносы натурой и составлявшие на 31 декабря 1992 года 33,8 млн. долл. США.

A. Меры, принятые администрацией

14. Обзор проектов предыдущих лет проводится на регулярной основе с целью отмены просроченных остатков средств, необходимости в которых уже нет. Указанная рекомендация выполняется в качестве структурированного мероприятия, осуществляемого в течение всего года.

B. Замечания Комиссии

15. Комиссия удовлетворена мерами, принятыми с целью осуществления этой рекомендации.

VI. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9f

16. Отделениям УВКБ на местах следует практиковать меры, которые приводили бы к более экономичному и эффективному использованию ресурсов партнерами по осуществлению проектов и организациями-исполнителями за счет надлежащего контроля и более частых посещений лагерей беженцев и других районов осуществляемых операций.

A. Меры, принятые администрацией

17. УВКБ провело углубленный обзор процессов отбора партнеров по осуществлению проектов и управления ими, а также финансовых систем и процедур с целью рационализации и укрепления финансового управления и контроля, а также обеспечения более действенного и эффективного осуществления программ. Осуществление этих мер началось в середине 1993 года и должно завершиться в первой половине 1994 года.

B. Замечания Комиссии

18. Комиссия проведет обзор хода осуществления этой рекомендации и ее последствий в рамках своих будущих ревизий.

VII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9g

19. УВКБ следует продолжать разработку своего плана и стратегии компьютеризации своих систем управления финансами и кадрами в более комплексном и интегрированном виде. Целесообразно осуществлять более тесную координацию с Комитетом Организации Объединенных Наций по комплексным системам управленческой информации, с тем чтобы использовать его опыт и принимать на вооружение уже разработанные системы, которые можно было бы адаптировать к условиям работы УВКБ.

A. Меры, принятые администрацией

20. В течение прошедшего года УВКБ поддерживало тесную связь с нью-йоркской группой ИМИС и в настоящее время проводит экспериментальные испытания кадровой системы. Что касается финансовой системы, то в настоящее время проводится исследование с целью определения того, удовлетворит ли ИМИС будущие потребности УВКБ в информационной системе. Согласно плану, это исследование должно завершиться в 1994 году.

B. Замечания Комиссии

21. Необходимые меры уже осуществляются.

VIII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9h

22. i) Недавно созданной рабочей группе следует продолжать анализ и обработку докладов о завершенных проектах;

ii) следует составлять для широкого распространения ежеквартальные доклады о положении с представлением отчетности;

iii) следует добиваться строгого соблюдения требований к отчетности, предусмотренных соглашениями и вспомогательными соглашениями.

A. Меры, принятые администрацией

23. Целевая группа, созданная для обработки скопившихся докладов по наблюдению за ходом осуществления проектов, в настоящее время уже близка к завершению своей задачи. Существующие процедуры закрытия проектов также находятся в стадии рассмотрения, которое, согласно плану, будет завершено к середине 1994 года. Была переведена на компьютерную основу информация о положении с представлением докладов и о проектах, подлежащих закрытию, и все пользователи могут пользоваться ею в неавтономном режиме. Обзор, упоминаемый в решении, принятом по рекомендации 9f, а также система "он-лайн" будут способствовать усилению требований в области отчетности, изложенных в соглашениях и вспомогательных соглашениях.

B. Замечания Комиссии

24. Как обнаружила Комиссия, все еще имеется большое число завершенных проектов, еще не закрытых по состоянию на 31 декабря 1993 года, что вызывает беспокойство. Поскольку все три члена целевой группы отбыли, продолжить это мероприятие не представляется возможным. Администрация в настоящее время рассматривает вопрос о создании более крупной целевой группы для решения этой проблемы. Комиссия вновь проведет обзор хода осуществления этих мер.

IX. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9i

25. Следует рассмотреть нынешние обстоятельства найма консультантов и временной помощи, чтобы определить, можно ли сделать исключения из действующих или издать новые административные распоряжения в отношении УВКБ.

А. Меры, принятые администрацией

26. УВКБ начало обзор в 1993 году, который, вероятно, будет завершен к середине 1994 года.

В. Замечания Комиссии

27. В соответствии с указанной рекомендацией начато осуществление необходимых мер.

X. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9j

28. Отделения на местах следует проинструктировать относительно необходимости выполнять требования к отчетности в отношении товаров, получаемых в рамках международных поставок.

А. Меры, принятые администрацией

29. В настоящее время осуществляется модификация системы закупок с целью представления напоминаний относительно докладов о получении. Отделениям на местах были также разосланы указания о необходимости своевременного возвращения докладов о получении.

В. Замечания Комиссии

30. Хотя положение с представлением докладов о получении несколько улучшилось, оно все еще остается неудовлетворительным. Соблюдение этих указаний отделениями на местах следует обеспечить за счет эффективных последующих мер.

XI. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9k

31. Документы с заявками на закупку товаров должны составляться по полной форме с целью обеспечения скорейшей поставки товаров в соответствии с заявленными спецификациями и удовлетворения потребностей беженцев.

А. Меры, принятые администрацией

32. Осуществлялась подготовка письменных инструкций, касающихся различных проблем, связанных с предоставлением разрешений на закупку. Предполагается, что осуществление этих мер будет завершено к концу 1993 года.

В. Замечания Комиссии

33. Были отмечены позитивные изменения в подготовке документов, содержащих заявки на закупку.

XII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9l

34. УВКБ следует ввести в практику меры по укреплению возможностей отделений на местах соблюдать положения, касающиеся закупки товаров.

A. Меры, принятые администрацией

35. УВКБ приступило к осуществлению деятельности, нацеленной на укрепление процессов осуществления закупок, включая внедрение компьютеризированной системы управления закупками в региональных отделениях. Ее внедрение уже осуществляется и будет завершено в 1994 году.

B. Замечания Комиссии

36. Указанные меры еще не завершены. Комиссия рассмотрит ход осуществления этой рекомендации в рамках своей будущей ревизии.

XIII. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9m

37. Администрации следует продолжать усилия по поиску параллельных компетентных поставщиков товара, пользующегося широким спросом в рамках всех операций в интересах беженцев.

A. Меры, принятые администрацией

38. Начатая в 1992 году работа по определению альтернативных поставщиков была успешно продолжена в 1993 году.

B. Замечания Комиссии

39. Усилия, нацеленные на установление альтернативных поставщиков, следует осуществлять на постоянной основе.

XIV. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9n

40. Комиссия вновь подчеркивает, что доклады о взносах натурой должны представляться своевременно. В дальнейшем отчетность по взносам натурой должна вестись в соответствии с общими нормами отчетности, разрабатываемыми в настоящее время для системы Организации Объединенных Наций.

A. Меры, принятые администрацией

41. УВКБ приняло особые меры, направленные на улучшение положения с представлением отчетности, и количество просроченных объявленных взносов значительно уменьшилось. Эти меры осуществляются на постоянной основе и будут продолжены в 1994 году.

B. Замечания Комиссии

42. Возможности для улучшения положения еще не исчерпаны.

XV. РЕКОМЕНДАЦИЯ 90

43. Для обеспечения надлежащей отчетности следует настаивать на ведении регистрационных записей по имуществу и использованию установленных процедур и соответствующих форм контроля и распоряжения имуществом длительного пользования.

A. Меры, принятые администрацией

44. В настоящее время целевая группа пересматривает руководящие принципы распоряжения имуществом длительного пользования с целью их осуществления во всех отделениях на местах к первой половине 1994 года.

B. Замечания Комиссии

45. Указанные меры еще не завершены.

XVI. РЕКОМЕНДАЦИЯ 9P

46. Следует провести от имени УВКБ переговоры с правительством принимающей страны о статусе местного персонала во Вьетнаме.

A. Меры, принятые администрацией

47. В настоящее время ПРООН от имени всех учреждений Организации Объединенных Наций проводит переговоры с целью разрешения этого вопроса, и, как предполагается, вскоре будут получены необходимые результаты.

B. Замечания Комиссии

48. Указанные меры были приняты в соответствии с рекомендацией.

II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ

Мы проверили следующие прилагаемые к настоящему докладу финансовые ведомости номер 1-3, должным образом засвидетельствованные, а также таблицы 1-10 и пояснительные записки, касающиеся добровольных фондов, находящихся в ведении Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за финансовый период, закончившийся 31 декабря 1993 года, в соответствии с общими нормами ревизии, учрежденными Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Наша проверка включала общий обзор процедур отчетности и такую проверку бухгалтерских записей и других подтверждающих документов, какую мы сочли необходимой в данных обстоятельствах.

В результате проведенной нами проверки мы пришли к заключению, что финансовые ведомости правильно отражают финансовое положение УВКБ по состоянию на 31 декабря 1993 года и результаты его операций в течение закончившегося финансового периода; что финансовые ведомости были подготовлены в соответствии с установленными принципами учета, которые применялись на той же основе, что и в предыдущий финансовый период; и что операции осуществлялись в соответствии с Финансовыми положениями и полномочиями, предоставленными директивными органами.

В соответствии с нашей обычной практикой мы составили подробный доклад о проведенной нами ревизии финансовых ведомостей добровольных фондов, находящихся в ведении Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, как это предусматривается Финансовыми положениями.

Сэр Джон БОРН
Контролер и Генеральный ревизор
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии

Осеи Туту ПРЕМПЕ
Генеральный ревизор Ганы

Коданда Ганапатхи СОМИА
Контролер и Генеральный ревизор Индии

30 июня 1994 года

III. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1993 ГОДА

БАЛАНС ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1993 ГОДА
(в тыс. долл. США)

Ведомость 1

	1992 год	1993 год	1992 год	1993 год
АКТИВЫ				
<u>Денежная наличность</u>				
- кассовая и банковская наличность	18 630	26 305	401 979	471 838
- наличность в пути	2 622	806	280	280
<u>21 252</u>	<u>27 111</u>		<u>1 122</u>	<u>65</u>
<u>343 849</u>	<u>340 415</u>		1 130	313
<u>Краткосрочные инвестиции</u>			<u>6 073</u>	<u>6 187</u>
<u>Счета дебиторов</u>			<u>410 584</u>	<u>478 683</u>
Правительственные и другие объявленные взносы	33 007	437 244	50 000	50 000
Объявленные взносы из частных источников	805	671		
Начисленные проценты	1 343	603	61 721	47 360
Сумма к получению от Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве	2 614	3 186	8 000	8 000
Сумма к получению от осуществляющих проекты учреждений	2 179	1 504		
Прочие суммы к получению	4 546	6 758	69 721	55 360
<u>344 494</u>	<u>449 966</u>			
<u>Займы и долгосрочная дебиторская задолженность</u>				
Займы, предоставленные беженцам или взятые от их имени	2 622	2 294	2 080	238
Долгосрочная дебиторская задолженность	19	17	188	561
<u>2 641</u>	<u>2 311</u>		<u>2 268</u>	<u>799</u>
<u>Минус:</u>				
специальный резерв на случай непогашения займов и долгосрочной дебиторской задолженности	(2 641)	(2 311)	177 294	232 650
<u>272</u>	<u>--</u>			
<u>Отсроченные расходы</u>				
<u>Итого, активы</u>	<u>709 867</u>	<u>817 492</u>	<u>709 867</u>	<u>817 492</u>
ПАССИВЫ				
Обязательства по проектам				471 838
Аккредитивы				280
Причисляется ПРООН				65
Досрочно выплаченные взносы				313
Другие счета кредиторов				6 187
<u>478 683</u>				<u>478 683</u>
<u>ОСТАТКИ/РЕЗЕРВЫ</u>				
<u>Оборотный капитал и Гарантийный фонд</u>				
50 000				50 000
<u>Общие программы</u>				
Годовая программа				47 360
Чрезвычайный фонд				8 000
<u>69 721</u>				<u>55 360</u>
<u>Специальные программы</u>				
Счет средств для обучения				238
Фонд средств для оплаты жилья сотрудников				561
<u>799</u>				<u>799</u>
<u>Другие специальные программы</u>				
177 294				232 650
<u>Итого, пассивы</u>	<u>709 867</u>	<u>817 492</u>	<u>709 867</u>	<u>817 492</u>

Удостоверяется:

Линн УОЛЛИС

Контролер
Отдела контролера и управленческого обслуживания

Утверждается:

Садако ОГАТА

Верховный комиссар
Организации Объединенных Наций по делам беженцев

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ

ВСЕ СРЕДСТВА, НАЛИЧНЫМИ И НАТУРОЙ
по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в тыс. долл. США)

Ведомость 2

	Общие программы			Специальные программы*			ВСЕГО 1993 год	ВСЕГО 1992 год
	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Счет средств для обучения беженцев	Фонд оборотных средств для оплаты жилья соотрудников	Другие специальные программы**		
Остатки/резервы по состоянию на 1 января 1993 года	50 000	61 721	8 000	2 080	188	177 294	299 283	213 302
ПОСТУПЛЕНИЯ								
<u>Взносы</u>								
1 Правительственные		278 878	5 447	800		707 292	992 417	824 380
3 Межправительственные		24 642	63			140 723	165 428	230 929
1 Неправительственные/частные		2 203	52			34 698	36 953	26 528
<u>Прочие поступления</u>								
Поступления по процентам, комиссионные и курсовая прибыль	12 582	7 283					19 865	12 304
Погашение займов и прочие поступления	160	2 097			132	245	2 634	1 259
Анулирование обязательств	29 547	4 520		428	88	93 355	127 938	61 169
Возмещение средств учреждениями-исполнителями и корректировка обязательств	6 735		147	130	32	8 776	15 820	12 353
Корректировка взносов/возмещение средств донорам	(3 183)		(49)			(15 332)	(18 564)	(11 056)
Списания						(6)	(63)	

	Общие программы			Специальные программы*					ВСЕГО 1992 год
	Оборотный капитал и Гарантийный фонд	Годовая программа	Чрезвычайный фонд	Счет средств для обу-чения бе-женцев	Фонд оборотных средств для оплаты жилья со-рудников	Другие специа-льные програм-мы**	ВСЕГО 1993 год		
Сбор средств частного сектора									
Итого, поступ-ления	12 742	348 145	10 180	1 358	252	4 129	4 129	4 129	1 157 866
Перечисления между фондами/резервами	(12 742)	4 952	14 765		400	(7 375)			
Итого, имеющиеся средства	50 000	414 818	32 945	3 438	840	1 143 799	1 645 840	1 371 168	
РАСХОДЫ									
Обязательства по:									
Операциям		311 530	24 945	3 200		899 999	1 239 674	1 002 623	
Оперативно-функцио-нальной поддержке программ и управлению		55 928			279	7 021	63 228	69 262	
Другие расходы									
Сбор средств частного сектора						4 129	4 129	4 129	
Итого, расходы		367 458	24 945	3 200	279	911 149	1 307 031	1 071 885	
Остатки/резервы по состоянию на 31 де-кабря 1993 года	50 000	47 360	8 000	238	561	232 650	338 809	299 283	

* Включая все целевые фонды и специальные счета.

** Разбивку по программам см. в приложении к ведомости 2.

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ

ВСЕ СРЕДСТВА, НАЛИЧНЫМИ И НАГУРОЙ
по состоянию на 31 декабря 1993 года

(В тыс. долл. США)

Приложение к ведомости 2

	Афганская программа репатриации	Помощь кампучийским репатриантам	Помощь замбийским репатриантам	Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	Программа репатриации для Либереи	Всего объемлющий план действий в интересах индокитайских беженцев а/
Остатки/резервы по состоянию на 1 января 1993 года	7 293	20 221	3 427	12 114	1 531	21 069
ПОСТУПЛЕНИЯ						
<u>Взносы</u>						
Правительственные	23 210	3 108	38 304	49 088	10 000	45 849
Межправительственные	6 399		1 865	217		1 841
Неправительственные / из частных источников		176	1 270	1 310	9	1
<u>Прочие поступления</u>						
Погашение займов и прочие поступления			9	8		
Аннулирование обязательств	3 017	2 170	502	10 083	1 482	3 405
Возмещение средств учреждениями - исполнителями и корректировка обязательств	49	1 537	39	529		1 520

	Афганская программа репатриации	Помощь кампучийским репатриантам	Помощь замбийским репатриантам	Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	Операция на Кипре	Программа репатриации для Либерии	Всеобъемлющий план действий в интересах индокитайских беженцев а/
Корректировка взносов/возмещение средств донорам	(26)	(265)	(16)	(105)			(58)
Списания	(6)						
Итого, посту-пления	32 643	6 726	41 973	61 130	11 482	570	52 558
Перечисления между фондами/резервами	(2 300)	5 856	6 928	50			54
Итого, имеющиеся средства	37 636	32 803	52 328	73 294	13 013	570	73 681
РАСХОДЫ							
Обязательства по:							
Операциям	30 525	31 403	39 271	50 549	9 423		55 237
Оперативно-функциональной поддержке программ и управлению				504			
Итого, расходы	30 525	31 403	39 271	50 549	9 927		55 237
Остатки/резервы по состоянию на 31 декабря 1993 года	7 111	1 400	13 057	22 745	3 086	570	18 444

а/ Включая организованную отправку из Вьетнама.

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ

ВСЕ СРЕДСТВА, НАЛИЧНЫМИ И НАТУРОЙ
по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в тыс. долл. США)

Приложение к ведомости 2

	Гуманитарная помощь бывшей Югославии	Гуманитарный план действий для Ближнего Востока	Чрезвычайная операция для Бурунди	Операция по репатриации для Анголы	Другие целевые фонды		Всего специальные программы
					Наличными	Натурой	
Остатки/резервы по состоянию на 1 января 1993 года	36 013	5 157		8 967	61 502		177 294
ПОСТУПЛЕНИЯ							
<u>Взносы</u>							
1							
40	434 829	16	12 188	1	69 109	21 029	707 292
1	91 889		7 055		15 575	15 882	140 723
	30 424	6	70		1 257	175	34 698
<u>Прочие поступления</u>							
Погашение займов и прочие поступления	1				226		245
Аннулирование обязательств	40 337	11 606		4 157	11 456	5 140	93 355
Возмещение средств учреждениями-исполнителями и корректировка обязательств	2 152	219			2 731		8 776
Корректировка взносов/возмещение средств донорам	(5 691)	(300)			(3 731)	(5 140)	(15 332)
Списания							(6)

	Гуманитарная помощь бывшей Югославии	Гуманитарный план действий для Ближнего Востока	Чрезвычайная операция для Бурунди	Операция по репатриации для Анголы	Другие целевые фонды		Всего специальные программы
					Наличными	Натурой	
Сбор средств частного сектора					4 129		4 129
Итого, поступления	593 941	11 548	19 313	4 158	100 752	37 086	973 880
Перечисления между фондами/резервами	1 066	(512)	774	(6 480)	(12 811)		(7 375)
<u>Итого, имеющиеся средства</u>	<u>631 020</u>	<u>16 193</u>	<u>20 087</u>	<u>6 645</u>	<u>149 443</u>	<u>37 086</u>	<u>1 143 799</u>
РАСХОДЫ							
<u>Обязательства по:</u>							
Операциям	550 995	4 087	9 262	4 598	77 563	37 086	899 999
Оперативно-функциональной поддержке программ и управлению					6 517		7 021
Сбору средств частного сектора					4 129		4 129
Итого, расходы	550 995	4 087	9 262	4 598	88 209	37 086	911 149
Остатки/резервы по состоянию на 31 декабря 1993 года	80 025	12 106	10 825	2 047	61 234		232 650

В/ Информация о взносах 1993 года с разбивкой по донорам приводится в таблице 1, а информация о расходах с разбивкой по месту совершения - в таблице 5.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в тыс. долл. США)

Ведомость 3

	Текущий год		Предыдущие годы			Всего, непогашенные обязательства
	Обязательства, принятые в 1993 году	Платежи/поставки	Непогашенные обязательства	Переходящий остаток на 1 января 1993 года	Анулированные обязательства	
ОБЩИЕ ПРОГРАММЫ						
Годовая программа	367 458	309 330	58 128	68 120	29 547	59 142
Чрезвычайный фонд	<u>24 945</u>	<u>19 070</u>	<u>5 875</u>	<u>12 697</u>	<u>4 520</u>	<u>6 248</u>
Итого, общие программы	<u>392 403</u>	<u>328 400</u>	<u>64 003</u>	<u>80 817</u>	<u>34 067</u>	<u>65 390</u>
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ						
Специальные счета						
Счет средств для обучения	3 200	1 290	1 910	1 827	428	2 065
Фонд оборотных средств для оплаты жилья сотрудников	<u>279</u>	<u>263</u>	<u>16</u>	<u>140</u>	<u>88</u>	<u>16</u>
Итого, специальные счета	<u>3 479</u>	<u>1 553</u>	<u>1 926</u>	<u>1 967</u>	<u>516</u>	<u>2 081</u>
Другие специальные программы						
Афганская программа репатриации	30 525	28 519	2 006	11 662	3 017	2 016
Помощь кампучийским репатриантам	31 403	29 687	1 716	5 773	2 170	1 716
Помощь мозамбикским репатриантам	39 271	23 577	15 694	3 574	502	15 694
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	50 549	31 376	19 173	20 331	10 083	19 523
Операция на Кипре	9 927	4 443	5 484	4 226	1 482	5 554
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев	55 237	48 903	6 334	8 671	3 405	6 611
Гуманитарная помощь бывшей Югославии	550 995	338 503	212 492	172 268	40 337	248 845
План действий для Ближнего Востока	4 087	3 145	942	27 013	11 606	13 646
Операция по репатриации для Анголы	4 598	3 265	1 333	8 108	4 157	2 016
Чрезвычайная операция для Бурунди	9 262	1 006	8 256			8 256
Другие целевые фонды	<u>121 166</u>	<u>56 776</u>	<u>64 390</u>	<u>57 569</u>	<u>16 596</u>	<u>80 490</u>
Итого, другие специальные программы	<u>907 020</u>	<u>569 200</u>	<u>337 820</u>	<u>319 195</u>	<u>93 355</u>	<u>404 367</u>
Всего	<u>1 302 902</u>	<u>899 153</u>	<u>403 749</u>	<u>401 979</u>	<u>205 952</u>	<u>471 838 a/</u>

a/ Включая взносы натурой на сумму 243 764 долл. США, которые будут считаться внесенными после официального подтверждения их получения.

Взносы - все фонды
по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в долл. США)

Таблица 1
Доклад 1

Фонды	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
Годовая программа	24 185 047	281 496 725		42 075	305 723 847
Чрезвычайный фонд	2 361 007	3 201 304			5 562 311
Счет средств для обучения		800 000			800 000
Афганская программа репатриации	4 233 098	25 376 069			29 609 167
Помощь кампучийским репатриантам	13 661	3 269 584			3 283 245
Помощь мозамбикским репатриантам	6 580 721	34 857 051			41 437 772
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	2 570 276	47 353 004		692 185	50 615 465
Операция на Кипре	10 000 000				10 000 000
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев	4 840 909	42 850 272			47 691 181
Помощь бывшей Югославии	84 136 794	206 611 155	143 305 451	123 088 502	557 141 862
План действий для Ближнего Востока		21 978			21 978
Операция по репатриации для Анголы		1 398			1 398
Чрезвычайная операция для Бурунди	8 791 326	10 409 724	111 597		19 312 647
Операция по репатриации в Либерию		570 474			570 474
Другие целевые фонды <u>a/</u>	20 434 005	65 506 440	36 572 821	513 332	123 026 598
ВСЕГО	168 146 844	722 325 138	179 989 869	124 336 094	1 194 797 945

a/ Разбивку взносов, превышающих 500 000 долл. США, в "Другие целевые фонды" см. в Добавлении 1.

Взносы – все фонды
по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в долл. США)

Таблица 1
Доклад 2

Фонды по типу доноров	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
<u>Правительственные источники</u>					
Годовая программа	9 413 226	269 464 761			278 877 987
Чрезвычайный фонд	2 298 507	3 148 810			5 447 317
Счет средств для обучения		800 000			800 000
Афганская программа репатриации	344 234	22 865 402			23 209 636
Помощь кампучийским репатриантам	13 661	3 093 972			3 107 633
Помощь мозамбикским репатриантам	6 148 539	32 154 995			38 303 534
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	2 464 026	46 624 215			49 088 241
Операция на Кипре	10 000 000				10 000 000
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев	3 000 000	42 848 974			45 848 974
Помощь бывшей Югославии	38 860 808	143 358 310	132 922 700	119 687 052	434 828 870
План действий для Ближнего Востока		15 864			15 864
Операция по репатриации для Анголы		1 398			1 398
Чрезвычайная операция для Бурунди	6 736 922	5 339 861	111 597		12 188 380
Операция по репатриации в Либерию		561 215			561 215
Другие целевые фонды	13 102 336	56 006 732	20 739 528	289 646	90 138 242
Итого, правительственные источники	92 382 259	626 284 509	153 773 825	119 976 698	992 417 291
<u>Межправительственные источники</u>					
Годовая программа	14 771 821	9 870 576			24 642 397
Чрезвычайный фонд	62 500				62 500
Афганская программа репатриации	3 888 864	2 510 667			6 399 531
Помощь мозамбикским репатриантам	432 182	1 432 627			1 864 809
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	106 250	111 310			217 560
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев	1 840 909				1 840 909
Помощь бывшей Югославии	45 275 986	34 425 344	10 345 251	1 842 081	91 888 662
Чрезвычайная операция для Бурунди	2 054 404	5 000 000			7 054 404
Другие целевые фонды	7 331 669	8 243 148	15 816 451	65 874	31 457 142
Итого, межправительственные источники	75 764 585	61 593 672	26 161 702	1 907 955	165 427 914

Фонды по типу доноров	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
<u>Неправительственные/частные источники</u>					
Годовая программа		2 161 388		42 075	2 203 463
Чрезвычайный фонд		52 494			52 494
Помощь кампучийским репатриантам		175 612			175 612
Помощь мозамбикским репатриантам		1 269 429			1 269 429
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		617 479		692 185	1 309 664
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев		1 298			1 298
Помощь бывшей Югославии		28 827 461	37 500	1 559 369	30 424 330
План действий для Ближнего Востока		6 114			6 114
Чрезвычайная помощь для Бурунди		69 863			69 863
Операция по репатриации в Либерию		9 259			9 259
Другие целевые фонды		1 256 560	16 842	157 812	1 431 214
Итого, неправительственные/частные источники		34 446 957	54 342	2 451 441	36 952 740
ВСЕГО	168 146 844	722 325 138	179 989 869	124 336 094	1 194 797 945

Взносы – все фонды
по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в долл. США)

Таблица 1
Доклад 3

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
<u>Правительственные источники</u>					
АЛЖИР					
Годовая программа		50 000			50 000
Помощь бывшей Югославии			132 743		132 743
		50 000	132 743		182 743
<u>АРГЕНТИНА</u>					
Годовая программа		6 931			6 931
		6 931			6 931
<u>АВСТРАЛИЯ</u>					
Годовая программа		4 968 802			4 968 802
Помощь кампучийским репатриантам		416 667			416 667
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	662 252				662 252
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев		983 147			983 147
Помощь бывшей Югославии		281 704			281 704
Чрезвычайная операция для Бурунди		166 667			166 667
Другие целевые фонды		345 072			345 072
	662 252	7 162 059			7 824 311
<u>АВСТРИЯ</u>					
Годовая программа		903 220			903 220
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		43 860			43 860
Помощь бывшей Югославии		1 403 509	450 450		1 853 959
Другие целевые фонды		195 356			195 356
		2 035 945	450 450		2 486 395
<u>БЕЛЬГИЯ</u>					
Годовая программа		1 116 628			1 116 628
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		2 798			2 798
Помощь бывшей Югославии				213 808	213 808
Операция по репатриации для Анголы		1 398			1 398

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
Другие целевые фонды	16 575	693 954			710 529
	16 575	1 814 778		213 808	2 045 161
БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА					
Годовая программа		10 000			10 000
		10 000			10 000
БРАЗИЛИЯ					
Годовая программа		25 000			25 000
		25 000			25 000
БРУНЕЙ					
Помощь кампучийским репатриантам		50 000			50 000
		50 000			50 000
КАНАДА					
Годовая программа		13 576 491			13 576 491
Афганская программа репатриации		3 877 357			3 877 357
Помощь кампучийским репатриантам		595 238			595 238
Помощь мозамбикским репатриантам		1 587 302			1 587 302
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		5 007 215			5 007 215
Помощь бывшей Югославии	2 424 242	793 651		144 643	3 362 536
Чрезвычайная операция для Бурунди		530 303			530 303
Другие целевые фонды		2 074 381			2 074 381
	2 424 242	28 041 938		144 643	30 610 823
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА					
Другие целевые фонды		189 413			189 413
		189 413			189 413
КИТАЙ					
Годовая программа	250 000				250 000
Другие целевые фонды				79 615	79 615
	250 000			79 615	329 615
КОЛУМБИЯ					
Годовая программа		18 090			18 090
		18 090			18 090

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
КОСТА-РИКА					
Годовая программа		2 500			2 500
		2 500			2 500
КИПР					
Годовая программа	5 419	4 380			9 799
	5 419	4 380			9 799
ДАНИЯ					
Годовая программа	3 432 836	15 723 765			19 156 601
Чрезвычайный фонд	298 507				298 507
Афганская программа репатриации		1 610 306			1 610 306
Помощь кампучийским репатриантам		483 092			483 092
Помощь мозамбикским репатриантам		1 610 306			1 610 306
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		1 127 214			1 127 214
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев		12 062			12 062
Помощь бывшей Югославии	61 200	4 398 984		216 651	4 676 835
Чрезвычайная операция для Бурунди	298 507				298 507
Другие целевые фонды	895 522	2 604 225			3 499 747
	4 986 572	27 569 954		216 651	32 773 177
ДОМИНИКА					
Годовая программа		1 000			1 000
		1 000			1 000
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА					
Годовая программа		500			500
		500			500
ФЕДЕРАТИВНЫЕ ШТАТЫ МИКРОНЕЗИИ					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		300			300
		300			300
ФИНЛЯНДИЯ					
Годовая программа		5 416 161			5 416 161
Счет средств для обучения		100 000			100 000
Афганская программа репатриации	344 234				344 234

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
Помощь мозамбикским репатриантам		1 984 930			1 984 930
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		515 969			515 969
Помощь бывшей Югославии		573 669	1 111 111	7 067	1 691 847
Чрезвычайная операция для Бурунди	445 018	172 182			617 200
Другие целевые фонды		252 332			252 332
	789 252	9 015 243	1 111 111	7 067	10 922 673
ФРАНЦИЯ					
Годовая программа		5 945 454			5 945 454
Счет средств для обучения		200 000			200 000
Помощь мозамбикским репатриантам		260 870			260 870
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		869 806			869 806
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев		434 783			434 783
Помощь бывшей Югославии		1 034 560	24 948 285	25 256 777	51 239 622
Другие целевые фонды		2 317 298		41 382	2 358 680
		11 062 771	24 948 285	25 298 159	61 309 215
ГЕРМАНИЯ					
Годовая программа		5 501 177			5 501 177
Чрезвычайный фонд		148 810			148 810
Афганская программа репатриации		233 918			233 918
Помощь мозамбикским репатриантам	52 632	292 398			345 030
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		117 647			117 647
Помощь бывшей Югославии		10 554 220	44 846 626	2 409 904	57 810 750
Чрезвычайная операция для Бурунди		175 439			175 439
Операция по репатриации в Либерию		292 398			292 398
Другие целевые фонды	39 240	6 600 100	18 927 352		25 566 692
	91 872	23 916 107	63 773 978	2 409 904	90 191 861
ГРЕЦИЯ					
Годовая программа		260 000			260 000
Помощь бывшей Югославии				66 587	66 587
Другие целевые фонды		16 000			16 000
		276 000		66 587	342 587

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
ГАЙАНА					
Годовая программа		2 514			2 514
		2 514			2 514
СВЯТЕЙШИЙ ПРЕСТОЛ					
Годовая программа		10 000			10 000
Помощь бывшей Югославии		300 000			300 000
План действий для Ближнего Востока		15 864			15 864
		325 864			325 864
ВЕНГРИЯ					
Годовая программа	20 000				20 000
Помощь бывшей Югославии				22 338	22 338
	20 000			22 338	42 338
ИСЛАНДИЯ					
Годовая программа		42 200			42 200
		42 200			42 200
ИНДОНЕЗИЯ					
Годовая программа		4 000			4 000
Другие целевые фонды		10 000			10 000
		14 000			14 000
ИРАН					
Годовая программа	44 000				44 000
Другие целевые фонды				20 000	20 000
	44 000			20 000	64 000
ИРЛАНДИЯ					
Годовая программа		640 250			640 250
Счет средств для обучения		100 000			100 000
Афганская программа репатриации		56 338			56 338
Помощь бывшей Югославии	704 225	737 734			1 441 959
	704 225	1 534 322			2 238 547
ИЗРАИЛЬ					
Помощь бывшей Югославии				28 600	28 600
				28 600	28 600

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
ИТАЛИЯ					
Годовая программа		9 288 567			9 288 567
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	500 000	2 467 580			2 967 580
Помощь бывшей Югославии	500 000	2 693 452		5 726 513	8 919 965
Другие целевые фонды	500 000	157 543			657 543
	1 500 000	14 607 142		5 726 513	21 833 655
ЯПОНИЯ					
Годовая программа	5 400 000	25 700 000			31 100 000
Чрезвычайный фонд	500 000	1 000 000			1 500 000
Афганская программа репатриации		2 000 000			2 000 000
Помощь мозамбикским репатриантам		5 500 000			5 500 000
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		9 500 000			9 500 000
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев	3 000 000	13 750 000			16 750 000
Помощь бывшей Югославии	13 000 000	20 000 000			33 000 000
Чрезвычайная операция для Бурунди	500 000	2 000 000			2 500 000
Другие целевые фонды	4 000 000	8 890 681			12 890 681
	26 400 000	88 340 681			114 740 681
КОРЕЯ					
Годовая программа		100 000			100 000
Помощь бывшей Югославии				44 064	44 064
		100 000		44 064	144 064
ЛАОССКАЯ НАРОДНО- ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА					
Годовая программа		6 000			6 000
		6 000			6 000
ЛЕСОТО					
Годовая программа		940			940
		940			940
ЛИХТЕНШТЕЙН					
Годовая программа		39 916			39 916
		39 916			39 916

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
ЛЮКСЕМБУРГ					
Годовая программа		42 857			42 857
Другие целевые фонды		486 264	381 141	148 649	1 016 054
		529 121	381 141	148 649	1 058 911
МАДАГАСКАР					
Годовая программа	258				258
	258				258
МАЛАЙЗИЯ					
Годовая программа		20 000			20 000
		20 000			20 000
МАЛЬТА					
Годовая программа		1 849			1 849
		1 849			1 849
МЕКСИКА					
Годовая программа		100 000			100 000
		100 000			100 000
МОНАКО					
Годовая программа		6 600			6 600
		6 600			6 600
МАРОККО					
Годовая программа		15 000			15 000
		15 000			15 000
НАМИБИЯ					
Годовая программа		1 500			1 500
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		1 000			1 000
		2 500			2 500
НИДЕРЛАНДЫ					
Годовая программа		23 371 298			23 371 298
Афганская программа репатриации		2 604 167			2 604 167
Помощь мозамбикским репатриантам	5 208 333	10 416 667			15 625 000
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		5 413 165			5 413 165
Помощь бывшей Югославии		35 453 183			35 453 183

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
Чрезвычайная операция для Бурунди		520 833			520 833
Другие целевые фонды	738 870	3 020 982			3 759 852
	5 947 203	80 800 295			86 747 498
НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ					
Годовая программа		345 800			345 800
Помощь кампучийским репатриантам	13 661				13 661
Помощь бывшей Югославии		126 020		214 539	340 559
Другие целевые фонды		100 000			100 000
	13 661	571 820		214 539	800 020
НИГЕРИЯ					
Годовая программа		1 017			1 017
		1 017			1 017
НОРВЕГИЯ					
Годовая программа		18 055 556			18 055 556
Чрезвычайный фонд	500 000				500 000
Афганская программа репатриации		1 156 054			1 156 054
Помощь мозамбикским репатриантам		1 079 749			1 079 749
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		416 667			416 667
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев		647 482			647 482
Помощь бывшей Югославии		2 591 925	18 645 650	376 663	21 614 238
Чрезвычайная операция для Бурунди		1 209 677	111 597		1 321 274
Операция по репатриации в Либерию		268 817			268 817
Другие целевые фонды	147 000	2 404 439	602 633		3 154 072
	647 000	27 830 366	19 359 880	376 663	48 213 909
ОМАН					
Годовая программа		8 000			8 000
		8 000			8 000
ПАКИСТАН					
Годовая программа	3 612				3 612
	3 612				3 612

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
ПАНАМА					
Годовая программа		500			500
		500			500
ПОРТУГАЛИЯ					
Годовая программа		150 000			150 000
		150 000			150 000
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ					
Помощь бывшей Югославии			180 000		180 000
			180 000		180 000
САН-МАРИНО					
Годовая программа		5 978			5 978
		5 978			5 978
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ					
Годовая программа		20 000			20 000
		20 000			20 000
ИСПАНИЯ					
Годовая программа		1 652 029			1 652 029
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		610			610
Помощь бывшей Югославии		379 944	471 014		850 958
Другие целевые фонды	95 652	353 660			449 312
	95 652	2 386 243	471 014		2 952 909
ШРИ-ЛАНКА					
Годовая программа		3 500			3 500
		3 500			3 500
ШВЕЦИЯ					
Годовая программа	207 101	29 181 445			29 388 546
Счет средств для обучения		400 000			400 000
Помощь кампучийским репатриантам		977 546			977 546
Помощь мозамбикским репатриантам	887 574	3 020 875			3 908 449
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	1 301 774	4 430 616			5 732 390
Помощь бывшей Югославии		16 360 756	6 555 091	1 670 889	24 586 736
Чрезвычайная операция для Бурунди	236 686				236 686

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
Другие целевые фонды	3 236 685	7 081 311	828 402		11 146 398
	5 869 820	61 452 549	7 383 493	1 670 889	76 376 751
ШВЕЙЦАРИЯ					
Годовая программа		8 740 240			8 740 240
Афганская программа репатриации		349 650			349 650
Помощь мозамбикским репатриантам		1 655 629			1 655 629
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		1 655 629			1 655 629
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев		662 252			662 252
Помощь бывшей Югославии	671 141	10 269 345			10 940 486
Чрезвычайная операция для Бурунди	1 006 710	42 372			1 049 083
Другие целевые фонды	682 792	2 634 989			3 317 781
	2 360 644	26 010 106			28 370 750
ТУНИС					
Годовая программа		5 051			5 051
		5 051			5 051
ТУРЦИЯ					
Годовая программа		65 000			65 000
Помощь бывшей Югославии		691 558	63 324	657 578	1 412 460
		756 558	63 324	657 578	1 477 460
ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ					
Годовая программа	50 000				50 000
	50 000				50 000
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ					
Годовая программа		8 283 582			8 283 582
Чрезвычайный фонд		2 000 000			2 000 000
Афганская программа репатриации		4 477 612			4 477 612
Помощь кампучийским репатриантам		571 429			571 429
Помощь мозамбикским репатриантам		746 269			746 269
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев		9 490 136			9 490 136
Помощь бывшей Югославии		9 413 096	35 518 406	870 431	45 801 933

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
Чрезвычайная операция для Бурунди		522 388			522 388
Другие целевые фонды		2 329 745			2 239 745
		37 834 257	35 518 406	870 431	74 223 094
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ					
Годовая программа		90 515 063			90 515 063
Чрезвычайный фонд	1 000 000				1 000 000
Афганская программа репатриации		6 500 000			6 500 000
Помощь мозамбикским репатриантам		4 000 000			4 000 000
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		15 054 139			15 054 139
Операция на Кипре	10 000 000				10 000 000
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев		16 869 112			16 869 112
Помощь бывшей Югославии	21 500 000	25 301 000		81 760 000	128 561 000
Чрезвычайная операция для Бурунди	4 250 000				4 250 000
Другие целевые фонды	2 750 000	13 248 987			15 998 987
	39 500 000	171 488 301		81 760 000	292 748 301
ВЕНЕСУЭЛА					
Годовая программа		18 410			18 410
		18 410			18 410
Итого, по правительственным источникам	92 382 259	626 284 509	153 773 825	119 976 698	992 417 291

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
<u>Межправительственные источники</u>					
ЕВРОПЕЙСКОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СООБЩЕСТВО					
Годовая программа	14 771 821	9 870 576			24 642 397
Чрезвычайный фонд	62 500				62 500
Афганская программа репатриации	3 888 864	2 486 667			6 375 531
Помощь мозамбикским репатриантам	432 182	1 432 627			1 864 809
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	106 250	111 310			217 560
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев	1 840 909				1 480 909
Помощь бывшей Югославии	45 275 986	34 425 344	10 345 251	1 842 081	91 888 662
Чрезвычайная операция для Бурунди	2 054 404				2 054 404
Другие целевые фонды	6 813 043	5 189 816	15 816 451	65 874	27 885 184
	75 245 959	53 516 340	26 161 702	1 907 955	156 831 956
ДЕПАРТАМЕНТ ПО ГУМАНИТАРНЫМ ВОПРОСАМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ					
Чрезвычайная операция для Бурунди		5 000 000			5 000 000
Другие целевые фонды		3 000 000			3 000 000
		8 000 000			8 000 000
ПРООН					
Другие целевые фонды	518 626	53 332			571 958
	518 626	53 332			571 958
ЮНИСЕФ					
Афганская программа репатриации		24 000			24 000
		24 000			24 000
Итого, по межправительственным источникам	75 764 585	61 593 672	26 161 702	1 907 955	165 427 914

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
<u>Неправительственные/частные источники</u>					
ОРГАНИЗАЦИЯ "ЖЕНЫ ПОСЛОВ СТРАН АФРИКИ", ЭФИОПИЯ		8 000			8 000
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога					
		8 000			8 000
"АГАЦЦИ", ИТАЛИЯ Помощь бывшей Югославии				8 108	8 108
				8 108	8 108
"АЙЧИ КО. ЛТД.", ЯПОНИЯ Чрезвычайный фонд		14 918			14 918
		14 918			14 918
"АХУНТАМЕНТ ДЕ КОРНЕЛЛА", ИСПАНИЯ Помощь бывшей Югославии				36 957	36 957
				36 957	36 957
"АХУНТАМЕНТ ДЕ МАНРЕСЕ", ИСПАНИЯ Помощь бывшей Югославии				42 261	42 261
				42 261	42 261
АНОНИМНЫЙ ИСТОЧНИК					
Годовая программа		6 623			6 623
Чрезвычайная операция для Бурунди		5 000			5 000
		11 623			11 623
"АССОСЬЯСЬОН ЭКЗИЛЬ", БЕЛЬГИЯ Другие целевые фонды		8 750			8 750
		8 750			8 750
"АЮНТАМЪЕНТО ДЕ ВАЛЬЯДОЛИД", ИСПАНИЯ Помощь бывшей Югославии		10 481			10 481
		10 481			10 481
"БП ЭКСПЛОРЕЙШН КО. ЛТД.", СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО Другие целевые фонды		148 368			148 368
		148 368			148 368
"БРООДЕРЛИК ДЕЛЕН", БЕЛЬГИЯ Годовая программа		19 622			19 622
		19 622			19 622
"КЕСС ДЕ ДЕПО И КОНСИНЬ.", ФРАНЦИЯ Помощь бывшей Югославии		23 077			23 077
		23 077			23 077

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
ПРИЮТСКИЙ ЦЕНТР ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ					
Годовая программа		9 346			9 346
		9 346			9 436
"ЧИЗ ФЕСТА КОМИТИ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		15 269			15 269
		15 269			15 269
КИТАЙСКИЙ КРАСНЫЙ КРЕСТ					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога				625 000	625 000
				625 000	625 000
АССОЦИАЦИЯ ГОЛЬФА "СУБУ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		28 043			28 043
		28 043			28 043
ГОРОД ТОРОНТО					
Помощь бывшей Югославии		19 841			19 841
		19 841			19 841
"КОМУН АУТОНОМА ДЕ КАНТАБРИЯ", ИСПАНИЯ					
Помощь бывшей Югославии			37 500		37 500
			37 500		37 500
"ДОЙЧЕ ШТИФТУНГ"					
Годовая программа		11 256			11 256
Чрезвычайный фонд		18 634			18 634
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		18 634			18 634
Помощь бывшей Югославии		235 706			235 706
Чрезвычайная операция для Бурунди		52 632			62 632
Другие целевые фонды		25 316			25 316
		362 178			362 178
"ДЮ ПОН ДЕ НЕМУР ИНТЛ.", ЖЕНЕВА					
Другие целевые фонды			16 842		16 842
			16 842		16 842
"ЭХИМЕ СЕЙКИО", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		9 840			9 840
		9 840			9 840
"ЭМИЛИЯ РОМАНЬЯ РЕДЖИОН", ИТАЛИЯ					
Помощь бывшей Югославии		31 447			31 447
		31 447			31 447

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
"ЭТА ДЕ ЖЕНЕВ", ШВЕЙЦАРИЯ Помощь бывшей Югославии		335 570			335 570
		335 570			335 570
"ЭТЕРНИТ", БЕЛЬГИЯ Помощь бывшей Югославии				90 909	90 909
				90 909	90 909
"ФАРМИДЖЕА", ИТАЛИЯ Помощь бывшей Югославии				13 514	13 514
				13 514	13 514
ФИНСКИЙ СОВЕТ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ Помощь бывшей Югославии		28 400			28 400
		28 400			28 400
ФОНД ФОРДА, США Другие целевые фонды		180 000			180 000
		180 000			180 000
ОПТИЧЕСКАЯ СЛУЖБА "ФУДЗИ", ЯПОНИЯ Другие целевые фонды				81 295	81 295
				81 295	81 295
ФОНД ОЛОФА ПАЛЬМЕ, ИСПАНИЯ Помощь бывшей Югославии				245 986	245 986
				245 986	245 986
"АНДИКАП ИНТЕРНАТ.", ФРАНЦИЯ Помощь бывшей Югославии				416 392	416 392
				416 392	416 392
ФОНД "ХОРС РЕЙСИНГ ВЕЛФЕР", ЯПОНИЯ Помощь мозамбикским репатриантам		1 000 000			1 000 000
		1 000 000			1 000 000
ЕГО КОРОЛЕВСКОЕ ВЫСОЧЕСТВО ПРИНЦ АБДУЛ АЗИЗ, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ Годовая программа		26 667			26 667
		26 667			26 667
"ИСИ ФИЛМС", СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО Помощь бывшей Югославии				31 008	31 008
				31 008	31 008
ИТАЛЬЯНСКИЙ КРАСНЫЙ КРЕСТ, ИТАЛИЯ Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога				67 185	67 185

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
Помощь бывшей Югославии				193 520	193 520
				26 705	260 705
ЯПОНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ПОДДЕРЖКИ АФРИКИ					
Другие целевые фонды				50 719	50 719
				50 719	50 719
ЯПОНСКИЙ КОМИТЕТ ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ					
Другие целевые фонды		103 753			103 753
		103 753			103 753
ФЕДЕРАЦИЯ ЯПОНСКИХ ТЕННИСИСТОК					
Годовая программа		4 032			4 032
Помощь бывшей Югославии		4 032			4 031
Другие целевые фонды		9 259			9 259
		17 323			17 323
ЯПОНСКИЙ ЦЕНТР ПО СНАБЖЕНИЮ ОДЕЖДОЙ В РАМКАХ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ ПОМОЩИ					
Другие целевые фонды				25 798	25 798
				25 798	25 798
"ДЖАПАН ТАЙМС"					
Годовая программа		29 915			29 915
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		29 914			29 914
		59 829			59 829
ПРОГРАММА "ДЖИНИШИАН МЕМОРИАЛ", США					
Другие целевые фонды		10 000			10 000
		10 000			10 000
"ДЗИНРУИ АЙДЗЕН-КАЙ СОХОНБУ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		18 868			18 868
		18 868			18 868
АССОЦИАЦИЯ "КАНТО ГОЛЬФ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		167 663			167 663
		167 663			167 663
"КОКУСАЙ АЙ-НО КОДЗА", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		20 349			20 349
		20 349			20 349
"КОМЕИТО ФУКУОКА", ЯПОНИЯ					
Помощь бывшей Югославии		27 061			27 061
		27 061			27 061

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
"КВАН ВОН ТАН И ФОН", ГОНКОНГ					
Годовая программа		50 000			50 000
		50 000			50 000
"М. ОБА", ЯПОНИЯ					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		8 547			8 547
		8 547			8 547
"М. ОГАТА"					
Годовая программа		14 925			14 925
		14 925			14 925
"МАЙНИТИ СИМБУН", ЯПОНИЯ					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		85 425			85 425
		85 425			85 425
РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ					
Годовая программа		1 091 166			1 091 166
Чрезвычайный фонд		17 124			17 124
Помощь кампучийским репатриантам		79			79
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		75 093			75 093
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев		1 298			1 298
Помощь бывшей Югославии		84 404		14 389	98 793
План действий для Ближнего Востока		1 810			1 810
Другие целевые фонды		3 189			3 189
		1 274 163		14 389	1 288 552
"МУНДО ЕН АРМОНИЯ", ИСПАНИЯ					
Помощь бывшей Югославии				138 104	138 104
				138 104	138 104
КОМИТЕТ ПОДДЕРЖКИ НАМИБИИ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО					
Помощь бывшей Югославии				6 398	6 398
				6 398	6 398

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ФОНД АМЕРИКАНЦЕВ ИТАЛЬЯНСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ					
Годовая программа		10 000			10 000
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		8 500			8 500
		18 500			18 500
НАЦИОНАЛЬНЫЙ СОЮЗ СТУДЕНТОВ СИНГАПУРСКОГО УНИВЕРСИТЕТА					
Годовая программа		33 643			33 643
		33 643			33 643
"НЕСЛ", ШВЕЙЦАРИЯ					
Помощь кампучийским репатриантам		69 930			69 930
		69 930			69 930
"НИХОН ТУКИНТО АФРИКА ФУДЗИНКАЙ"					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		8 547			8 547
		8 547			8 547
"НИХОН ГОЛЬФ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		9 259			9 259
		9 259			9 259
"НИХОН РОДО КУМИАЙ СОРИНГОКАЙ"					
Помощь кампучийским репатриантам		85 470			85 470
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		85 470			85 470
		170 940			170 940
ФИЛАРМОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР МОНТЕ-КАРЛО					
Годовая программа		60 870			60 870
		60 870			60 870
"ПАСТОРАЛЬ ХУВЕНИЛЬ РЕДЕНТОРИСТА", ИСПАНИЯ					
Помощь бывшей Югославии				196 464	196 464
				196 464	196 464
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ, ЯПОНИЯ					
Годовая программа		9 259			9 259
		9 259			9 259

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
ПРОВИНЦИЯ РИМ, ИТАЛИЯ					
Помощь бывшей Югославии				65 359	65 359
				65 359	65 359
"РАДДА БАРНЕН", ШВЕЦИЯ					
Годовая программа				42 075	42 075
Другие целевые фонды		29 209			29 209
		29 209		42 075	71 284
"РИССО КЁСЕЙ-КАЙ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		6 783			6 783
Другие целевые фонды		9 434			9 434
		16 217			16 217
С.Б.П.Е., ФРАНЦИЯ					
Помощью кампучийским репатриантам		9 124			9 124
		9 124			9 124
ФЕДЕРАЦИЯ ПОМОЩИ ДЕТЯМ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО					
Помощь бывшей Югославии		13 433			13 433
		13 433			13 433
"СЕЙСИН ДОСОКАЙ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		9 677			9 677
		9 677			9 677
"СЕКАЙРЕНПО СЕНГЕН ДЗИТИТАЙ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		48 377			48 377
		48 377			48 377
"СОКА КАККАЙ", ФРАНЦИЯ					
Помощь бывшей Югославии		154 497			154 497
		154 497			154 497
"СОКА КАККАЙ", ЯПОНИЯ					
Помощь мозамбикским репатриантам		241 935			241 935
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		279 795			279 795
Другие целевые фонды		201 613			201 613
		723 343			723 343
МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ СОРОПТИМИСТОК СТРАН АМЕРИКИ, ЯПОНИЯ					
Годовая программа		4 630			4 630
Чрезвычайный фонд		1 818			1 818
Помощь кампучийским репатриантам		11 009			11 009
Помощь бывшей Югославии		36 731			36 731

	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
Фонды по донорам					
Чрезвычайная операция для Бурунди		12 231			12 231
Операция по репатриации в Либерию		9 259			9 259
Другие целевые фонды		27 669			27 669
		103 347			103 347
<hr/>					
"ШТИХТИНГ ФЛЮХТЕЛИНГ", НИДЕРЛАНДЫ					
Годовая программа		224 879			224 879
Помощь бывшей Югославии		2 152 828			2 152 828
		2 377 707			2 377 707
<hr/>					
АССОЦИАЦИЯ ДРУЖБЫ МЕЖДУ ТАНЗАНИЕЙ И МОЗАМБИКОМ					
Помощь мозамбикским репатриантам		27 019			27 019
		27 019			27 019
<hr/>					
ФОНД СОРОСА, США					
Помощь бывшей Югославии		25 500 000			25 500 000
		25 500 000			25 500 000
<hr/>					
БАНК "ТОЙОХАСИ ДЗЕН-И", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		9 144			9 144
		9 144			9 144
<hr/>					
"ДЕРЕВО ЖИЗНИ", ЯПОНИЯ					
Годовая программа		113 257			113 257
		113 257			113 257
<hr/>					
ТУРЕЦКИЙ КРАСНЫЙ ПОЛУМЕСЯЦ, ТУРЦИЯ					
Помощь бывшей Югославии				60 000	60 000
				60 000	60 000
<hr/>					
РАЙОН ТОСКАНЫ, ИТАЛИЯ					
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога		9 554			9 554
		9 554			9 554
<hr/>					
АССОЦИАЦИЯ СОДЕЙСТВИЯ ООН, ЯПОНИЯ					
Годовая программа		36 707			36 707
		36 707			36 707
<hr/>					
АССОЦИАЦИЯ СОДЕЙСТВИЯ ООН, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО					
Годовая программа		36 319			36 319
Помощь мозамбикским репатриантам		475			475
Помощь бывшей Югославии		42 583			42 583
План действий для Ближнего Востока		4 304			4 304
		83 681			83 681

Фонды по донорам	НАЛИЧНЫМИ		НАТУРОЙ		Итого
	Невыплаченные объявленные взносы	Выплаченные взносы	Невнесенные объявленные взносы	Поставки	
"ЮНОКАЛ ИНТЕРНЭШНЛ", США					
Другие целевые фонды		500 000			500 000
		500 000			500 000
<hr/>					
"ПОМОЩЬ ЖЕНЩИНАМ", СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО					
Помощь бывшей Югославии		102 370			102 370
		102 370			102 370
<hr/>					
ВСЕМИРНОЕ СООБЩЕСТВО ИСЛАМСКОГО ПРИЗЫВА, ЛИВИЯ					
Годовая программа		25 000			25 000
Помощь бывшей Югославии		25 000			25 000
		50 000			50 000
<hr/>					
Итого, неправительственные/частные источники		34 446 957	54 342	2 451 441	36 952 740
<hr/>					
ВСЕГО	168 146 844	722 325 138	179 989 869	124 336 094	1 194 797 945

Невнесенные взносы за предыдущие годы по состоянию
на 31 декабря 1993 года
(в долларах США)

Таблица 2

Донор	Год	Наличными	Натурой	Итого
<u>Правительственные источники</u>				
АВСТРАЛИЯ				
Годовая программа	1992 год		97 744	97 744
			97 744	97 744
БАХРЕЙН				
Другие целевые фонды	1991 год	5 600		5 600
			5 600	5 600
БЕЛЬГИЯ				
Другие целевые фонды	1992 год	80 000		80 000
Гуманитарная помощь бывшей Югославии	1992 год		169 697	169 697
			80 000	249 697
БЕНИН				
Годовая программа	1990 год	2 000		2 000
Годовая программа	1991 год	2 000		2 000
			4 000	4 000
БУТАН				
Годовая программа	1992 год	5 000		5 000
			5 000	5 000
КАНАДА				
Гуманитарная помощь бывшей Югославии	1992 год	3 125 000		3 125 000
			3 125 000	3 125 000
КИТАЙ				
Годовая программа	1991 год	250 000		250 000
Годовая программа	1992 год	250 000		250 000
			500 000	500 000
ДЖИБУТИ				
Годовая программа	1992 год	1 000		1 000
			1 000	1 000

Донор	Год	Наличными	Натурой	Итого
ФРАНЦИЯ				
Годовая программа	1990 год	525 600		525 600
Годовая программа	1991 год	275 920		275 920
Годовая программа	1992 год		185 185	185 185
Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	1991 год	1 350 000		1 350 000
Другие целевые фонды	1991 год	13 706	1 158 302	1 172 008
Другие целевые фонды	1992 год	6 992		6 992
		2 172 218	1 343 487	3 515 705
ГЕРМАНИЯ				
Другие целевые фонды	1992 год		7 126 097	7 126 097
			7 126 097	7 126 097
ПОЛЬША				
Годовая программа	1992 год		20 000	20 000
			20 000	20 000
СЕНЕГАЛ				
Годовая программа	1991 год	6 000		6 000
Другие целевые фонды	1991 год	1 000		1 000
		7 000		7 000
ИСПАНИЯ				
Другие целевые фонды	1991 год	4 000 000	466 667	4 466 667
Гуманитарная помощь бывшей Югославии	1992 год		1 547 826	1 547 826
		4 000 000	2 014 493	6 014 493
ВЬЕТНАМ				
Годовая программа	1990 год	1 500		1 500
		1 500		1 500
ЗИМБАБВЕ				
Годовая программа	1992 год	9 294		9 294
		9 294		9 294

Донор	Год	Наличными	Натурой	Итого
ЮГОСЛАВИЯ				
План действий для Ближнего Востока	1991 год		225 225	225 225
			225 225	225 225
ИНДИЯ				
Годовая программа	1992 год	7 143		7 143
		7 143		7 143
ИРАН				
Годовая программа	1991 год	44 000		44 000
Годовая программа	1992 год	44 000		44 000
		88 000		88 000
ИТАЛИЯ				
Другие целевые фонды	1992 год	431 655		431 655
		431 655		431 655
КЕНИЯ				
Годовая программа	1992 год	448		448
		448		448
КУВЕЙТ				
Другие целевые фонды	1990 год		348 300	348 300
			348 300	348 300
ЛАОССКАЯ НАРОДНО- ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА				
Годовая программа	1991 год	6 000		6 000
Годовая программа	1992 год	6 000		6 000
		12 000		12 000
ЛИВИЯ				
Годовая программа	1989 год	15 000		15 000
		15 000		15 000
МАДАГАСКАР				
Годовая программа	1989 год	316		316
Годовая программа	1991 год	263		263
		579		579

Донор	Год	Наличными	Натурой	Итого
МАЛАЙЗИЯ				
Годовая программа	1989 год	20 000		20 000
		20 000		20 000
МАРОККО				
Годовая программа	1992 год	15 000		15 000
Другие целевые фонды	1992 год		728 781	728 781
Гуманитарная помощь бывшей Югославии	1992 год	10 000	706 015	716 015
		25 000	1 434 796	1 459 796
НАМИБИЯ				
Годовая программа	1991 год	3 559		3 559
		3 559		3 559
НИДЕРЛАНДЫ				
Годовая программа	1992 год	277 778		277 778
Другие целевые фонды	1990 год	66 747		66 747
Другие целевые фонды	1991 год	35 864		35 864
Другие целевые фонды	1992 год		223 948	223 948
		380 389	223 948	604 337
НОРВЕГИЯ				
План действий для Ближнего Востока	1991 год		1 574 120	1 574 120
			1 574 120	1 574 120
ОМАН				
Другие целевые фонды	1992 год		2 732 030	2 732 030
			2 732 030	2 732 030
ШВЕЦИЯ				
План действий для Ближнего Востока	1991 год		5 732 484	5 732 484
Другие целевые фонды	1992 год	154 009		154 009
		154 009	5 732 484	5 886 493
ШВЕЙЦАРИЯ				
Другие целевые фонды	1991 год	72 727		72 727
Гуманитарная помощь бывшей Югославии	1992 год		1 455 475	1 455 475
		72 727	1 455 475	1 528 202

Донор	Год	Наличными	Натурой	Итого
ТОГО				
Помощь кампучийским репатриантам	1992 год	1 000		1 000
		1 000		1 000
ТУНИС				
Гуманитарная помощь бывшей Югославии	1992 год	2 000		2 000
		2 000		2 000
ТУРЦИЯ				
Годовая программа	1992 год	20 000		20 000
		20 000		20 000
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО				
Другие целевые фонды	1990 год	492 126		492 126
		492 126		492 126
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ				
Операция на Кипре	1992 год	2 100 000		2 100 000
Гуманитарная помощь бывшей Югославии	1992 год		2 956 837	2 956 837
		2 100 000	2 956 837	5 056 837
Итого по правительственным источникам		13 756 247	27 434 733	41 190 980
<u>Межправительственные источники</u>				
АГФАНД				
Другие целевые фонды	1988 год	400 000		400 000
		400 000		400 000
ЕЭС				
Годовая программа	1989 год	410 643		410 643
Годовая программа	1991 год	161 693		161 693
Годовая программа	1992 год	2 977 538		2 977 538
Программа репатриации для Афганистана	1992 год	956 332		956 332
Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев	1992 год	497 524		497 524
План действий для Ближнего Востока	1991 год		5 121 951	5 121 951
Операция по репатриации для Анголы	1992 год	958 995		958 995
Другие целевые фонды	1989 год	156 250		156 250

Донор	Год	Наличными	Натурой	Итого
Другие целевые фонды	1991 год	1 767 913	268 675	2 036 588
Другие целевые фонды	1992 год	3 208 740	814 683	4 023 423
Гуманитарная помощь бывшей Югославии	1992 год		29 516 985	29 516 985
		11 095 628	35 722 294	46 817 922
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ ООН				
Годовая программа	1991 год	263 000		263 000
		263 000		263 000
ПРООН				
Другие целевые фонды	1992 год	476 057		476 057
		476 057		476 057
ЮНОКА, ЖЕНЕВА				
Программа репатриации для Афганистана	1992 год	14 000		14 000
		14 000		14 000
Итого по межправительственным источникам		12 248 685	35 722 294	47 970 979
Неправительственные/частные источники				
"БАГЕДО ТРЕЙДИНГ КОРПОРАЙШН"				
Другие целевые фонды	1992 год		522 950	522 950
			522 950	522 950
"ОКСФАМ", СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО				
Другие целевые фонды	1992 год		93 446	93 446
			93 446	93 446
Итого по неправительственным/частным источникам			616 396	616 396
ВСЕГО		26 004 932	63 773 423	89 778 355

ОБЩИЕ ПРОГРАММЫ

Ассигнования и расходы по годовой программе по состоянию
на 31 декабря 1993 года
(в долл. США)

Таблица 3

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнитель- ным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспре- деление ме- жду статьями ассигнований		
Африка						
АНГОЛА						
Местное расселение	69 800			-50 044	17 700	2 056
Репатриация	30 000	8 700		-12 160	26 540	
	99 800	8 700		-62 204	44 240	2 056
БОТСВАНА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	230 800			27 800	256 100	2 500
Местное расселение	95 700			1 517	97 191	26
Административное обслуживание	294 500			-15 640	278 860	
	621 000			13 677	632 151	2 526
БУРКИНА-ФАСО						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	457 300			-5 000	431 700	20 600
	457 300			-5 000	431 700	20 600
БУРУНДИ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	176 200	139 922		5 120	321 239	3
Местное расселение	368 300			-11 365	356 135	800
Репатриация			2 646 000	280 556	2 422 891	503 665
Административное обслуживание	208 800			16 239	225 039	
	753 300	139 922	2 646 000	290 550	3 325 304	504 468
КАМЕРУН						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	169 100	2 227		6 800	149 827	28 300
Местное расселение	153 800	1 148		44 348	197 561	1 735
Репатриация	114 900			-16 400	97 750	750
Административное обслуживание	402 900			13 171	416 071	
	840 700	3 375		47 919	861 209	30 785

Проекты по регионам и странам	Перечисление и перераспределение средств				Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	1 610 900			-34 100	1 523 526	53 274
Местное расселение	53 000			77 000	130 000	
Репатриация	31 900				30 000	1 900
	1 695 800			42 900	1 683 526	55 174
ЧАД						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	82 500			7 700	78 000	12 200
	82 500			7 700	78 000	12 200
КОНГО						
Техническое обслуживание и текущий ремонт			559 300		559 300	
Местное расселение	346 000	1 912			347 312	600
Переселение	15 500			-10 000	5 500	
Репатриация	63 100			-20 000	43 100	
	424 600	1 912	559 300	-30 000	955 212	600
КОТ-Д'ИВУАР						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	35 000			1 000	35 903	97
Местное расселение	9 501 500			-189 112	9 215 947	96 441
	9 536 500			-188 112	9 251 850	96 538
ДЖИБУТИ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	2 962 900	106 302		92 577	3 161 779	
Репатриация	119 400				119 400	
Административное обслуживание	545 400			118 403	663 803	
	3 627 700	106 302		210 980	3 944 982	
ЭФИОПИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	11 970 900			45 641	11 990 041	26 500
Местное расселение	4 035 200				3 900 000	134 500
Переселение	27 300			6 486	33 786	
Административное обслуживание	971 000			103 603	1 074 192	411
	17 004 400			155 730	16 998 719	161 411

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
ГАБОН						
Местное расселение	118 300			28 500	134 600	12 200
	118 300			28 500	134 600	12 200
ГАНА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	495 000				495 000	
	495 000				495 000	
ГВИНЕЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	16 498 400			-270 527	16 226 296	1 577
Репатриация		30 414			30 414	
	16 498 400	30 414		-270 527	16 256 710	1 577
ГВИНЕЯ-БИСАУ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт			1 423 597		1 150 275	273 322
			1 423 597		1 150 275	273 322
КЕНИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	32 994 600	3 345 855		-504 172	35 259 757	576 526
Местное расселение	398 600	13 460		15 200	427 260	
Переселение	492 400			67 747	559 147	1 000
Репатриация			2 800 000		2 800 000	
Административное обслуживание	773 600			-29 410	723 334	20 856
	34 659 200	3 359 315	2 800 000	-450 635	39 769 498	598 382
ЛЕСОТО						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	150 400			23 484	173 884	
	150 400			23 484	173 884	
ЛИБЕРИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	869 100			135 480	1 004 580	
Репатриация			1 500 000		1 211 112	288 888
	869 100		1 500 000	135 480	2 215 692	288 888
МАЛАВИ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	24 210 000	274 328		13 452	24 497 431	349

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
Административное обслуживание	390 800			103 895	494 695	
	24 600 800	274 328		117 347	24 992 126	349
МАЛИ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	386 800	138 835			525 635	
Репатриация			500 000		500 000	
	386 800	138 835	500 000		1 025 635	
МОЗАМБИК						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	110 000	9 900		99 300	218 897	303
Репатриация			5 000 000		5 000 000	
	110 000	9 900	5 000 000	99 300	5 218 897	303
НАМИБИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	836 100			-17 268	783 593	35 239
	836 100			-17 268	783 593	35 239
НИГЕР						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	132 700				129 900	2 800
	132 700				129 900	2 800
НИГЕРИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	420 200			-32 292	387 908	
Местное расселение	30 000				27 815	2 185
Административное обслуживание	179 800			39 577	219 377	
	630 000			7 285	635 100	2 185
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)						
Административное обслуживание	283 500			-222 005	61 495	
	283 500			-222 005	61 495	
РУАНДА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	278 900			-19 000	259 747	153
Местное расселение	610 400			-45 300	551 674	13 426
Репатриация			113 200	82 135	195 165	170

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнитель- ным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспре- деление ме- жду статьями ассигнований		
Административное обслуживание	338 200			-63 020	275 180	
	1 227 500		113 200	-45 185	1 281 766	13 749
СЕНЕГАЛ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	964 600			-34 227	928 744	1 629
Местное расселение	1 356 900	13 602		24 340	1 381 027	13 815
Переселение	81 900			68 047	149 947	
Административное обслуживание	860 700			155 510	1 016 210	
	3 264 100	13 602		213 670	3 475 928	15 444
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	872 600			98 312	970 912	
Репатриация			500 000		500 000	
	872 600		500 000	98 312	1 470 912	
СОМАЛИ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	150 000				100 000	50 000
	150 000				100 000	50 000
ЮЖНАЯ АФРИКА						
Репатриация			842 700	-315 102	523 160	4 438
			842 700	-315 102	523 160	4 438
СУДАН						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	1 818 700	16 570		-93 880	1 650 315	91 075
Местное расселение	5 882 100			506 704	6 177 100	211 704
Переселение	96 800			4 105	94 781	6 124
Репатриация	150 000			-120 000	30 000	
Административное обслуживание	1 492 900			494 866	1 987 766	
	9 440 500	16 570		791 795	9 939 962	308 903
СВАЗИЛЕНД						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	1 252 400			250 261	1 469 528	33 133
Местное расселение	242 900			19 389	262 289	
Административное обслуживание	272 500			203 145	475 645	
	1 767 800			472 795	2 207 462	33 133

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
ТАНЗАНИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	583 700			-50 655	474 428	58 617
Местное расселение	338 300				313 795	24 505
Репатриация			1 436 900	-362 691	1 005 573	68 636
Административное обслуживание	444 700			63 143	507 843	
	1 366 700		1 436 900	-350 203	2 301 639	151 758
ТОГО						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	80 000			27 900	107 900	
	80 000			27 900	107 900	
УГАНДА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	500 000			-40 938	455 000	4 062
Местное расселение	4 970 900	631 948		-22 205	5 545 593	35 050
Административное обслуживание	715 700			133 660	849 360	
	6 186 600	631 948		70 517	6 849 953	39 112
ЗАПАДНАЯ АФРИКА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	92 100				90 980	1 120
Переселение	14 000			24 000	38 000	
Репатриация	51 200			30 000	81 200	
	157 300			54 000	210 180	1 120
ЗАИР						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	2 299 300			-322 185	1 966 990	10 125
Местное расселение	2 822 500	1 150		16 516	2 752 001	88 165
Переселение	14 200			-7 100	7 100	
Репатриация	71 200				68 000	3 200
Административное обслуживание	1 178 200			44 290	1 222 490	
	6 385 400	1 150		-268 479	6 016 581	101 490
ЗАМБИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	564 300			60 427	624 727	
Местное расселение	1 243 400			77 900	1 321 200	100
Репатриация	20 000				20 000	

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
Административное обслуживание	489 600			234 935	724 535	
	2 317 300			373 262	2 690 462	100
ЗИМБАБВЕ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	4 107 100			-14 000	4 031 818	61 282
Административное обслуживание	266 100			14 829	280 929	
	4 373 200			829	4 312 747	61 282
Итого по Африке	152 502 900	4 736 273	17 321 697	1 059 212	172 737 950	2 882 132
Азия и Океания						
АВСТРАЛИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	8 200				7 750	450
Административное обслуживание	574 400			-35 692	535 333	3 375
	582 600			-35 692	543 083	3 825
БАНГЛАДЕШ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	18 309 100			-789 692	14 934 876	2 584 532
Репатриация			800 000		800 000	
	18 309 100		800 000	-789 692	15 734 876	2 584 532
КИТАЙ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	65 000			44 380	109 254	126
Местное расселение	2 286 000				2 286 000	
Репатриация			130 900		130 869	31
Административное обслуживание	307 100			-21 245	282 320	3 535
	2 658 100		130 900	23 135	2 808 443	3 692
ГОНКОНГ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	2 964 500			26 977	2 991 477 ^{a/}	

^{a/} В 1988 году УВКБ и правительство Гонконга выступили с заявлением о взаимопонимании, в соответствии с которым УВКБ указало на свое обязательство покрыть расходы по обеспечению, содержанию и социальному обслуживанию, в котором нуждаются все лица, ищущие убежища, беженцы и лица, не желающие выступать в качестве беженцев, согласно соглашениям по проектам, достигнутым с правительством Гонконга и добровольными учреждениями, и при условии наличия средств, необходимых для достижения этой цели. Как заявило правительство Гонконга, его общие расходы (чистые ассигнования УВКБ) по этим статьям составили 861,6 млн. гонконгских долларов (111,46 млн. долл. США) по состоянию на 31 декабря 1993 года. Эта сумма зарегистрирована в качестве актива в финансовых ведомостях правительства Гонконга.

Проекты по регионам и странам	Перечисление и перераспределение средств				Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
Переселение	384 600				384 600	
Административное обслуживание	612 500			44 330	656 830	
	3 961 600			71 307	4 032 907	
ИНДИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	3 548 500			663 219	4 209 437	2 282
Репатриация	91 100			32 051	115 951	7 200
Административное обслуживание	141 700				121 532	20 168
	3 781 300			695 270	4 446 920	29 650
ИНДОНЕЗИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	106 800				92 000	14 800
Административное обслуживание	291 300				280 505	10 795
	398 100				372 505	25 595
ЯПОНИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	1 400 000			697 811	1 998 672	99 139
Административное обслуживание	1 773 900			21 245	1 774 205	20 940
	3 173 900			719 056	3 772 877	120 079
КОРЕЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	39 900				39 900	
	39 900				39 900	
МАЛАЙЗИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	549 600				513 600	36 000
Местное расселение		102 262			97 287	4 975
Административное обслуживание	413 200			50 380	463 580	
	962 800	102 262		50 380	1 074 467	40 975

Проекты по регионам и странам	Перечисление и перераспределение средств				Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
МЬЯНМА						
Репатриация			130 000		14 477	115 523
			130 000		14 477	115 523
НЕПАЛ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	7 957 200			-70 012	7 751 031	136 157
Административное обслуживание	190 100			41 977	232 077	
	8 147 300			-28 035	7 983 108	136 157
ДРУГИЕ СТРАНЫ АЗИИ						
Переселение	2 013 700	547		-151 793	1 677 706	184 748
	2 013 700	547		-151 793	1 677 706	184 748
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)						
Административное обслуживание	202 300			-119 376	53 871	29 053
	202 300			-119 376	53 871	29 053
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ						
Местное расселение	896 300			38 578	922 088	12 790
Репатриация	67 300				35 000	32 300
	963 600			38 578	957 088	45 090
ФИЛИППИНЫ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	501 800	10 350		-23 093	474 693	14 364
Местное расселение	3 964 100			-450 876	3 513 224	
Административное обслуживание	349 600			-8 638	339 469	1 493
	4 815 500	10 350		-482 607	4 327 386	15 857
СИНГАПУР						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	474 700			-32 039	442 103	558
	474 700			-32 039	442 103	558

Проекты по регионам и странам	Перечисление и перераспределение средств				Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
ШРИ-ЛАНКА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	32 400				25 000	7 400
	32 400				25 000	7 400
ТАИЛАНД						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	8 363 700			-297 524	7 192 630	873 546
Переселение	669 700			46 389	661 789	54 300
Административное обслуживание	1 100 100			173 766	1 273 866	
	10 133 500			-77 369	9 128 285	927 846
ВЬЕТНАМ						
Местное расселение	120 000				120 000	
Переселение	40 000				18 750	21 250
	160 000				138 750	21 250
Итого по Азии и Океании	60 810 400	113 159	1 060 900	-118 877	57 573 752	4 291 830
Европа						
АВСТРИЯ						
Местное расселение	283 200			-95 130	178 327	9 743
Административное обслуживание	634 700				612 865	21 835
	917 900			-95 130	791 192	31 578
БЕЛЬГИЯ						
Местное расселение	51 200	34 311			59 433	26 078
Административное обслуживание	1 150 700	50 000		-82 419	1 111 255	7 026
	1 201 900	84 311		-82 419	1 170 688	33 104
БОЛГАРИЯ						
Местное расселение	94 000			-6 662	64 368	22 970
	94 000			-6 662	64 368	22 970
СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ						
Чрезвычайная помощь		27 577			27 577	

Проекты по регионам и странам	Перечисление и перераспределение средств				Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
Техническое обслуживание и текущий ремонт	2 694 500				2 600 000	94 500
	2 694 500	27 577			2 627 577	94 500
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА						
Местное расселение	213 300		3 000	2 000	144 348	73 952
	213 300		3 000	2 000	144 348	73 952
БЫВШАЯ ЮГОСЛАВИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	600 000			-80 742	420 000	99 258
Переселение	42 700				20 700	22 000
	642 700			-80 742	440 700	121 258
ФРАНЦИЯ						
Местное расселение	805 900			655	734 678	71 877
Репатриация	100 000	70 000		30 500	200 084	416
Административное обслуживание	1 025 000			-21 008	964 878	39 114
	1 930 900	70 000		10 147	1 899 640	111 407
ГЕРМАНИЯ						
Местное расселение	978 800			-22 281	789 200	167 319
Административное обслуживание	1 432 100				1 424 052	8 048
	2 410 900			-22 281	2 213 252	175 367
ГРЕЦИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	1 503 000	18 223		-22 528	1 450 547	48 148
Административное обслуживание	238 800			-18 187	210 869	9 744
	1 741 800	18 223		-40 715	1 661 416	57 892
ВЕНГРИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	95 000			4 900	98 794	1 106
Местное расселение	194 000				182 747	11 253

Проекты по регионам и странам	Перечисление и перераспределение средств				Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
Административное обслуживание	212 500			21 008	233 508	
	501 500			25 908	515 049	12 359
ИРЛАНДИЯ						
Местное расселение	28 700				24 560	4 140
	28 700				24 560	4 140
ИТАЛИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	753 000			25 323	778 323	
Местное расселение	526 600			20 800	547 400	
Административное обслуживание	1 102 400			164 265	1 266 665	
	2 382 000			210 388	2 592 388	
МАЛЬТА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	87 800	34 290		19 200	141 190	
	87 800	34 290		19 200	141 190	
НИДЕРЛАНДЫ						
Административное обслуживание	180 700			18 991	199 691	
	180 700			18 991	199 691	
НОВЫЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ГОСУДАРСТВА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт			510 000		300 000	210 000
			510 000		300 000	210 000
ДРУГИЕ СТРАНЫ ЕВРОПЫ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	2 253 300	339 700		-56 930	2 322 782	213 288
	2 253 300	339 700		-56 930	2 322 782	213 288
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)						
Административное обслуживание	90 100			26 807	116 907	
	90 100			26 807	116 907	

Проекты по регионам и странам	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств	
	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Резерв программы	Общие ассигнования			Перераспределение между статьями ассигнований
ПОЛЬША						
Местное расселение	250 700			-24 100	104 077	122 523
	250 700			-24 100	104 077	122 523
ПОРТУГАЛИЯ						
Местное расселение	609 500			50 242	629 290	30 452
	609 500			50 242	629 290	30 452
РУМЫНИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	643 000			-170 100	205 707	267 193
	643 000			-170 100	205 707	267 193
СЛОВАЦКАЯ РЕСПУБЛИКА						
Местное расселение			42 900		16 245	26 655
			42 900		16 245	26 655
ИСПАНИЯ						
Местное расселение	355 600				321 941	33 659
Административное обслуживание	512 500			-127 874	384 626	
	868 100			-127 874	706 567	33 659
ШВЕЦИЯ						
Местное расселение	304 000				248 468	55 532
Административное обслуживание	595 000			8 605	603 605	
	899 000			8 605	852 073	55 532
ШВЕЙЦАРИЯ						
Местное расселение	554 600				547 000	7 600
	554 600				547 000	7 600
ТУРЦИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	1 519 842	114 150		59 781	1 693 425	348
Местное расселение	27 500				27 500	
Переселение	404 600			163 089	563 789	3 900

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
Административное обслуживание	570 500			36 618	607 118	
	2 522 442	114 150		259 488	2 891 832	4 248
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО						
Местное расселение	447 700				428 348	19 352
Репатриация	150 000				150 000	
Административное обслуживание	868 000			112 742	978 577	2 165
	1 465 700			112 742	1 556 925	21 517
Итого по Европе	25 184 942	688 251	555 900	37 565	24 735 464	1 731 194
Северная и Южная Америка						
АРГЕНТИНА						
Местное расселение	742 500			8 648	751 148	
Репатриация	145 900			-27 814	114 027	4 059
Административное обслуживание	627 400				602 665	24 735
	1 515 800			-19 166	1 467 840	28 794
БЕЛИЗ						
Местное расселение	1 045 300			-60 160	984 220	920
Административное обслуживание	66 600				57 677	8 923
	1 111 900			-60 160	1 041 897	9 843
БОЛИВИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	156 900			10 000	166 900	
	156 900			10 000	166 900	
БРАЗИЛИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	550 000			112 970	662 970	
Административное обслуживание	314 400			20 000	256 739	77 661
	864 400			132 970	919 709	77 661
КАНАДА						
Местное расселение	473 500			-46 900	421 828	4 772

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнитель- ным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспре- деление ме- жду статьями ассигнований		
Административное обслуживание	556 300			-112 742	429 044	14 514
	1 029 800			-159 642	850 872	19 286
ЧИЛИ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	208 500				191 247	17 253
Административное обслуживание	200 200			-61 155	108 140	30 905
	408 700			-61 155	299 387	48 158
КОЛУМБИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	35 400			2 900	37 776	524
	35 400			2 900	37 776	524
КОСТА-РИКА						
Местное расселение	1 617 100			-22 792	1 570 986	23 322
Репатриация	300 000			-120 000	180 000	
Административное обслуживание	847 500				681 428	166 072
	2 764 600			-142 792	2 432 414	189 394
КУБА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт			252 700		241 833	10 867
			252 700		241 833	10 867
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА						
Местное расселение	1 480 500				1 223 375	257 125
	1 480 500				1 223 375	257 125
ЭКВАДОР						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	78 500			-5 300	71 730	1 470
	78 500			-5 300	71 730	1 470
ГВАТЕМАЛА						
Репатриация	97 800			-10 000	80 592	7 208
	97 800			-10 000	80 592	7 208

Проекты по регионам и странам	Перечисление и перераспределение средств				Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
ГАИТИ						
Репатриация			470 600		255 730	214 870
			470 600		255 730	214 870
ГОНДУРАС						
Местное расселение			192 000		180 000	12 000
Репатриация	116 200				107 122	9 078
Административное обслуживание	49 600			3 509	53 109	
	165 800		192 000	3 509	340 231	21 078
СЕВЕРО-ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	20 000				20 000	
Репатриация	338 400	33 000		6 662	377 754	308
	358 400	33 000		6 662	397 754	308
СЕВЕРНАЯ ЧАСТЬ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ						
Местное расселение	170 400			-4 529	163 400	2 471
Репатриация	1 003 100			-190 825	784 431	27 844
	1 173 500			-195 354	947 831	30 315
ЮЖНАЯ ЧАСТЬ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ						
Репатриация	30 000	1 531			31 530	1
	30 000	1 531			31 530	1
МЕКСИКА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	2 227 000	82 100		129 718	2 405 797	33 021
Местное расселение	2 772 600	22 600		85 213	2 862 895	17 518
Репатриация	258 400	4 300		-112 580	150 120	
Административное обслуживание	1 261 200				1 165 862	95 338
	6 519 200	109 000		102 351	6 584 674	145 877

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
НИКАРАГУА						
Административное обслуживание	108 800			4 272	113 072	
	108 800			4 272	113 072	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)						
Административное обслуживание	273 200			-38 296	199 224	35 680
	273 200			-38 296	199 224	35 680
ПАНАМА						
Местное расселение	202 200				202 200	
	202 200				202 200	
ПАРАГВАЙ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	13 400				13 400	
	13 400				13 400	
ПЕРУ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	154 600				154 600	
	154 600				154 600	
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ						
Местное расселение	773 900			9 889	783 738	51
Переселение	213 100			-54 822	154 881	3 397
Административное обслуживание	1 030 100			-135 331	886 903	7 866
	2 017 100			-180 264	1 825 522	11 314
УРУГВАЙ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	100 000				100 000	
	100 000				100 000	
ВЕНЕСУЭЛА						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	108 900			-18 431	76 913	13 556

Проекты по регионам и странам	Перечисление и перераспределение средств				Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
Административное обслуживание	722 200			29 238	744 713	6 725
	831 100			10 807	821 626	20 281
Итого по Южной и Северной Америке	21 491 600	143 531	915 300	-598 658	20 821 719	1 130 054
Ближний Восток и Юго-Западная Азия						
АФГАНИСТАН						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	30 000				15 000	15 000
	30 000				15 000	15 000
АЛЖИР						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	4 333 000				3 766 086	566 914
Административное обслуживание	339 200				328 466	10 734
	4 672 200				4 094 552	577 648
КИПР						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	67 200				57 940	9 260
	67 200				57 940	9 260
ЕГИПЕТ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	976 800				976 799	1
Местное расселение	368 300				309 605	58 695
Переселение	29 900				29 900	
Административное обслуживание	623 800			-90 359	500 514	32 927
	1 998 800			-90 359	1 816 818	91 623
ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	490 700				490 700	
Местное расселение	11 482 200			-1 123 578	8 110 481	2 248 141
Репатриация			1 200 000		1 200 000	

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
Административное обслуживание	527 500			39 076	566 576	
	12 500 400		1 200 000	-1 084 502	10 367 757	2 248 141
ИРАК						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	1 738 700			-175 179	1 473 453	90 068
Переселение			117 700		59 000	58 700
Репатриация	284 500				142 000	142 500
	2 023 200		117 700	-175 179	1 674 453	291 268
ИОРДАНИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	482 000			23 904	505 904	
	482 000			23 904	505 904	
ЛИВАН						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	32 800				32 800	
Местное расселение	282 600				265 796	16 804
Переселение	18 200				18 200	
Административное обслуживание	252 600			18 800	271 400	
	586 200			18 800	588 196	16 804
ЛИВИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	1 012 000			23 075	1 035 075	
Репатриация	39 500				20 000	19 500
	1 051 500			23 075	1 055 075	19 500
МАВРИТАНИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	4 305 100			-37 698	4 204 830	62 572
Репатриация			385 000		385 000	
	4 305 100		385 000	-37 698	4 589 830	62 572

Проекты по регионам и странам	Перечисление и перераспределение средств				Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
БЛИЖНИЙ ВОСТОК						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	1 558 700			14 623	1 288 863	284 460
Местное расселение	226 000				215 794	10 206
Переселение	10 800				8 000	2 800
Репатриация			62 700		40 000	22 700
	1 795 500		62 700	14 623	1 552 657	320 166
МАРОККО						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	75 000			-1 713	72 500	787
Местное расселение	26 500			1 713	28 031	182
	101 500				100 531	969
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)						
Административное обслуживание	139 300			32 483	171 783	
	139 300			32 483	171 783	
ПАКИСТАН						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	17 973 000	769 794		-23 904	17 949 541	769 349
Переселение	88 900				82 733	6 167
Административное обслуживание	1 502 800			175 179	1 676 384	1 595
	19 564 700	769 794		151 275	19 708 658	777 111
СИРИЯ						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	965 100				965 100	
Местное расселение	24 800				24 783	17
Переселение	13 500				5 400	8 100
Репатриация	150 000				62 500	87 500
	1 153 400				1 057 783	95 617

Проекты по регионам и странам	Ассигнования, утвержденные Исполнительным комитетом	Перечисление и перераспределение средств			Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
		Резерв программы	Общие ассигнования	Перераспределение между статьями ассигнований		
ТУНИС						
Местное расселение	84 200				82 743	1 457
	84 200				82 743	1 457
ЙЕМЕН						
Техническое обслуживание и текущий ремонт	3 387 900				3 016 189	371 711
Репатриация	125 100				91 862	33 238
	3 513 000				3 108 051	404 949
Итого по Ближнему Востоку и Юго-Западной Азии	54 068 200	769 794	1 765 400	-1 123 578	50 547 731	4 932 085
Общие ассигнования						
Чрезвычайная помощь	419 700				419 700	
Резерв программы	11 567 758	-7 127 435				4 440 323
Техническое обслуживание и текущий ремонт	15 380 400	80 000	-2 781 597	-187 188	12 459 395	32 220
Местное расселение	4 990 400	196 427	-234 900	-145 902	4 244 811	561 214
Переселение	1 428 500		-84 700	-103 154	1 237 796	2 850
Репатриация	20 760 000		-18 518 000	315 102	1 790 342	766 760
Административное обслуживание	20 053 200			865 478	20 888 926	29 752
Всего	74 599 958	-6 851 008	-21 619 197	744 336	41 040 970	5 833 119
Всего по годовой программе	388 658 000	-400 000			367 457 586	20 800 414

ОБЩИЕ ПРОГРАММЫ, 1993 ГОД

Ассигнования и расходы в рамках Чрезвычайного фонда
по состоянию на 31 декабря 1993 года
 (в долл. США)

Таблица 3

	Ассигнования	Перечисление средств	Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА		1 511 405	1 511 405	
ГАМБИЯ		421 000	421 000	
ГАНА		450 000	450 000	
ЛИБЕРИЯ		4 483 735	4 483 735	
РУАНДА		1 686 848	1 686 848	
ТАНЗАНИЯ		1 000 000	1 000 000	
УГАНДА		500 000	500 000	
ЗАИР		250 000	250 000	
ИТОГО ПО РЕГИОНУ		10 302 988	10 302 988	
ВЬЕТНАМ		496 000	496 000	
ИТОГО ПО РЕГИОНУ		496 000	496 000	
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ		45 064	45 064	
ВЕНЕСУЭЛА		55 063	55 063	
ИТОГО ПО РЕГИОНУ		100 127	100 127	
АФГАНИСТАН		4 057 400	4 057 400	
СРЕДНЕАЗИАТСКИЕ РЕСПУБЛИКИ		2 337 000	2 337 000	
ИРАН		250 000	250 000	
ЛИВАН		100 000	100 000	
ИТОГО ПО РЕГИОНУ		6 744 400	6 744 400	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)	25 000 000	17 643 515-	7 301 850	54 635
ИТОГО ПО РЕГИОНУ	25 000 000	17 643 515-	7 301 850	54 635
ВСЕГО по Чрезвычайному фонду	25 000 000		24 945 365	54 635

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ, 1993 ГОД
по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в долл. США)

Таблица 4

Фонды по странам	Выделенные средства	Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
<u>Счет средств для обучения</u>			
АЛЖИР	20 800	20 533	267
АРГЕНТИНА	14 200	14 200	
БАНГЛАДЕШ	29 100	25 782	3 318
НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА БЕНИН	82 400	82 400	
БОТСВАНА	80 200	80 170	30
БРАЗИЛИЯ	25 000	24 875	125
БУРКИНА-ФАСО	25 750	25 750	
БУРУНДИ	123 447	110 146	13 301
КАМЕРУН	104 992	104 992	
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	73 700	73 700	
КОЛУМБИЯ	1 964	1 943	21
КОНГО	196 900	196 900	
КОСТА-РИКА	11 398	11 398	
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	15 527	15 527	
ЕГИПЕТ	183 000	183 000	
ЭФИОПИЯ	100 200	86 780	13 420
ГАБОН	35 200	35 200	
ГАНА	107 571	97 000	10 571
ГВИНЕЯ	3 350	2 657	693
КЕНИЯ	58 669	34 740	23 929
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, СЕВЕРО-ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ	10 463	10 463	
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА, ЮЖНАЯ ЧАСТЬ	85 800	85 800	
ЛИВАН	18 500	18 500	
ЛЕСОТО	82 000	82 000	
ЛИБЕРИЯ	55 800	55 800	

Фонды по странам	Выделенные средства	Расходы	Свободный от обязательств остаток средств
МАЛИ	75 870	75 870	
МЕКСИКА	76 814	76 814	
МАРОККО	48 300	48 298	2
НИГЕР	42 400	42 400	
НИГЕРИЯ	39 283	39 283	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)	241 771	70 000	171 771
ПАКИСТАН	132 489	127 691	4 798
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	30 154	30 154	
РУАНДА	305 500	305 500	
СЕНЕГАЛ	253 014	253 013	1
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	53 380	53 380	
СУДАН	168 750	91 370	77 380
СВАЗИЛЕНД	57 000	54 200	2 800
СИРИЯ	22 600	22 500	100
ТАНЗАНИЯ	49 500	43 914	5 586
ТОГО	36 300	36 300	
ТУНИС	20 000	20 000	
УГАНДА	36 066	36 066	
ЗАИР	257 700	257 700	
ЗАМБИЯ	50 500	34 900	15 600
ИТОГО, счет средств для обучения	3 543 322	3 199 609	343 713
ИТОГО, фонд средств для оплаты жилья сотрудников	400 000	279 007	120 993
ВСЕГО	3 943 322	3 478 616	464 706

ДРУГИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ, 1993 ГОД
по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в долл. США)

Таблица 5

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный от обязательств остаток средств
		Наличными	Натурой	
<u>Афганская программа репатриации</u>				
АФГАНИСТАН				
Помощь в репатриации		8 400 702		
	8 691 817	8 400 702		291 115
ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)				
Помощь в репатриации		12 915 277		
	16 566 582	12 915 277		3 651 305
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)				
Помощь в репатриации		2 858 842		
	4 273 604	2 858 842		1 414 762
ПАКИСТАН				
Помощь в репатриации		6 350 467		
	8 104 360	6 350 466		1 753 893
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	37 636 363	30 525 288		7 111 075
<u>Помощь кампучийским репатриантам</u>				
КАМБОДЖА				
Помощь в репатриации		26 167 090		
	27 567 060	26 167 090		1 399 970
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)				
Помощь в репатриации		2 824 547		
	2 824 547	2 824 547		
ТАИЛАНД				
Помощь в репатриации		2 411 644		
	2 411 644	2 411 644		
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	32 803 251	31 403 280		1 399 970
<u>Помощь мозамбикским репатриантам</u>				
МАЛАВИ				
Помощь в репатриации		1 263 669		
	1 300 000	1 263 669		36 331
МОЗАМБИК				

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный от обязательств остаток средств
		Наличными	Натурой	
Помощь в репатриации		25 209 121		
	34 740 433	25 209 121		9 531 312
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)				
Помощь в репатриации		9 930 172		
	11 214 653	9 930 172		1 284 481
ЮЖНАЯ АФРИКА				
Помощь в репатриации		242 406		
	242 750	242 406		344
СВАЗИЛЕНД				
Помощь в репатриации		779 650		
	800 000	779 650		20 350
ТАНЗАНИЯ				
Помощь в репатриации		50 000		
	100 000	50 000		50 000
ЗАМБИЯ				
Помощь в репатриации		239 130		
	330 000	239 130		90 870
ЗИМБАБВЕ				
Помощь в репатриации		1 556 486		
	3 600 000	1 556 486		2 043 514
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	52 327 836	39 270 634		13 057 202
<u>Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога</u>				
ДЖИБУТИ				
Помощь в репатриации		1 003 280		
	1 237 718	1 003 280		234 438
ЭФИОПИЯ				
Помощь в репатриации		16 723 431		
	28 032 273	16 723 431		11 308 842
КЕНИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		12 833 333	692 185	
Помощь в репатриации		2 896 676		
	20 297 333	15 730 009	692 185	3 875 139
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)				
Помощь в репатриации		4 707 294		

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный от обязательств остаток средств
		Наличными	Натурой	
	4 747 740	4 707 294		40 446
СОМАЛИ				
Помощь в репатриации		8 499 399		
	13 245 844	8 499 399		4 746 445
СУДАН				
Помощь в репатриации		3 193 833		
	5 021 883	3 193 833		1 828 050
ЙЕМЕН				
	711 374			711 374
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	73 294 165	49 857 246	692 185	22 744 734
<u>Операция на Кипре</u>				
КИПР				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		9 422 589		
Оперативно-функциональное и административное обслуживание программ		504 481		
	13 013 301	9 927 070		3 086 231
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	13 013 301	9 927 070		3 086 231
<u>Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев</u>				
КИТАЙ				
Помощь в репатриации		123 000		
	227 817	123 000		104 817
ГОНКОНГ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		11 668 501		
Помощь в репатриации		1 493 816		
	17 796 049	13 162 317		4 633 732
ИНДОНЕЗИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		2 149 042		
Помощь в репатриации		437 830		
	3 209 055	2 586 872		622 183
ЯПОНИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		709 919		
	709 919	709 919		

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный от обязательств остаток средств
		Наличными	Натурой	
ЛАОС				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		3 229 602		
	5 170 982	3 229 602		1 941 380
МАЛАЙЗИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		2 163 536		
Помощь в репатриации		190 976		
	4 527 512	2 354 512		2 173 000
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (РАЗЛИЧНЫЕ ИСТОЧНИКИ)				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		4 341 674		
Помощь в репатриации		6 713 621		
	14 824 438	11 055 295		3 769 143
ФИЛИППИНЫ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		1 355 853		
Помощь в переселении		1 945 000		
Помощь в репатриации		183 128		
	4 820 233	3 483 981		1 336 252
СИНГАПУР				
	100 000			100 000
ТАИЛАНД				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		2 904 128		
Помощь в репатриации		858 000		
	5 012 410	3 762 128		1 250 282
ВЬЕТНАМ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		1 299 100		
Местное расселение		11 801 414		
Помощь в репатриации		1 669 272		
	17 283 393	14 769 786		2 513 607
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	73 681 808	55 237 412		18 444 396

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ, 1993 ГОД
по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в долл. США)

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный остаток средств
		Наличными	Натурой	
<u>Гуманитарная помощь бывшей Югославии</u>				
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		74 457		
	75 940	74 457		1 483
БЫВШАЯ ЮГОСЛАВИЯ				
Чрезвычайная помощь			113 070 243	
Техническое обслуживание и текущий ремонт		266 137 393	46 686 751	
Местное расселение			106 636 959	
Помощь в переселении		233 877		
	611 726 385	266 371 270	266 393 953	78 961 162
ВЕНГРИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		4 000 000		
	4 099 956	4 000 000		99 956
ИТАЛИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		1 478 056		
	1 800 000	1 478 056		321 944
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		11 455 879		
	11 999 315	11 455 879		543 436
ПОЛЬША				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		321 403		
	388 505	321 403		67 102
ТУРЦИЯ				
Чрезвычайная помощь		899 600		
	930 000	899 600		30 400
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	631 020 101	284 600 665	266 393 953	80 025 483
<u>План действий для Ближнего Востока</u>				
ИРАН (Исламская Республика)				
	10 848 374			10 848 374

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный остаток средств
		Наличными	Натурой	
<u>ИРАК</u>				
	538 079			538 079
<u>БЛИЖНИЙ ВОСТОК</u>				
Чрезвычайная помощь		2 495 542		
	3 214 681	2 495 542		719 139
<u>ТУРЦИЯ</u>				
Помощь в репатриации		1 591 000		
	1 591 000	1 591 000		
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	16 192 134	4 086 542		12 105 592
<u>Операция по репатриации для Анголы</u>				
<u>АНГОЛА</u>				
Помощь в репатриации		4 193 202		
	6 240 984	4 193 202		2 047 782
<u>ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)</u>				
Помощь в репатриации		405 022		
	405 022	405 022		
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	6 646 006	4 598 224		2 047 782
<u>Чрезвычайная операция для Бурунди</u>				
<u>БУРУНДИ</u>				
	4 262 231			4 262 231
<u>ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)</u>				
Чрезвычайная помощь		5 650 000		
	11 884 801	5 650 000		6 234 801
<u>РУАНДА</u>				
Чрезвычайная помощь		2 000 000	111 597	
	2 285 990	2 000 000	111 597	174 393
<u>ТАНЗАНИЯ</u>				
Чрезвычайная помощь		1 500 000		
	1 521 388	1 500 000		21 388
<u>ЗАИР</u>				
	132 021			132 021
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	20 086 431	9 150 000	111 597	10 824 834

Репатриация в Либерию

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный остаток средств
		Наличными	Натурой	
ЛИБЕРИЯ				
	570 474			570 474
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	570 474			570 474
<u>Другие целевые фонды</u>				
АЛЖИР				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		122 639	1 327 642	
	9 402 321	122 639	1 327 642	7 952 040
АРМЕНИЯ				
Чрезвычайная помощь		6 315 686		
Техническое обслуживание и текущий ремонт			548 870	
	7 166 357	6 315 686	548 870	301 801
АВСТРАЛИЯ				
Местное расселение		328 711		
	490 387	328 711		161 676
АЗЕРБАЙДЖАН				
Чрезвычайная помощь		6 979 332		
Техническое обслуживание и текущий ремонт			466 768	
	8 974 140	6 979 332	466 768	1 528 040
БАНГЛАДЕШ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		1 000 000	1 820 339	
	9 887 578	1 000 000	1 820 339	7 067 239
БЕЛЬГИЯ				
Местное расселение		174 561		
	237 153	174 561		62 592
БЕЛИЗ				
Местное расселение		1 514 571		
	1 675 980	1 514 571		161 409
НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА БЕНИН				
Чрезвычайная помощь		2 957 074		
Техническое обслуживание и текущий ремонт			496 386	
	3 475 815	2 957 074	496 386	22 355

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный остаток средств
		Наличными	Натурой	
БУРКИНА-ФАСО				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		258 970		
	258 970	258 970		
БУРУНДИ				
	9 591			9 591
КАМБОДЖА				
Помощь в репатриации		47 761		
	47 761	47 761		
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		189 413		
	189 413	189 413		
СРЕДНЕАЗИАТСКИЕ РЕСПУБЛИКИ				
Чрезвычайная помощь		10 217 436		
Техническое обслуживание и текущий ремонт			828 402	
	12 284 750	10 217 436	828 402	1 238 912
ЧИЛИ				
Помощь в репатриации		13 908		
	22 124	13 908		8 216
КИТАЙ				
Чрезвычайная помощь		300 000		
	300 000	300 000		
СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ				
	339 078			339 078
КОСТА-РИКА				
Местное расселение		1 523 246		
	2 216 908	1 523 246		693 662
КОТ-ДИВУАР				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		250 000		
	250 000	250 000		
ДЖИБУТИ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		345 250		
	349 933	345 250		4 683

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный остаток средств
		Наличными	Натурой	
ЕГИПЕТ				
Местное расселение		15 000		
	15 000	15 000		
САЛЬВАДОР				
Местное расселение		2 191 726		
	2 605 503	2 191 726		413 777
ЭФИОПИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт			411 673	
	411 673		411 673	
ФРАНЦУЗСКАЯ ГВИАНА				
Помощь в репатриации		22 038		
	172 795	22 038		150 757
ГРУЗИЯ				
Чрезвычайная помощь		3 531 344		
	4 664 050	3 531 344		1 132 706
ГЕРМАНИЯ				
Местное расселение		324 602		
	324 602	324 602		
ГАНА				
Чрезвычайная помощь		2 855 011		
Техническое обслуживание и текущий ремонт			492 771	
	3 438 596	2 855 011	492 771	90 814
ГВАТЕМАЛА				
Местное расселение		1 723 021		
Помощь в репатриации		2 882 217		
	7 265 843	4 605 238		2 660 605
ГВИНЕЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		145 000		
	145 000	145 000		
ГАИТИ				
	34 733			34 733
ГОНДУРАС				
Местное расселение		155 700		
	175 883	155 700		20 183

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный остаток средств
		Наличными	Натурой	
ИРАН (Исламская Республика)				
Техническое обслуживание и текущий ремонт			40 719	
	40 719		40 719	
ИРАК				
Помощь в репатриации		511 955		
	511 955	511 955		
ЯПОНИЯ				
Местное расселение		209 767		
	209 767	209 767		
КЕНИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		619 456	2 353 692	
	3 750 236	619 456	2 353 692	777 088
ЛИВАН				
Местное расселение		600 000		
	600 000	600 000		
ЛИБЕРИЯ				
Чрезвычайная помощь		2 000 000		
Техническое обслуживание и текущий ремонт			702 235	
	7 809 046	2 000 000	702 235	5 106 811
МАЛАВИ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		1 020 101	815 292	
	4 428 977	1 020 101	815 292	2 593 584
МАЛАЙЗИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		248 040		
	420 000	248 040		171 960
МАВРИТАНИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		274 042	2 244 588	
	2 518 630	274 042	2 244 588	
МЕКСИКА				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		1 656 105		
Местное расселение		972 964		
Помощь в репатриации		1 590 965		
	6 061 868	4 220 034		1 841 834

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный остаток средств
		Наличными	Натурой	
МАРОККО				
Помощь в репатриации		140 756		
	140 756	140 756		
МОЗАМБИК				
Помощь в репатриации			455 844	
	455 844		455 844	
МЬЯНМА				
Помощь в репатриации		140 000		
	500 000	140 000		360 000
НАМИБИЯ				
	30 000			30 000
НЕПАЛ				
	200 000			200 000
НИКАРАГУА				
Местное расселение		282 194		
	1 012 464	282 194		730 270
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)				
Чрезвычайная помощь		1 769 157		
Техническое обслуживание и текущий ремонт		2 801 908		
Местное расселение		4 593 600		
Помощь в репатриации		575 104		
Оперативно-функциональное и административное обслуживание программ		6 241 333		
	33 117 281	15 981 102		17 136 179
ПАКИСТАН				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		321 700	79 615	
	436 871	321 700	79 615	35 556
ПЕРУ				
	3 190			3 190
ФИЛИППИНЫ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		99 500		
	110 310	99 500		10 810
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ				
	298 508			298 508

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный остаток средств
		Наличными	Натурой	
РУАНДА				
Чрезвычайная помощь		473 562		
Местное расселение		499 812		
	977 885	973 374		4 511
СЕНЕГАЛ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт			247 555	
	247 555		247 555	
СОМАЛИ				
Чрезвычайная помощь			18 895 706	
	18 895 706		18 895 706	
ЮЖНАЯ АФРИКА				
Помощь в репатриации		1 173 050		
	1 893 050	1 173 050		720 000
ИСПАНИЯ				
Оперативно-функциональное и административное обслуживание программ		275 185		
	332 969	275 185		57 784
ШРИ-ЛАНКА				
Помощь в репатриации		4 713 846		
	7 109 521	4 713 846		2 395 675
СУДАН				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		71 560	920 813	
Местное расселение		1 694 932		
	3 749 233	1 766 492	920 813	1 061 928
СУРИНАМ				
Помощь в репатриации		604 695		
	800 444	604 695		195 750
СВАЗИЛЕНД				
Техническое обслуживание и текущий ремонт			101 909	
	101 909		101 909	
ТАИЛАНД				
Техническое обслуживание и текущий ремонт			2 919 169	
	2 919 169		2 919 169	
ТУРЦИЯ				
	2 653 876			2 653 876

Фонды по странам	Общая сумма средств	Расходы		Свободный остаток средств
		Наличными	Натурой	
УГАНДА				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		41 440		
Местное расселение		656 748		
	933 482	698 188		235 294
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ				
Местное расселение		56 908		
	231 018	56 908		174 110
ЗАПАДНАЯ САХАРА				
Помощь в репатриации		27 949		
	27 949	27 949		
ЙЕМЕН				
Техническое обслуживание и текущий ремонт			41 382	
	41 382		41 382	
ЗАИР				
	51 522			51 522
ЗАМБИЯ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт			307 105	
	307 105		307 105	
ЗИМБАБВЕ				
Техническое обслуживание и текущий ремонт		737 110	567 678	
	1 635 502	737 110	567 678	330 713
ИТОГО ПО ПРОГРАММЕ	1 82 397 636	84 079 661	37 086 153	61 231 822
ВСЕГО	1 139 669 506	602 736 022	304 283 888	232 649 596

Положение с проектами предыдущих лет

Погашенные и непогашенные обязательства по состоянию
на 31 декабря 1993 года
(в долл. США)

Таблица 6

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, про- изведенные в 1993 году	Обязатель-ства, анну-лированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
АФГАНИСТАН	4 802		4 802	
АЛЖИР	1 762 225	671 158	905 882	185 185
АНГОЛА	47 995	8 437	39 558	
АРГЕНТИНА	83 419	22 259	61 160	
АВСТРАЛИЯ	53 856	34 567	19 289	
АВСТРИЯ	30 027	18 495	11 532	
БАНГЛАДЕШ	25 603	7 202	18 401	
БЕЛЬГИЯ	36 366	26 138	10 228	
БЕЛИЗ	42 206	16 909	25 297	
БОТСВАНА	109 215	22 844	86 371	
БРАЗИЛИЯ	2 290	1 208	1 082	
БУРКИНА-ФАСО	1 782	1 040	742	
БУРУНДИ	520 069	392 077	127 992	
КАМЕРУН	117 204	99 984	17 220	
КАНАДА	35 563	17 972	17 591	
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКА Н-СКАЯ РЕСПУБЛИКА	277 274	195 618	81 656	
ЧАД	336 779	288 198	48 581	
ЧИЛИ	13 479	7 761	5 718	
КИТАЙ	833 913	785 823	48 090	
КОЛУМБИЯ	2 858		2 858	
СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИ-СИМЫХ ГОСУДАРСТВ	47 046	42 609	4 437	
КОНГО	88 745	76 580	12 165	
КОСТА-РИКА	328 678	185 877	142 801	
КОТ-Д'ИВУАР	1 293 508	213 347	1 080 161	
КУБА	7 041	306	6 735	
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	72 214	57 552	14 662	
ДЖИБУТИ	257 937	173 089	84 848	
ЭКВАДОР	17 755	13 017	4 738	

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
ЕГИПЕТ	91 323	2 681	88 642	
САЛЬВАДОР	13 344	583	12 761	
ЭФИОПИЯ	14 856 908	6 692 922	8 047 679	116 307
БЫВШАЯ ЮГОСЛАВИЯ	311 314	59 612	251 702	
ФРАНЦИЯ	161 014	83 959	77 055	
ГАБОН	41 326	12 786	21 554	6 986
ГЕРМАНИЯ	163 391	143 394	19 997	
ГАНА	217 370	151 359	66 011	
ГРЕЦИЯ	70 540	59 988	5 070	5 482
ГВАТЕМАЛА	17 760		17 760	
ГВИНЕЯ	2 101 184	1 613 843	487 341	
ГВИНЕЯ-БИСАУ	168 989	15 499	153 490	
ГАИТИ	29 580	1 364	28 216	
ГОНДУРАС	14 307	2 459	11 848	
ГОНКОНГ	186 244	64 178	122 066	
ВЕНГРИЯ	19 688	13 345	6 343	
ИНДИЯ	394 393	234 117	160 276	
ИНДОНЕЗИЯ	24 471	1 036	23 435	
ИРАН	4 612 012	3 184 443	1 427 569	
ИРАК	64 279	7 195	57 084	
ИРЛАНДИЯ	2 846		2 846	
ИТАЛИЯ	45 141	26 397	18 744	
СОВМЕСТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В РАМКАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ	267 286	153 002	114 284	
ЯПОНИЯ	340 468	226 409	114 059	
КЕНИЯ	3 924 889	2 763 926	592 311	568 652
ЛАОС	4 450	827	3 623	
СТРАНЫ СЕВЕРО-ЗАПАДНОЙ ЧАСТИ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ	266 724	181 731	84 993	
СТРАНЫ СЕВЕРНОЙ ЧАСТИ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ	155 616	49 675	105 941	

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
СТРАНЫ ЮЖНОЙ ЧАСТИ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ	18 382	18 382		
ЛИВАН	21 826	3 840	17 986	
ЛЕСОТО	14 989	8 201	6 788	
ЛИБЕРИЯ	680 861	249 374	431 487	
ЛИВИЯ	63 924	22 389	41 535	
МАЛАВИ	4 765 135	4 622 248	142 887	
МАЛАЙЗИЯ	259 560	163 944	90 640	4 976
МАЛИ	125 549	103 549	22 000	
МАЛЬТА	12 500	12 500		
МАВРИТАНИЯ	693 239	445 120	248 119	
МЕКСИКА	620 708	63 960	556 748	
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	218 028	41 353	176 675	
МАРОККО	1 643	1 600	43	
МОЗАМБИК	3 529 419	1 026 002	2 503 417	
НАМИБИЯ	79 410	44 514	34 896	
НЕПАЛ	244 379	136 075	108 304	
НИДЕРЛАНДЫ	2 100		2 100	
НИКАРАГУА	65 203	44 929	20 274	
НИГЕР	62 594	55 262	7 332	
НИГЕРИЯ	34 965	22 186	12 779	
ДРУГИЕ СТРАНЫ АЗИИ	120 617	101 047	19 570	
ДРУГИЕ СТРАНЫ ЕВРОПЫ	272 349	169 572	102 777	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)	3 816 422	2 413 883	1 402 539	
ПАКИСТАН	1 940 193	921 665	1 018 528	
ПАНАМА	3 882	28	3 854	
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	419 828	176 643	145 441	97 744
ПЕРУ	675		675	
ФИЛИППИНЫ	37 686	7 783	29 903	
ПОЛЬША	13 356		13 356	
ПОРТУГАЛИЯ	89 465	62 412	27 053	

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
РУМЫНИЯ	75 336	34 188	41 148	
РУАНДА	174 495	162 434	12 061	
СЕНЕГАЛ	228 865	105 328	123 537	
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	611 511	387 847	223 664	
СИНГАПУР	29 519	9 506	20 013	
СОМАЛИ	615 297	1 630	613 667	
ИСПАНИЯ	24 017	8 695	15 322	
ШРИ-ЛАНКА	7 256	2 280	4 976	
СУДАН	3 548 815	1 897 481	1 651 334	
СВАЗИЛЕНД	322 045	236 838	85 207	
ШВЕЦИЯ	54 520	29 126	25 394	
ШВЕЙЦАРИЯ	9 816	695	9 121	
СИРИЯ	86 299		86 299	
ТАНЗАНИЯ	468 160	252 236	215 924	
ТАИЛАНД	812 779	307 483	505 296	
ТОГО	12 176	3 554	8 621	
ТУРЦИЯ	110 177	14 370	95 807	
УГАНДА	1 995 434	1 274 977	715 133	5 324
ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ	18 463	14 630	3 833	
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	26 653	613	26 040	
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	109 387	55 271	54 116	
УРУГВАЙ	5 000	5 000		
ВЕНЕСУЭЛА	26 956	2 391	24 565	
ВЬЕТНАМ	145 943	64 679	81 264	
ЗАПАДНАЯ АФРИКА	156 632	65 051	91 581	
ЙЕМЕН	441 139	273 274	167 865	
ЗАИР	1 970 252	776 145	1 171 107	23 000
ЗАМБИЯ	993 634	560 185	433 449	
ЗИМБАБВЕ	1 794 177	948 659	845 518	
ИТОГО, годовая программа	68 120 345	37 559 824	29 546 865	1 013 656

Чрезвычайный фонд

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
БУРКИНА-ФАСО	145 293	110 783	34 510	
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКА Н-СКАЯ РЕСПУБЛИКА	55 598	713	54 885	
СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ	1 268 828	1 195 794	68 872	4 162
КОНГО	168 946	158 732	10 214	
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	194 078	104 785	89 293	
ЭФИОПИЯ	600 000	467 299	132 701	
ГАИТИ	61 257	41 412	19 845	
КЕНИЯ	1 494 722	1 216 130	278 592	
ЛИБЕРИЯ	957 266	848 600		108 666
НЕПАЛ	994 448	660 932	333 516	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)	338 618	238 618	100 000	
СУДАН	362 377		362 377	
ТУРЦИЯ	232 003	142 520	89 483	
УГАНДА	483 079	129 798	353 281	
ЙЕМЕН	3 793 800	1 096 444	2 592 000	105 356
ЗИМБАБВЕ	1 545 500	1 390 484		155 016
ИТОГО, чрезвычайный фонд	12 695 813	7 803 044	4 519 569	373 200

Счет средств для обучения

АЛЖИР	23 465	13 013	10 452	
АРГЕНТИНА	2 293		2 293	
БАНГЛАДЕШ	23 170	14 683		8 487
НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА БЕНИН	13 183	8 034	5 149	
БУРКИНА-ФАСО	14 835	10 098	4 737	
БУРУНДИ	64 999	64 999		
КАМЕРУН	40 975	39 725		1 250
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКА Н-СКАЯ РЕСПУБЛИКА	66 600	16 364	50 236	

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
КОЛУМБИЯ	58		58	
КОНГО	167 667	119 717	34 500	13 450
КОСТА-РИКА	2 879		2 879	
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	3 232	1 616	1 616	
ЕГИПЕТ	85 906	56 557	29 349	
ЭФИОПИЯ	118 626	35 200	83 426	
ГАБОН	34 690	11 981	3 090	19 619
ГАНА	34 611	20 846		13 765
ГВИНЕЯ	2 038	1 685	353	
ИНДИЯ	12 964	4 338	8 626	
СТРАНЫ СЕВЕРО-ЗАПАДНОЙ ЧАСТИ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ	8 186	4 560	3 626	
ЛЕСОТО	40 923	23 516	17 407	
МАЛИ	39 340	33 889		5 451
МЕКСИКА	1		1	
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	39 750	33 750	6 000	
МАРОККО	58 953	37 459	21 494	
НИГЕР	15 312	6 800		8 512
НИГЕРИЯ	9 784	7 206	2 578	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)	74 174	28 556	45 618	
ПАКИСТАН	35 768	21 024	14 744	
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	6		6	
РУАНДА	113 683	109 922	3 761	
СЕНЕГАЛ	54 533	54 533		
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	154 200	129 452	24 748	
СУДАН	75 144	67 115	8 029	
СВАЗИЛЕНД	21 798	10 426	11 372	
ТАНЗАНИЯ	19 813	16 035	3 778	
ТОГО	20 402	12 057		8 345
ТУНИС	20 000	15 151	4 849	
УГАНДА	31 625	26 348	5 277	

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
ЗАИР	255 620	179 029		76 591
ЗАМБИЯ	26 066	8 014	18 052	
ИТОГО, счет средств для обучения	1 827 272	1 243 698	428 104	155 470
<u>Афганская программа репатриации</u>				
АФГАНИСТАН	7 151 454	4 890 992	2 250 187	10 275
ИРАН	2 989 364	2 601 680	387 684	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)	109 563	35 287	74 276	
ПАКИСТАН	1 411 775	1 106 879	304 896	
ИТОГО, репатриация афганских беженцев	11 662 156	8 634 838	3 017 043	10 275
<u>Помощь кампучийским репатриантам</u>				
КАМБОДЖА	5 057 443	3 271 324	1 786 119	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)	57 341	51 278	6 063	
ТАИЛАНД	657 734	280 037	377 697	
ИТОГО, помощь кампучийским репатриантам	5 772 518	3 602 639	2 169 879	
<u>Помощь мозамбикским репатриантам</u>				
МОЗАМБИК	3 566 876	3 067 429	499 447	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)	6 557	4 496	2 061	
ИТОГО, помощь мозамбикским репатриантам	3 573 433	3 071 925	501 508	
<u>Чрезвычайная операция для стран Африканского Рога</u>				
ЭФИОПИЯ	9 235 988	2 628 738	6 257 465	349 785
КЕНИЯ	6 878 082	6 712 131	165 951	

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)	959 899	407 395	552 504	
СОМАЛИ	2 079 042	150 680	1 928 362	
СУДАН	1 178 434	6	1 178 428	
ИТОГО, чрезвычайная операция для стран Африканского Рога	20 331 445	9 898 950	10 082 710	349 785
<u>Операция на Кипре</u>				
КИПР	4 225 369	2 672 992	1 482 377	70 000
ИТОГО, операция на Кипре	4 225 369	2 672 992	1 482 377	70 000
<u>Всеобъемлющий план действий по проблеме индокитайских беженцев</u>				
КИТАЙ	128 695	121 150	7 545	
ГОНКОНГ	1 356 215	603 579	752 636	
ИНДОНЕЗИЯ	266 687	56 451	210 236	
ЯПОНИЯ	442 080	433 635	8 445	
ЛАОС	1 089 861	403 879	408 962	277 020
МАЛАЙЗИЯ	118 959	28 919	90 040	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)	1 091 862	155 449	936 413	
ФИЛИППИНЫ	484 981	149 228	335 753	
ТАИЛАНД	603 339	316 945	286 394	
ВЬЕТНАМ	3 088 104	2 719 726	368 378	
ИТОГО, Всеобъемлющий план действий по проблеме индо-китайских беженцев	8 670 783	4 988 961	3 404 802	277 020
<u>Гуманитарная помощь бывшей Югославии</u>				
БЫВШАЯ ЮГОСЛАВИЯ	170 701 549	94 900 394	39 448 320	36 352 835
ВЕНГРИЯ	291 678		291 678	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)	1 274 572	677 167	597 405	

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
ИТОГО, помощь бывшей Югославии	172 267 799	95 577 561	40 337 403	36 352 835
<u>План действий для Ближнего Востока</u>				
ИРАН	3 810 532	599 142	2 068 270	1 143 120
ИРАК	12 235 446	866 157	6 247 338	5 121 951
ИОРДАНИЯ	171 569	3 870	167 699	
КУВЕЙТ	312 364		312 364	
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	6 652 621	1 056 588	1 422 995	4 173 038
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ	110 423		110 423	

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
СИРИЯ	309 860	86 480	223 380	
ТУРЦИЯ	3 410 411	91 248	1 053 492	2 265 671
ИТОГО, План действий для Ближнего Востока	27 013 226	2 703 485	11 605 961	12 703 780
<u>Операция по репатриации для Анголы</u>				
АНГОЛА	5 008 264	3 079 655	1 468 155	460 454
ЗАИР	2 310 268	188 240	1 900 000	222 028
ЗАМБИЯ	789 340	28	789 312	
ИТОГО, операция по репатриации для Анголы	8 107 872	3 267 923	4 157 467	682 482
<u>Другие целевые фонды</u>				
АЛБАНИЯ	24 448	20 727	3 721	
АЛЖИР	4 707 297	216 585	2 940 687	1 550 025
АНГОЛА	41 290	3 457	37 833	
АВСТРАЛИЯ	13 636		13 636	
БАНГЛАДЕШ	3 045 947	1 419 588	1 626 359	
БЕЛЬГИЯ	31 243	14 588	16 655	
БЕЛИЗ	276 297	199 946	76 351	
БУРУНДИ	35 313	29 092	6 221	
КАМБОДЖА	291 513	289 841	1 672	
КАМЕРУН	6 991	758	6 233	
ЧИЛИ	41 168	18 496	22 672	
КИТАЙ	10 563		10 563	
СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ	1 000 000	803 110	196 890	
КОСТА-РИКА	589 449	385 442	204 007	
КОТ-Д'ИВУАР	491 840	185 560	16 705	289 575
ДЖИБУТИ	228 514	99 440		129 074
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	4 305	188	4 117	
ЕГИПЕТ	7 614	562	7 052	
САЛЬВАДОР	501 412	365 237	136 175	

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
ЭФИОПИЯ	11 758 263	2 111 457	2 891 604	6 755 202
ФРАНЦУЗСКАЯ ГВИАНА	2 790	1 936	854	
ГЕРМАНИЯ	695 105	695 105		
ГВАТЕМАЛА	449 806	268 995	180 811	
ГВИНЕЯ	299 861	3 985	6 300	289 576
ГОНДУРАС	2 321		2 321	
ВЕНГРИЯ	18 879	4 838	14 041	
ИНДИЯ	19 609	51	19 558	
ИНДОНЕЗИЯ	17 434	527	16 907	
ИРАН	1 648 022	951 546		696 476
КЕНИЯ	5 916 787	1 802 068	130 958	3 983 761
ЛАОС	14 724		14 724	
МАЛАВИ	4 837 766	1 508 184	2 750 431	579 151
МАЛАЙЗИЯ	8 700	28	8 672	
МАВРИТАНИЯ	151 998	8 277	50 275	93 446
МЕКСИКА	176 843	33 881	142 962	
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	17 696	4 717	12 979	
МАРОККО	20 351	14 851	5 500	
НЕПАЛ	5 041	1 044	3 997	
НИКАРАГУА	1 202 303	1 166 550	35 753	
НИГЕРИЯ	19 867		19 867	
ДРУГИЕ СТРАНЫ ЕВРОПЫ	32 434	6 908	25 526	
ОБЩИЕ АССИГНОВАНИЯ (ПО РАЗНЫМ СТАТЬЯМ)	1 152 675	245 236	898 013	9 426
ПАКИСТАН	1 110 803	738 942	23 561	348 300
ПЕРУ	44 250	29 871		14 379
ФИЛИППИНЫ	16 017	9 273	6 744	
РУАНДА	11 008	8 360	2 648	
СЕНЕГАЛ	10 181	4 114	6 067	
ЮЖНАЯ АФРИКА	349 444	39 800	85 696	223 948
ИСПАНИЯ	46 890	45 976	914	
ШРИ-ЛАНКА	754 196	190 347	563 849	
СУДАН	3 910 648	2 127 330	1 412 423	370 895

Фонды по странам	Непогашенные обязательства по состоянию на 1 января	Платежи, произведенные в 1993 году	Обязательства, аннулированные в 1993 году	Непогашенные обязательства
<u>Годовая программа</u>				
СУРИНАМ	198 160	38 408	159 752	
ТАНЗАНИЯ	2 223		2 223	
ТАИЛАНД	8 759 024	7 453 737	1 305 287	
ТУРЦИЯ	538 003	411 079	126 924	
УГАНДА	302 287	180 112	75 545	46 630
ВЕНЕСУЭЛА	9 286	220	9 066	
ЙЕМЕН	374 682	374 076	606	
ЗАИР	192 964	2 675	190 289	
ЗАМБИЯ	50 713	10 431	40 282	
ЗИМБАБВЕ	1 070 875	325 525	24 673	720 677
<u>ИТОГО, другие целевые фонды</u>	<u>57 569 769</u>	<u>24 873 077</u>	<u>16 596 151</u>	<u>16 100 541</u>
<u>ВСЕГО</u>	<u>401 837 800</u>	<u>205 898 917</u>	<u>127 849 839</u>	<u>68 089 044</u>

Займы, предоставленные беженцам или взятые от их имени
(в долл. США)

Таблица 7

	В 1993 году	Общая сумма по состоянию на 31 декабря 1993 года
<u>Общая сумма займов</u>	--	16 362 777
<u>Корректировки</u>		
Неиспользованные средства, возвращенные учреждениями-исполнителями	--	(817 068)
Средства, перечисленные комитету по делам беженцев, созданному при министерстве внутренних дел Австрии	--	(4 105 721)
Курсовая прибыль/убытки	(190 867)	5 809 145
		<u>17 249 133</u>
<u>Погашение</u>		
Выплаты	(159 817)	(13 261 433)
Списание сумм/конверсия займов в субсидии	--	(803 765)
Сборы и комиссионные учреждения	(19 537)	(509 137)
		<u>(14 574 335)</u>
<u>Общая сумма непогашенных займов по состоянию на 31 декабря 1993 года</u>		2 674 798
В том числе суммы, подлежащие после получения возврату учреждениям-исполнителям в счет покрытия сборов		<u>(381 147)</u>
<u>Общая сумма займов, подлежащих возврату УВКБ, по состоянию на 31 декабря 1993 года</u>		<u><u>2 293 651 а/</u></u>

а/ Разбивка по источникам средств:

- Основные программы помощи	2 293 120
- Целевые фонды	<u>531</u>
	<u><u>2 293 651</u></u>

Вложения средств по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в долл. США)

Таблица 8

Банки	Срок	Годовая процентная ставка	Срок погашения	Сумма	Начисленные проценты
<u>СРОЧНЫЕ ДЕПОЗИТНЫЕ СЧЕТА</u>					
"АБН АМРО банк", Гаага 72 800 000 голландских гульденов	1 день	5-1/2		37 916 667	
"Дойче банк", Бонн 6 350 000 немецких марок	1 день	5-1/2		3 713 450	
"Ллойдс бэнк", Лондон 6 400 000 фунтов стерлингов	2 дня	4-3/4		9 552 239	
"Женераль де банк", Брюссель 28 450 000 ЭКЮ	2 дня	6-3/16		<u>32 329 545</u>	
				<u>83 511 901</u>	
"Скандинависка Эншильда банкен", Лондон	99 дней	3-7/32	05.01.94	5 000 000	42 023
"Бэнк оф Токио", Лондон	21 день	3-1/4	05.01.94	10 000 000	14 444
"Ситикорп бэнкинг корп.", Сент-Эльер	5 дней	2-7/8	05.01.94	12 000 000	
"Сосьете де банк сьюис", Женева 2 500 000 швейцарских франков	7 дней	4	06.01.94	1 677 852	186
"Скандинависка эншильда банкен", Лондон	99 дней	3-1/4	07.01.94	5 000 000	41 528
"Ден норске банк", Люксембург	101 день	3-1/4	10.01.94	5 000 000	41 076
"Кемикл бэнк", Лондон	97 дней	3-1/4	12.01.94	5 000 000	38 368
"Свенска хандельсбанкен", Стокгольм 15 000 000 шведских крон	14 дней	7.40	12.01.94	1 775 148	730
"Сакура бэнк", Лондон	98 дней	3-5/16	14.01.94	3 000 000	23 187
"Банка национале дель лаворо", Лондон	71 день	3.40	18.01.94	5 000 000	25 028
"Кристианиа банк", Осло 10 000 000 норвежских крон	34 дня	5-1/2	18.01.94	1 344 086	3 241
"Токай бэнк", Лондон	71 день	3-15/32	20.01.94	5 000 000	24 570
"Канэдиан империал бэнк", Лондон 11 000 000 канадских долларов	31 день	3-15/16	20.01.94	8 333 333	10 026
"Канэдиан империал бэнк", Оттава 3 500 000 канадских долларов	34 дня	3.85	20.01.94	2 651 515	3 915
"Банк скандинав ан Сьюис", Женева 25 000 000 датских крон	31 день	7-3/4	20.01.94	3 681 885	8 719
"Кристианиа банк", Осло	63 дня	3-1/2	21.01.94	5 000 000	20 417
"Ден данске банк", Копенгаген	31 день	3-1/4	24.01.94	10 000 000	6 319
"Кристианиа банк", Осло	67 дней	3-1/2	25.01.94	5 000 000	20 417
"Кристианиа банк", Осло	69 дней	3-1/2	27.01.94	5 000 000	20 417
"Ден данске банк", Копенгаген	31 день	3-1/4	27.01.94	5 000 000	1 806
"Канэдиан империал бэнк", Оттава 3 700 000 канадских долларов	30 дней	3.60	28.01.94	2 803 030	553
"Кристианиа банк", Осло 16 000 000 норвежских крон	31 день	6.30	28.01.94	2 150 538	1 114

Банки	Срок	Годовая процентная ставка	Срок погашения	Сумма	Начисленные проценты
"Токай бэнк", Лондон	70 дней	3-13/32	31.01.94	5 000 000	18 450
"Банк скандинав ан Сюис", Женева 260 000 000 шведских крон	32 дня	7-11/16	31.01.94	30 769 231	7 452
"Сосьете женераль, Лондон 4 500 000 фунтов стерлингов	41 день	5-5/8	01.02.94	6 716 418	9 316
"Нордфинанц банк", Цюрих	71 день	3-3/8	03.02.94	5 000 000	17 344
"Нордфинанц банк", Цюрих	75 дней	3-3/8	07.02.94	5 000 000	17 344
"Банк Аустрия", Вена	75 дней	3-3/8	09.02.94	5 000 000	16 406
"Дойче гироцентрал", Люксембург	77 дней	3-3/8	11.02.94	5 000 000	16 406
"Бэнк оф Токио", Лондон	80 дней	3-3/8	14.02.94	5 000 000	16 406
"АБН АМРО банк", Амстердам	62 дня	3-3/16	15.02.94	5 000 000	7 083
"Ден норске банк", Люксембург	82 дня	3-7/16	16.02.94	5 000 000	16 710
"Банк вормс", Париж	78 дней	3-3/8	18.02.94	5 000 000	13 594
"Банк скандинав ан Сюис", Женева	82 дня	3-3/8	22.02.94	5 000 000	13 594
"Бэнк оф Токио", Лондон	71 день	3-1/4	24.02.94	5 000 000	7 222
"Комонвелс бэнк оф Австралия", Лондон	73 дня	3-3/16	28.02.94	5 000 000	6 198
"Мицубиси бэнк", Лондон	69 дней	3-5/32	28.02.94	5 000 000	4 384
"Кемикл бэнк", Лондон	69 дней	3-1/8	02.03.94	5 000 000	3 472
"Иститутто банкарियो Сан-Паоло ди Торино"	82 дня	3-1/4	23.03.94	10 000 000	
"Юнайтед оверсис бэнк", Женева	84 дня	3-1/4	25.03.94	5 000 000	
"Банк вормс", Париж	89 дней	3-1/4	30.03.94	5 000 000	
"Банк Париба", Женева	89 дней	3-1/4	30.03.94	5 000 000	
				<u>241 903 036</u>	<u>539 465</u>
<u>ЦЕННЫЕ БУМАГИ</u>					
"Коммунинвести Свериге"	720 дней	4.21	24.11.95	<u>15 000 000</u>	<u>63 150</u>
				<u>15 000 000</u>	<u>63 150</u>

Вложения наличных средств в 1989-1993 годах
(в тыс. долл. США)

Таблица 9

Вложения наличных средств по состоянию на 31 декабря	1989 год	1990 год	1991 год	1992 год	1993 год
Текущие счета	3 752	7 412	15 048	18 630	25 484
Онкольные счета	12 655	25 258	37 977	50 827	83 512
Депозитные счета, ценные бумаги	<u>23 988</u>	<u>131 417</u>	<u>229 603</u>	<u>293 023</u>	<u>256 903</u>
	<u>40 395</u>	<u>164 087</u>	<u>282 628</u>	<u>362 480</u>	<u>365 899</u>
<u>Средний объем кассовой наличности в течение года</u>					
На текущих счетах	10 496	10 250	14 922	31 829	47 937
Инвестированные средства (онкольные и депозитные счета, ценные бумаги)	<u>37 331</u>	<u>67 950</u>	<u>189 657</u>	<u>264 112</u>	<u>279 160</u>
	<u>47 827</u>	<u>78 200</u>	<u>204 579</u>	<u>295 941</u>	<u>327 097</u>
<u>Начисленные проценты</u>					
По текущим счетам	572	459	551	1 554	1 228
По инвестированным средствам	<u>3 304</u>	<u>5 585</u>	<u>11 764</u>	<u>11 351</u>	<u>11 354</u>
	<u>3 876</u>	<u>6 044</u>	<u>12 315</u>	<u>12 905</u>	<u>12 582</u>
<u>Средняя ставка начисления процентов</u>					
По кассовой и банковской наличности	8,10%	7,73%	6,02%	4,36%	3,85%
По инвестированным средствам	8,85%	8,22%	6,20%	4,30%	4,07%

Примечание: Сумма 19 865 тыс. долл. США, указанная в ведомости 2 по статье "Прочие поступления", включает следующее:

	<u>В долл. США</u>
Начисленные проценты	12 582 047
Курсовая прибыль/убытки и банковские сборы	<u>7 282 838</u>
	<u>19 864 885</u>

1. Состояние ликвидности на 31 декабря 1993 года
(в тыс. долл. США)

Таблица 10

<u>Текущие активы</u>	<u>1993 год</u>	<u>1992 год</u>	<u>Увеличение/ (сокращение)</u>
Кассовая и банковская наличность	26 305	18 630	7 675
Наличность в пути	806	2 622	(1 816)
Краткосрочные инвестиции	340 415	343 849	(3 434)
Дебиторская задолженность	449 966	344 494	105 472
Отсроченные расходы	0	272	(272)
Итого	817 492	709 867	107 625
<u>Краткосрочные обязательства</u>			
Обязательства по проектам	471 838	401 979	69 859
Аккредитивы	280	280	0
Причисляется ПРООН	65	1 122	(1 057)
Досрочно выплаченные взносы	313	1 130	(817)
Другие счета кредиторов	6 187	6 073	114
Итого	478 683	410 584	68 099
<u>Сальдо по текущим статьям</u>			
Всего	338 809	299 283	39 526

2. Источники и освоение средств
(в тыс. долл. США)

<u>Источники средств</u>	<u>1993 год</u>	<u>1992 год</u>	<u>Увеличение/ (сокращение)</u>
Перенос остатков/резервов	299 283	213 302	85 981
Взносы	1 194 798	1 081 837	112 961
Поступления по процентам, Курсовая прибыль и комиссионные	19 865	12 304	7 561
Погашение займов, Прочие поступления	2 634	1 259	1 375
Аннулирование обязательств	127 938	61 169	66 769
Возмещение средств учреждениями- исполнителями и корректировки	15 820	12 353	3 467
Корректировка взносов/возмещение средств донорам	(18 564)	(11 056)	(7 508)
Списание задолженности	(63)	0	(63)
Мобилизация средств из частных источников	4 129	0	4 129
Итого	1 645 840	1 371 168	274 672
<u>Освоение средств</u>			
Обязательства по операциям	1 239 674	1 002 623	237 051
Оперативно-функциональная и административная поддержка программ	63 228	69 262	(6 034)
Мобилизация средств из частных источников	4 129	0	4 129
Итого	1 307 031	1 071 885	235 146
<u>Перенос остатков/резервов</u>			
Всего	338 809	299 283	39 526

Взносы в другие целевые фонды в 1993 году (свыше 5000 000 долл. США
с разбивкой по донорам/целям) по состоянию на 31 декабря 1993 года
(в дол. США)

Добавление 1

Страна/цель	Наличными	Натурой	Итого
БЕЛЬГИЯ			
ПМСКС и персонал	687 190		
Подготовка юристов	20 076		
Суринамские беженцы	2 331		
Административные расходы, БО, Бельгия	932		
	710 529		710 529
КАНАДА			
ПМСКС и персонал	303 030		
Международные консультации	50 000		
Конференция ПАРИНАК	56 818		
Гватемальские репатрианты	787 402		
Тоголезские беженцы в Бенине и Гане	195 313		
Чрезвычайная помощь в Либерии	378 788		
Сомалийские женщины - жертвы насилия, Кения	303 030		
	2 074 381		2 074 381
ДАНИЯ			
ПМСКС и персонал	896 669		
Межправительственные консультации	100 000		
Конференция ПАРИНАК	36 496		
МКЦАБ	290 000		
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	483 092		
Перемещенные лица в Таджикистане	483 091		
Перемещенные лица/репатрианты в Грузии	161 031		
Тоголезские беженцы в Бенине и Гане	452 353		
Чрезвычайная помощь в Либерии	298 507		
Программа в области общественной информации в России	149 254		

Страна/цель	Наличными	Натурой	Итого
Персонал для выполнения функций, связанных с определением статуса, Россия	149 254		
	3 499 747		3 499 747
ФРАНЦИЯ			
ПМСКС и персонал	573 913		
Гватемальские репатрианты	173 913		
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	434 783		
Перемещенные лица в Таджикистане	347 826		
Перемещенные лица/репатрианты в Грузии	521 739		
Тоголезские беженцы в Бенине и Гане	260 870		
Свежие овощи для сомалийских женщин и детей, Джибути	4 254		
Продовольствие и медикаменты, сомалийские беженцы в Йемене		41 382	
	2 317 298	41 382	2 358 680
ГЕРМАНИЯ			
ПМСКС и персонал	232 258		
Межправительственные консультации	50 000		
Стипендии для учащихся-беженцев	1 541 601		
Компенсационный фонд	65 848		
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	411 765		
Перемещенные лица в Таджикистане	238 095		
Шри-ланкийские репатрианты	1 028 807		
Проект в области строительства дорог и лесоводства, Малави	1 087 955		
Лесовозобновление, Судан	643 275		
Подготовка учителей и просвещение, Зимбабве	306 883		
Расселение беженцев в сельской местности, Уганда	306 748		
Энергоснабжение районов размещения беженцев, Кения	316 748		

Страна/цель	Наличными	Натурой	Итого
Расселение беженцев, лагерь "Райно", Уганда	409 357		
Поставки товаров медицинского назначения, Эфиопия		31 646	
Доставка чрезвычайной помощи воздушным транспортом в Сомали		18 895 706	
	6 639 340	18 927 352	25 566 692
ИТАЛИЯ			
ПМСКС и персонал	500 000		
Межправительственные консультации	95 238		
Конференция ПАРИНАК	62 305		
	657 543		657 543
ЯПОНИЯ			
ПМСКС и персонал	1 540 681		
МКЦАБ	400 000		
Гватемальские репатрианты	900 000		
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	1 600 000		
Перемещенные лица в Таджикистане	1 000 000		
Перемещенные лица/репатрианты в Грузии	400 000		
Тоголезские беженцы в Бенине и Гане	600 000		
Шри-ланкийские репатрианты	500 000		
Чрезвычайная помощь в Либерии	500 000		
Репатриация мьянмских беженцев из Бангладеш	3 600 000		
Центр по обслуживанию беженцев, Филиппины	100 000		
Меры по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям	500 000		
Профессиональная подготовка репатриантов в Южной Африке	500 000		

Страна/цель	Наличными	Натурой	Итого
Координатор по проблемам окружающей среды	750 000		
	12 890 681		12 890 681
ЛЮКСЕМБУРГ			
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	153 846		
Перемещенные лица в Таджикистане	89 286		
Тоголезские беженцы в Бенине и Гане	89 286		
Возделывание риса на болотах, либерийцы в Гвинее	153 846		
Перевозки воздушным транспортом, Мавритания		529 790	
	486 264	529 790	1 016 054
НИДЕРЛАНДЫ			
ПМСКС и персонал	375 000		
Межправительственные консультации	50 000		
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	546 448		
Перемещенные лица в Таджикистане	473 684		
Перемещенные лица/репатрианты в Грузии	131 579		
Чрезвычайная помощь в Либерии	1 302 083		
Суринамские репатрианты	304 688		
Сомалийские женщины – жертвы насилия, Кения	434 182		
Программа в области общественной информации в России	142 188		
	3 759 852		3 759 852
НОРВЕГИЯ			
ПМСКС и персонал	252 256		
Межправительственные консультации	50 000		
Конференция ПАРИНАК	147 000		
МКЦАБ	1 027 778		
Гватемальские беженцы	672 043		
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	199 099		

Страна/цель	Наличными	Натурой	Итого
Координатор по проблемам, связанным с детьми-беженцами	203 263		
Склады в Раб-Холле, Либерия		106 070	
Отделение социального обслуживания прикомандированного персонала, Иран		40 719	
Отделение материально-технического снабжения прикомандированного персонала/периферийное отделение, Мозамбик		80 844	
Склады и палатки для Мозамбика		375 000	
	2 551 439	602 633	3 154 072
ШВЕЦИЯ			
ПМСКС и персонал	772 207		
Межправительственные консультации	50 000		
Конференция ПАРИНАК	115 484		
МКЦАБ	2 666 056		
Гватемальские репатрианты	1 105 783		
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	3 896 902		
Перемещенные лица в Таджикистане	653 799		
Перемещенные лица/репатрианты в Грузии	473 373		
Шри-ланкийские беженцы	390 844		
Координатор по вопросам помощи в деле реинтеграции	193 548		
Продовольствие для Таджикистана		828 402	
	10 317 996	828 402	11 146 398
ШВЕЙЦАРИЯ			
ПМСКС и персонал	644		
Межправительственные консультации	50 000		
Конференция ПАРИНАК	50 336		
МКЦАБ	699 301		
Гватемальские репатрианты	510 204		
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	662 252		
Перемещенные лица в Таджикистане	347 222		

Страна/цель	Наличными	Натурой	Итого
Тоголезские беженцы в Бенине и Гане	662 252		
Программа информирования относительно опасности, создаваемой минами	335 570		
	3 317 781		3 317 781
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО			
Межправительственные консультации	49 254		
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	1 165 245		
Перемещенные лица/беженцы в Грузии	421 429		
Тоголезские беженцы в Бенине и Гане	171 429		
Шри-ланкийские репатрианты	373 134		
Чрезвычайная помощь в Либерии	149 254		
	2 329 745		2 329 745
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ			
ПМСКС и персонал	326 131		
Межправительственные консультации	50 000		
МКЦАБ	500 000		
Гватемальские беженцы	500 000		
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	4 023 256		
Перемещенные лица в Таджикистане	3 778 000		
Перемещенные лица/репатрианты в Грузии	1 000 000		
Тоголезские беженцы в Бенине и Гане	2 500 000		
Шри-ланкийские репатрианты	500 000		
Чрезвычайная помощь в Либерии	2 500 000		
Сомалийские женщины – жертвы насилия, Кения	250 000		
Подготовка к чрезвычайным ситуациям	71 600		
	15 998 987		15 998 987
ЕВРОПЕЙСКОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СООБЩЕСТВО			
МКЦАБ	2 997 562		
Гватемальские беженцы	1 689 089		

Страна/цель	Наличными	Натурой	Итого
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	615 725		
Перемещенные лица в Таджикистане	1 136 364		
Перемещенные лица/репатрианты в Грузии	1 688 325		
Тоголезские беженцы в Бенине и Гане	580 971		
Чрезвычайная помощь в Либерии	1 701 879		
Сахарские беженцы в Алжире	128 364		
Чрезвычайная помощь малийцам в Буркина-Фасо	258 970		
Расходы на перевозку продовольствия, Бангладеш	5 119		
Расходы на перевозку продовольствия для МОК и Гвинеи	48 375		
Перевозка "людей в лодках", Индонезия	3 907		
Продовольствие и транспорт для Кении	86 112		
Туарегские беженцы в Мавритании	274 042		
Продовольствие для Малави	36 481		
Местные закупки продовольствия, Филиппины	15 072		
Чрезвычайная помощь перемещенным лицам, Руанда	477 273		
Пластмассовый листовый материал для беженцев в Судане	70 909		
Расходы на перевозку продовольствия, Танзания	2 306		
Расходы на перевозку продовольствия, Уганда	27		
Продовольствие для Замбии	957		
Расходы на перевозку продовольствия, Заир	8 286		
Проект Всемирного банка	176 744		
Продовольствие для Армении/ Азербайджана		998 796	
Продовольствие для сахарских беженцев в Алжире		1 327 642	
Продовольствие для Бангладеш		1 820 339	

Страна/цель	Наличными	Натурой	Итого
Продовольствие для Бенина		496 386	
Продовольствие для Эфиопии		329 308	
Продовольствие для Ганы		492 771	
Продовольствие для Кении		2 307 894	
Продовольствие для Либерии		596 165	
Продовольствие для Малави		815 292	
Продовольствие для Мавритании		1 714 798	
Продовольствие для Сенегала		247 555	
Продовольствие для Судана		920 813	
Продовольствие для Свазиленда		101 909	
Продовольствие для Таиланда		2 837 874	
Продовольствие для Зимбабве		567 678	
Продовольствие для Замбии		307 105	
	12 002 859	15 882 325	27 885 184
ДЕПАРТАМЕНТ ПО ГУМАНИТАРНЫМ ВОПРОСАМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ			
Перемещенные лица в Таджикистане	3 000 000		
	3 000 000		3 000 000
ПРООН			
МКЦАБ	571 958		
	571 958		571 958
"ЮНОКАЛ Интернэшнл", США			
Беженцы и перемещенные лица в Армении/Азербайджане	500 000		
	500 000		500 000
ИТОГО "Другие целевые фонды" свыше 500 000 долл. США	83 626 400	36 811 884	120 438 284
ПРОЧИЕ ДОНОРЫ			
Взносы на сумму не менее 500 000 долл. США	2 314 045	274 269	2 588 314
ВСЕГО "Прочие целевые фонды" по таблице 1	85 940 445	37 086 153	123 026 598

IV. РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ ПРИНЦИПОВ УЧЕТА, ПРИМЕНЯЕМЫХ В
ОТНОШЕНИИ
ФОНДОВ ДОБРОВОЛЬНЫХ ВЗНОСОВ, НАХОДЯЩИХСЯ В ВЕДЕНИИ
ВЕРХОВНОГО
КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ
БЕЖЕНЦЕВ

Метод учета

1. Счета фондов добровольных взносов УВКБ ведутся в соответствии с финансовыми правилами для фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара по делам беженцев. Финансовые ведомости и пояснительные записки по этим счетам составляются в соответствии со Стандартами учета (документ Генеральной Ассамблеи А/48/530 от 29 октября 1993 года).
2. Счета фондов добровольных взносов УВКБ охватывают 1993 календарный год. Они представляются Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций и Исполнительному комитету Программы Верховного комиссара.
3. Находящиеся в распоряжении Верховного комиссара средства для целей, выходящих за рамки годовой программы и чрезвычайного фонда, учитываются соответственно по счетам целевых фондов, резервов или специальным счетам согласно финансовым правилам.
4. Списание убытков в денежной форме, собственности или балансовой стоимости дебиторской задолженности, включая конверсию займов в субсидии, осуществляется в соответствии с финансовым правилом 10.6. Ведомость всех списанных сумм передается Комиссии ревизоров вместе с годовыми счетами.
5. Выплаты *ex-gratia* осуществляются в соответствии с финансовым правилом 10.5. Ведомость выплат *ex-gratia*, если таковые имели место, представляется Комиссии ревизоров вместе с годовыми счетами.
6. Финансовые сделки учитываются на счетах по методу начисления. Так, все твердо объявленные взносы (за исключением взносов, объявленных в 1993 году на общие программы 1994 года) учитываются по статье поступлений 1993 года, даже если они относятся к программам, бюджетный период которых захватывает 1994 год, и поэтому могут стать обязательными для частичной выплаты в 1993 году. Термин "расходы" означает сумму выплат и непогашенных обязательств в связи с проектами за 1993 год.

Взносы

7. Денежная наличность, полученная в счет объявленных взносов, учитывается в долларах США в пересчете по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на дату получения. Невыплаченные взносы пересчитываются в доллары США по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на 31 декабря каждого года. Взносы, не выплаченные в течение срока, превышающего пять лет, не отражаются на счетах, однако указываются в учетно-отчетных документах.

В порядке исключения обязательства в сумме 400 000 долл. США, в 1988 году принятые фондом АГФАНД, были отражены на счетах, поскольку осуществление проекта было перенесено на 1993 год; АГФАНД подтвердил, что взносы будут выплачиваться по мере осуществления проекта.

Взносы натурой учитываются по рыночной стоимости товаров и услуг на момент принятия обязательств. Соответствующие обязательства и расходы также отражаются на момент принятия обязательств. При осуществлении платежа обязательство погашается, а дебиторская задолженность уменьшается на соответствующую величину.

Пересчет валют

8. Счета УВКБ ведутся в долларах США. При совершении операций в других валютах пересчет в доллары США производится по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату совершения операции. На конец года денежная наличность, инвестиции и суммы на различных счетах к получению в валютах, отличных от доллара США, пересчитываются по действующему обменному курсу Организации Объединенных Наций. Курсовая прибыль или убытки учитываются по кредиту или дебиту Общего фонда.

Основной капитал

9. Имущество длительного пользования, которое приобретается за счет средств из фондов добровольных взносов УВКБ и которое является собственностью УВКБ, учитывается по статье расходов соответствующих бюджетных счетов в год его приобретения; оно отражается не в балансовом отчете, а в отдельных инвентарных ведомостях. Учет таких материальных ценностей ведется в долларах США по курсу, действующему на дату приобретения. Балансовая стоимость имущества длительного пользования на 31 декабря 1993 года составляла 64 771 939 долл. США.

Инвестиции

10. Краткосрочное инвестирование временно свободных денежных средств осуществляется в соответствии с финансовым правилом 9.1, а данные о таких инвестициях включаются в годовые счета (таблица 8). Поступления от инвестиций учитываются по кредиту счетов Общего фонда в соответствии с финансовым правилом 9.3.